



# PRIX COURANT



Fondé en 1887.

LE PRIX COURANT, MONTREAL, VENDREDI, 25 OCTOBRE 1912

Vol. XLV—No 43

# LEA & PERRINS' SAUCE



BY ROYAL WARRANT.



BY ROYAL WARRANT.

La Sauce **WORCESTERSHIRE** d'Origine et Authentique.

## 'La Favorite Universelle'

Le Saveur piquante et délicieuse de la 'Sauce Lea & Perrins' est à l'abri des imitations aujourd'hui tout comme il y a 70 ans.

Procurez-vous la Sauce qui a fait connaître le nom de **WORCESTERSHIRE** dans le monde entier,—la 'Sauce Lea & Perrins.'



J. M. DOUGLASS, AGENTS CANADIENS.

MONTREAL.



## Dans tout commerce

Il y a un grand nombre d'articles qui, à certaines saisons, ne se vendent pas et le marchand se creuse la tête pour trouver le moyen de s'en débarrasser coûte que coûte. C'est un fait qui ne se produit jamais avec les



## Essences culinaires de Jonas

Elles ne connaissent pas de morte-saison. Printemps, Été, Automne et Hiver, la ménagère demande les Essences de Jonas. Avez-vous beaucoup d'articles dans votre magasin qui se vendent avec si peu de peine? C'est pourquoi votre intérêt est de ne jamais manquer d'avoir en stock les

## Essences culinaires de Jonas

Manufacturées par

**Henri Jonas & Cie.-Montréal.**

## Un article de saison

est un article à ne pas négliger. Si vous mettez bien en évidence dans votre magasin ou dans votre vitrine l'article du jour, votre clientèle pensera à l'acheter Y-a-t-il un article qui soit plus de saison que le

## Vernis militaire de Jonas

par les temps de boues qui ternissent rapidement les chaussures Il n'a pas son pareil pour l'entretien des chaussures en cuir. Si vous voulez offrir à vos clients un Vernis qui donne un brillant solide à la chaussure sans l'endommager, offrez-lui en toute confiance le

## Vernis militaire de Jonas

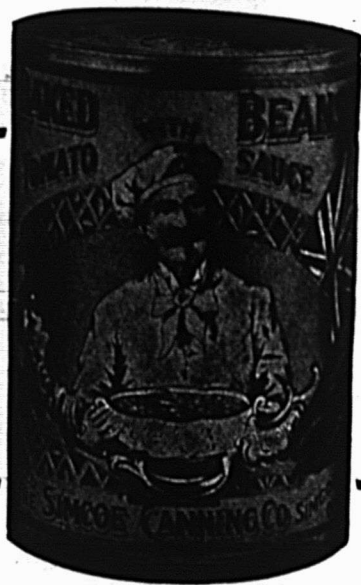
**HENRI JONAS & CIE**

FABRICANTS

MAISON FONDÉE EN 1870

388 et 391 RUE ST-PAUL,

MONTREAL.



## Vos Vitrites Sont-Elles Eloquentes ?

Employez-vous vos vitrines à étaler vos marchandises devant le public ? Savez-vous que vos vitrines sont vos meilleurs mediums de publicité ?

Vous pouvez obtenir des résultats immédiats par des étalages bien faits, si vous déployez des marchandises attrayantes.

### Les Fèves Cuites "Simcoe"

sont préparées dans des boîtes dont les étiquettes sont très attrayantes, en toutes grandeurs, et elles constituent un excellent étalage pour vitrines.

Les Fèves Cuites "Simcoe" gagnent de la popularité tous les jours dans le public—les qualités délicieuses, nutritives et économiques de cet aliment substantiel sont appréciées des masses.

Rappelez-vous de la boîte pour les familles. "Celle qui contient le plus de Fèves au prix le plus bas."

**DOMINION CANNERS LIMITED**

HAMILTON, CANADA

Profitant de la saison, dès le commencement des froids,

La demande pour le



# Sirop de Blé d'Inde Marque "Crown"

atteint son plus fort volume. La plupart des épiciers sont au courant de ce fait et vendent cinq fois plus de Marque "CROWN" que de tous autres Sirops de Blé d'Inde.

Les personnes qui emploient le sirop de la Marque "CROWN" savent que c'est un aliment qui produit la chaleur,—qu'il est substantiel et nourrissant— que c'est un mets délicieux pour l'Automne, l'Hiver et le Printemps.

Pour les enfants, durant l'année scolaire, le sirop marque "CROWN" forme un aliment splendide — étant à la fois un fortifiant et un stimulant. Les mères le savent et insistent pour avoir le Sirop de Blé d'Inde de la Marque "CROWN".

La demande est créée — Vous n'avez qu'à y répondre.

**THE EDWARDSBURG STARCH CO.**  
LIMITED  
MONTREAL—CARDINAL—TORONTO—BRANTFORD—VANCOUVER

Maintenant  
**AVE. PAPINEAU**  
 No 290

**MONTREAL DAIRY COMPANY**  
 LIMITED

TELEPHONES: {  
 Commandes, Est 1618  
 Bureau, " 1361  
 Particulier, " 2761

**CONSIGNATIONS.**  
**La Cie Canadienne de Produits Agricoles,**  
 LIMITÉE,  
 A cause de sa clientèle nombreuse et choisie, disposera  
**AVEC AVANTAGE**  
 De toutes les consignations qui lui seront faites de  
**Beurre, | Oeufs,**  
**Sirap d'Erable, | Sucre d'Erable,**  
**Fromage, etc.**  
 Remise est toujours faite sans délai.  
 Adresse: **La Cie Canadienne de Produits Agricoles,**  
**38-40 PLACE YOUVILLE, MONTREAL.**  
 Tel. Bell Main 3182-4619.

**PAPIER**  
 POUR  
**MIMEOGRAPH**

Demandez à votre LIBRAIRE  
 la marque "Northern Mills,"  
 qualité supérieure pour PAPIER  
 A COPIE.  
 Manufacturée par la  
**Compagnie des Moulins**  
**DU NORD**  
 278 rue St-Paul, Montréal.

**PRIX COURANTS.**  
 Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractère noir, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

**WALTER BAKER & CO., LTD.**  
 La lb.

Chocolat, Prime No 1, bte 12 lbs., pains de 1/2 lb. et 1/4 lb. 0.33  
 Chocolat à la Vanille, bte de 6 lbs. 0.44  
 German's Sweet, bte de 6 lbs. 0.26  
 rBeakfast Cocoa, bte de 1/5, 1/4, 1/2, et 5 lbs. 0.39  
 Chocolat sucré, cinquième bte 6 lbs. pains de 1/5 lb: 0.20  
 Chocolat sucré, Caracas bte de 6 lbs. 0.32  
 Falcon Socia (Soda chaud ou froid), btes de 1 lb. 0.34

Caracas Tablets, cartons de 5c, 40 cartons par boîte  
 Chocolat sucré, Auto, bte de 6 lbs. 0.32  
 Ces prix sont F.O.B. Montréal.



**L. CHAPUT, FILS & CIE.**  
 Montréal

Thé Noir Ceylan "Owl" La lb.  
 No 5. 1 lb. 30 lbs. par cse 20c  
 No 5. 1/2 lb. 30 lbs. par cse 21c  
 No 10. 1 lb. 30 lbs. par cse 26c  
 No 10. 1/2 lb. 30 lbs. par cse 27c  
 No 15. 1 lb. 30 lbs. par cse 32c  
 No 15. 1/2 lb. 30 lbs. par cse 33c  
 No 30. 1 lb. 30 lbs. par cse 40c  
 No 30. 1/2 lb. 30 lbs. par cse 41c  
 Thé Vert Ceylan "Owl" La lb.  
 No 5. 1 lb. 30 lbs. par cse 20c  
 No 5. 1/2 lb. 30 lbs. par cse 21c

**CHURCH & DWIGHT**  
 Soda Cow Brand

Caisse, 60 paquets de 1 lb., \$3.00.  
 Caisse, 120 paquets de 1/2 lb., \$3.00.  
 Caisse, 30 ppts. 1 lb. et 60 ppts. 1/2 lb., \$3.00.  
 Caisse de paquets de 5c, contenant 96 paquets. \$3.00.

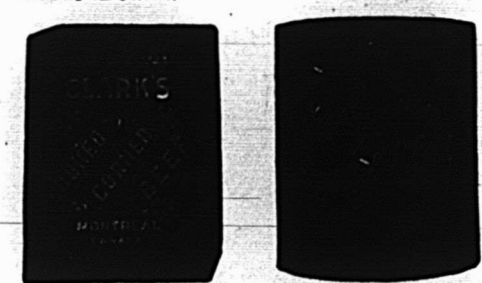
**CIE. CANADIENNE DES PRODUITS AGRICOLES**  
 Montréal

Lait Laurentia cse 12 pintes 1.20  
 Lait Laurentia cse 20 chop 1.20  
 Lait Laurentia cse 24 dem. 1.00

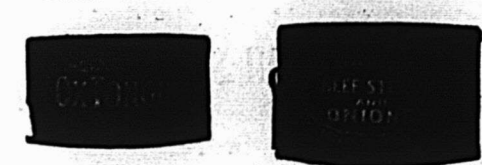
**WILLIAM CLARK**  
 Montréal

Conserves La doz.  
 Viandes assorties. 2.25  
 Compressed Corned Beef. 1s 2.25  
 Compressed Corned Beef. 2s 3.75  
 Lunch Ham. 1s 2.25  
 Lunch Ham. 2s 3.00  
 Ready Lunch Beef 1s \$2.25 2s 3.75

Geneva Sausage	1s	2.50	2s	4.25
English Brown	1s	2.10	2s	3.50
Boneless Pigs Feet.	1s	2.10	2s	3.50
Sliced Smoked Beef	1s	1.50	2s	2.50
Roast Beef.	1s	2.25	2s	3.75
Ready Lunch Loaves, Veau				
Jambon, Boeuf, assortis			1s	1.60
Dito			1s	2.75
Boeuf Bouilli.			1s	2.25
Boeuf Bouilli.			2s	3.75
Boeuf Bouilli.			6s	13.00

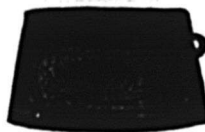


Pork and Beans, sauce tomates	1s	0.60
Pork and Beans, sauce tomates	1s	0.60
Pork and Beans, sauce tomates boîtes plates	3s	1.15
Pork and Beans, boîtes hautes sauce tomates.	3s	1.35



Pork and Beans, Plain.	1s	0.60
Pork and Beans, Plain	2s	0.95
Pork and Beans, Plain, boîtes plates.	3s	1.15

Pork and Beans, boites hautes, Plain.	3s	1.35
Pork and Beans, sauce Chili.	1s	0.60
Pork and Beans, sauce Chili.	2s	0.95
Pork and Beans, sauce Chili.	3s	1.15
Ox tongue.	1½s	8.00
Ox tongue.	2s	10.00
Ox tongue.	2½s	11.00
Jellied Veal	1½	1.50
Jellied Veal	1s	2.40
Jellied Veal	2s	3.75
Gelées de Bouillon.	2s	3.50
Gelées de Bouillon.	6s	10.00
<b>Potted Meats</b>		
Ham, Tongue, Beef and Veal.	La lb.	
	½s	0.50
Tongue, Ham and Veal.	½s	1.20
1s \$1.25, 2s. 1.95, 3s 3.00, 4s 4.00, 5s 5.00		
Pâtés de Foie	½s	0.90
Pâtés de Foie	½s	1.35
<b>Soupes</b>		
Chicken	pqts	1.10
Chicken	qts	3.00
Mulligatawnay, Oxtail, Kidney Tomato, Vegetable, Mock Turtle, Consommé, Pois	pqts	1.00
Dito	qts	2.00
<b>Mince Meat</b>		
(Tins fermées hermétiquement.)	La doz.	
1s, \$1.25; 2s, 1.95; 3s, 3.00; 4s, 4.00; 5s, 5.		
Plum-Pudding		
Anglais	1s	1.50
Plum-Pudding		
Anglais	2s	2.00
Boeuf fumé en tranches "Inglass"	½s	1.50
Boeuf fumé en tranches "Inglass"	½s	2.10
Boeuf fumé en tranches "Inglass"	1s	3.00



**J. M. DOUGLAS & CO.**  
Montréal



**Bleus à laver.**  
La lb.  
"Bleuol", boites  
10 lbs., 50 pqts  
de 4 carrés. 15c  
"Sapphire"  
btes de 14 lbs.  
pqts de ½ lb.  
"Union", boites  
de 14 lbs., pqts  
de ½ et 1 lb. 10c

**WM. H. DUNN**  
Montréal

**Edward's Soups**  
(Potages Granulés, Préparés en Irlande)  
Variétés: Bdun — Aux Tomates — Blanc.  
Paquets, 5c. Cartons 1 doz. par carton 0.45  
Paquets, 5c. Boites 3 doz. chaque (assorties), par doz. 0.45  
Paquets, 5c, par doz de bandes de 5 chaque 2.25  
(ou en boites de 40 bandes \$7.50 par boîte.)  
Canistres 15c. Boites 3 doz., grandeur, 4 oz., par doz. 1.45  
Canistres 25c. Boites 2 doz., deur. 8 oz., par doz. 2.35

**BORDEN MILK CO., LIMITED**  
Montréal

Liste de prix pour l'Est, Fort William inclus.  
**Prix au Détaillant**  
Lait Condensé (sucré)

Carque Reindeer (4 doz. par cse) \$5.75  
Marque Mayflower (4 doz. par cse) 5.25  
Marque Clover (4 doz. par cse) 4.50  
Lait évaporé (non sucré)  
Marque Reindeer Jersey, Boite de Famille (4 doz. par caisse) 3.90  
Marque Reindeer Jersey, Boite moyenne (4 doz. par par caisse) 4.50  
Marque Reindeer Jersey, Boite d'hôtel (2 doz. par caisse) 4.25  
Carque Reindeer Jersey, Gallon (½ douzaine par caisse) 4.75  
Café (avec Lait et Sucre)  
Marque Reindeer & 2 doz. par cse) 5.00  
Marque Regal (2 doz. par cse) 4.50  
Marque Reindeer, en jarres en verre (2 doz. par caisse) 6.20  
Cacao (avec Lait et Sucre)  
Marque Reindeer, (2 doz. par cse) 4.80  
Limite de fret: 50c par Cwt.  
Conditions: Net 30 jours. sans escompte



**Laits et Crèmes Condensés.**  
St. Charles "Family" 3.90  
St. Charles "Hotel" 4.25  
Lait "Silver Cow" 5.40  
"Purity" 5.25  
"Good Luck" . . . . . 4.50



**Lait condensé** La cse  
Marque Eagle, 4 doz., chaque. \$6  
Marque Gold Seal, doz., chaque 5.25  
Marque Challenge, 4 doz., chaque 4.50  
**Lait évaporé**  
Marque Peerless "Hotel", 2 doz., chaque. 4.15

**LES PAINS DE LEVURE**

**WHITE SWAN**

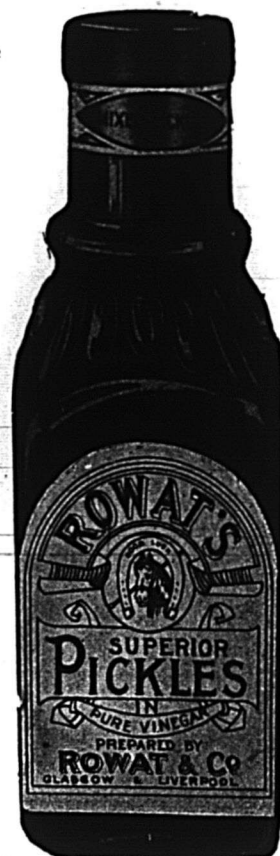
sont les pains de levure les plus satisfaisants qui soient vendus au Canada et ceux sur lesquels on peut le plus compter.

Vos clients ne se plaindront pas de mauvais résultats, si vous leur fournissez les pains de levure de cette marque.

Donnez une commande à votre fournisseur.

**White Swan Spices & Cereals Limited**

**Seuls Distributeurs. - - TORONTO.**



**Mettez-les en évidence**

Plus vous mettez d'articles à VENTE RAPIDE comme les PICKLES de ROWAT devant vos clients, plus vous les attirez à se pourvoir à votre magasin. Ils reviendront sûrement lorsqu'ils les auront essayés.

La Qualité, la Pureté, la Propreté de préparation, l'Uniformité et l'emballage attrayant, voilà ce qui recommande les produits de ROWAT.

**ROWAT & CO.**

Glasgow, - - Ecosse.

**Distributeurs Canadiens :**

Snowdon & Ebbit. 325 Edifice Coristine, Montréal, pour Québec, Ontario, Manitoba et le Nord-Ouest; F. K. Warren, Halifax, N. S.; J. R. Tilton, St. John, N. B.; C. E. Jarvis & Co., Vancouver, B. C.

# MACHINERIE de CORDONNERIE

Pour tous Travaux depuis la Mise en Forme  
jusqu'au Finissage.



**Systèmes Goodyear  
pour  
Cousu-Trépointe et  
Cousu-Chausson**

**Machines "Consolidated"  
à monter  
d'après la  
Méthode Manuelle**

**Presses  
à découper les tiges  
Modèle C.**

**Machines  
Rapides  
"Standard"  
A visser les semelles**

**Machines Davey à  
cheviller bois  
avec  
bigorne**

Machines à Enfoncer les clous protège-talon --- Machines à Estamper, à Charger, à Poser, à Fraiser, à Gouger, à Verrer et à Finir les Talons---Machines à clouer "Loose Nailer" et Machine à Bonbouter---Machines à Cimiter, à Poncer et à Parer---Machines à Entoiler les Premières, "Série Gem"--- Machines à Poser les Oeillets --- Oeillets, Cambrillons, Brosses, etc.

---

## United Shoe Machinery Company of Canada

Rues Lagauchetière et Ste-Monique.

Montréal, Qué.

Marque Peerless "Boite Haute", 4 doz., chaque. 4.50  
 Marque Peerless "Pour Famille", 4 doz., chaque. 3.90  
 Marque Peerless "Petite Boite", 4 doz., chaque. 2.00

The EDWARDSBURG STARCH CO.,  
 Ltd., Montréal.  
 Sirops de Table.

Marque "Crown".  
 Quarts (700 livres) lb. 0.03½  
 ½ quarts (350 livres) lb. 0.03½  
 ¼ quarts (175 livres) lb. 0.04  
 Seaux de 38½ lbs. le seau 1.90  
 Seaux de 25 lbs. le seau 1.35  
 Canistres 2 lbs., 2 doz. à la caisse 2.55  
 Canistres 5 lbs., 1 doz. à la caisse 2.90  
 Canistres 10 lb., ½ d. à la caisse 2.80  
 Canistres 20 lb., ¼ d. à la caisse 2.75

Marque "Lily Fhite".  
 Canistres 2 lb., 2 d. à la caisse 2.90  
 Canistres 5 lb., 1 d. à la caisse 3.25  
 Canistres 10 lb., ½ d. à la caisse 3.15  
 Canistres 20 lb., ¼ d. à la caisse 3.10

Marque "Beaver" (Goût d'Erable)  
 Canistres 2 lb., 2 d. à la caisse 3.50  
 Canistres 5 lb., 1 d. à la caisse 4.00  
 Canistres 10 lb., ½ d. à la caisse 3.95  
 Canistres 20 lb., ¼ d. à la caisse 3.90

Empois de buanderie La lb.  
 No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lb. 0.07  
 No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lb. 0.07  
 No 1 Blanc, barils 0.06½  
 Canad Laundry (cse de 40 lbs.) 0.05½  
 Silver Gloss, btes à coulisse, 6 lb. 0.08  
 Silver Gloss, Canistres de 6 lbs. 0.08  
 Kegs Silver Gloss gros cristaux 0.07

Edwardsburg's Silver Gloss, paquets chromos de 1 lb. 0.07½  
 Benson's Satine, cartons de 1 lb. 0.07½  
 Canada White Gloss, pqts de 1 lb. 0.06½  
 Benson's Enamel par caisse de 40 lbs. 3.00  
 Benson's Enamel par caisse de 20 lbs. 1.50  
 Celluloid Boîtes contenant 45 cartons, par caisse. 3.60

Empois de cuisine (Boîtes de 20 lbs., ¼ c en plus par livre).  
 W. T. Benson's & Co., Celebrated prepared Corn.  
 Boîtes de 40 lbs. 0.07½  
 Canada Pure Corn Starch. 0.05½  
 (Boîtes de 2 lbs., ¼ c en plus.)

ELIE CHARBONNEAU  
 Marché Bonsecours  
 Montréal

Bananes, régime 0.00 2.50  
 Citrons Messine (300c) 0.00 4.00  
 Prunes 1.50 1.75  
 Pêches 1.00 1.25  
 Poires, crate 2.75 3.25  
 Prunes, au panier 0.00 0.50  
 ½ panier 0.00 0.35  
 Pêches, au panier 0.00 0.60  
 ½ panier 0.00 0.40  
 Poires, au panier 0.00 0.70  
 ½ panier 0.00 0.40  
 Tomates, à la boîte 0.50 0.75  
 Pommes Walty 3.00 3.50  
 Pommes Alexandre 3.00 3.50

E. W. GILLETT COMPANY LIMITED

Toronto. Ont.



AVIS.—Les prix cotés dans cette li sont pour marchandises aux points de distribution de gros dans Ontario et Québec, excepté là où des listes spéciales de prix plus élevés sont en vigueur, et ils sont sujets à varier sans avis.

Levalin en Tablettes "Royal."

Boîtes 36 paquets à 5c . . . la boîte \$1.15  
 Lessive en Poudre de Gillett.



La cse

4 doz. à la caisse \$3.50  
 3 caisses . . . . 3.40  
 5 caisses ou plus 3.35

Poudre à Pâte "Magic"  
 Ne contient pas d'alun.

La doz.



6 doz. de 5c. . . \$0.50  
 4 doz. de 4 oz. . . 0.75  
 4 doz. de 6 oz. . . 1.00  
 4 doz. de 8 oz. . . 1.30  
 4 doz. de 12 oz. . . 1.80  
 2 doz. de 12 oz. . . 1.85  
 4 doz. de 16 oz. . . 2.25  
 2 doz. de 16 oz. . . 2.30  
 1 doz. de 2½ lbs. . . 5.00  
 ½ doz. de 5 lbs. . . 9.60  
 2 doz. de 6 oz. } à  
 1 doz. de 12 oz. } la Cse  
 1 doz. de 16 oz. } \$6.00

Vendue en canistres seulement.  
 Remise spéciale de 5% accordée sur les commandes de 5 caisses et plus de 1 Poudre à Pâte "Magic"

# LE NOM DE FAIRBANK GARANTIT LE SAVON

## GOLD DUST



est si bien connu, grâce à sa publicité intensive et persistante, que tout épicier peut le vendre ; et il est si aimé à cause de sa puissance comme nettoyeur—si sûr de donner satisfaction, qu'il est avantageux de le vendre aussi souvent que possible.

Il vous sera profitable de pousser GOLD DUST parceque vous pouvez en vendre plus, et avec moins d'efforts, que de toutes les autres poudres à laver, et parcequ'il plaira à vos clients, ce qui vous les conservera.

Laissez les jumeaux GOLD DUST faire votre travail.

The N. K. Fairbank Company Limited,  
 MONTREAL.



### POUR MESURER L'HUILE.

Notre système fait disparaître tous les inconvénients : la mauvaise odeur, la malpropreté pour les mains et les habits.

Adoptez sans tarder le

Autrefois

## SYSTEME BOWSER

Pour Mesurer l'Huile.

Réservoir à l'épreuve du feu. Mesure n'importe quelle quantité. Conditions faciles, paiement à tant par mois, grandeurs assorties, prix variés.

Demandez notre catalogue No. 8 F. Ecrivez en français.

S. F. Bowser & Cie.,  
Inc.  
66-68 Ave Fraser  
Toronto, Ont.

A présent avec le Système Bowser



# EASIFIRST



Le Sens des Affaires—Economise les Dollars

### POURQUOI ACHETER

le saindoux de porc, quand vous pouvez acheter EASIFIRST Shortening, un Pur Produit Végétal qui fera tout (et encore mieux) ce que peut faire le saindoux, à plus de QUATRE cents de moins la livre ?

Garanti pour satisfaire les goûts les plus difficiles.

Préparé en paquets populaires : blocs d'une livre, en boîtes de fer blanc, en seaux, en tinettes ou en tierces.

Une commande d'essai veut dire : PLUS DE PROFITS DANS VOTRE GOUSSET.

Gunn, Langlois & Cie, Limitée

MONTREAL.

Les articles **PURS**, portant une marque de commerce responsable, comportent une somme de garantie, et il vaut autant les avoir sur les rayons d'un magasin que d'avoir de l'argent en banque car ils en rapportent rapidement et avec une certitude absolue. Quand vous faites vos achats, M. l'Epicier, laissez-vous guider par les noms qui tiennent à la qualité d'abord. Les articles de Griffin & Skelley sont absolument purs,—surs comme résultat—rapides comme succès.

## Les Asperges G. & S.

Ont tout charme délectable des tendres tiges fraîchement coupées dans les couches particulières Griffin & Skelley sur les rives du Sacramento. Un heure après avoir quitté leur lieu de croissance, elles sont presque prêtes à être mises en boîtes scellées—toute leur saveur piquante d'origine est ainsi conservée—ainsi que toute la délicatesse des jeunes tiges.

## L'ananas d'Hawai G. & S.

L'absolue propreté est fermement liée à l'uniformité de qualité de la ligne d'ananas empaquetés par Griffin & Skelley.

Le degré d'excellence est aussi immuable que les étoiles—il ne varie jamais. C'est une ligne bien connue de marchandise de qualité, qui vous donnera sûrement en rapide rendement.

ARTHUR P. TIPPET & CO.,

Agents,

MONTREAL:

TORONTO.

## Saindoux Composé

# LAING'S

Reconnu comme le meilleur  
sur le marché.

Il n'en existe pas qui ait un  
goût plus fin.

Son Prix est raisonnable.

MATTHEWS-LAING LIMITED

Rue Mill,

MONTREAL.

**Soda "Magic"**  
 No. 1 caisse 60 pqts de 1 lb . . . 2.85  
 5 caisses . . . 2.75  
 No. 2 caisse 120 pqts de ½ lb . . . 2.85  
 5 caisses . . . 2.75



No 3 caisse  
 30 pqts. de 1 lb. } 2.85  
 et 60 pqts. de ½ lb.  
 5 caisses . . . 2.75  
 No. 5 caisse  
 100 pqts de 10 oz. 2.90  
 5 caisses . . . 2.86  
 Crème de Tartre de  
 "Gillett"



La doz  
 ½ lb. pqts. (4 doz. dans  
 la caisse) . . . \$1.00  
 ½ lb. pqts. (4 doz. dans  
 la caisse) . . . 2.00

La case  
 4 doz. pqts., ½ lb. . . . { assor- } \$8.00  
 2 doz. pqts., ½ lb. . . . { tils. }  
 ½ lb. canistres rondes, avec couver-  
 cles fermant à vis (4 doz. dans la  
 caisse) . . . 2.26  
 1 lb. canistres rondes, avec couver-  
 cles fermant à vis (3 doz. dans la  
 caisse) . . . 4.16

La lb  
 5 lb. canistres carrées (½ doz dans  
 la caisse) . . . 0.33  
 10 lb. boîtes en bois . . . 0.30½  
 25 lb. seaux en bois . . . 0.30½  
 100 lb. barils . . . 0.28½  
 360 lb. barils . . . 0.28

**N. K. FAIRBANK COMPANY  
 LIMITED  
 Montréal**



Prix du Saindoux  
 Composé, Marque  
**BOAR'S HEAD. F.**  
 O. B. Montréal.

Tierces 0.10  
 Tinettes 60 lb. 0.10½  
 Seaux en bois, 20 lbs. 0.10½  
 Chaudières, 20 lbs. 0.10  
 Caisnes, 3 lbs., 20 à la caisse 0.11  
 Caisnes, 5 lbs., 12 à la caisse 0.10½  
 Caisnes, 10 lbs., 6 à la caisse 0.10½

**GUNN, LANGLOIS & Cie, Limitée  
 Montréal**



Prix du Saindoux  
 Composé, Marque  
**EASIFIRST**

Tierces 0.10  
 Tinettes 60 lb. 0.11½  
 Seaux en bois, 20 lbs. 2.15  
 Chaudières, 20 lbs. 2.05  
 Caisnes, 3 lbs. 0.10½  
 Caisnes, 5 lbs. lb. 0.11  
 Caisnes, 10 lbs. lb. 0.11  
 Pains moulés d'une livre 0.11½

**IMPERIAL TOBACCO COMPANY  
 OF CANADA, Limited.**

Cigarettes Le 1,000  
 Richmond Straight Cut. 11.00  
 Sweet Caporal. 8.50  
 Athlete. 8.50  
 Old Julge. 8.50  
 New Light (tout tabac). 8.50

Sub-rose Cigarros (tout tabac. 8.50  
 Derby. 6.55  
 Old Gold. 6.30  
 Prince. 5.75  
 Bouquet. 5.75  
 Sweet Sixteen. 5.75  
 Dardanelle (Turques) ordinaires 12.25  
 Dardanelle (Turques), bouts en  
 liège ou en argent. 12.50  
 Coronet. 18.00  
 Murad (Turques) bouts en papier. 12.00  
 Moguls (Egyptiennes), bouts pa-  
 pier ou liège. 12.00  
 Yildiz (Egyptiennes). 15.00  
 Yildiz Magnums (Egyptiennes),  
 bouts en papier, en liège ou en or 20.00  
 Bloria. 5.75  
 Empire Navy Cut. 8.00  
 Player's. 8.20  
 Calabash. 11.00  
 Old Chum. 8.00  
 Gold Crest. 6.00  
 Imperial AA. 27.00  
 Columbia (tout tavec). 11.00  
 Imperial AAL. 35.00  
 Niobes (Turques). 8.00  
 Hassan (Turques). 8.50  
 Pall Mall (Turques). 18.50  
 Capstan (importées). 12.00  
 Pale Mall, format Royal. 25.00  
 Tabacs à cigarettes: La lb.  
 Puritan et B. C. No 1 1/125 1.00  
 Sweet Caporal. 1/135 1.15  
 Athlète. 1/125 1.05  
 Derby, boîtes fer-blanc ½ lb. 0.95  
 Tabacs coupés. La lb.  
 Old Chum. 105 0.79  
 Lord Stanley, Tins ½ lb. 1.05  
 Meerschaum. 105 0.79  
 Athlete Mixture, Tins ½ et ¼ lb. 1.35  
 Old Gold. 125 0.95  
 Seal of North Carolina. 125 0.95  
 Duke's Mixture (Cut Plug). 0.82

# Hurteau, Williams & Cie. Limitée

Maison de Confiance fondée en 1892

Le plus grand choix d'instruments de Musique au Canada.

## PIANOS, PIANOS - AUTOMATIQUES PHONOGRAPHES, GRAPHOPHONES

Des plus célèbres fabriques du Canada, des État-Unis et d'Europe.

Le seul endroit où vous puissiez vous procurer le merveilleux "Phonola" (Phonographe Pathé.) Jouant les disques à saphir et à aiguille.

Prix spéciaux pour argent comptant ou avec conditions de paiement pour convenir aux acheteurs.

Une visite est sollicitée avant de faire votre choix.

Bureau-Chef et Magasin Principal : No. 316 rue Ste-Catherine Est, Montréal.

Succursale : No. 589 rue Ste-Catherine Ouest, Montréal.

Succursale : No. 131 rue Sparks, Ottawa.



**Vous faites des profits sur  
les fortes ventes des  
CIGARES STONEWALL**

[Se détaillant à 5 Cents],  
Bien que le profit par boîte semble faible.  
La vogue de ces cigares est la cause du renouvellement consi-  
dérable de leur stock.

**AGENT DEMANDE**

Une compagnie d'assurance contre l'incendie, membre du Syndicat des Assureurs, et établie depuis très longtemps, désire entrer en communication avec une personne connaissant les marchands de gros, relativement à la position d'agent spécial. Aucune expérience antérieure n'est nécessaire, mais la personne sollicitant cet emploi devra donner de bonnes références touchant son honorabilité.

Excellente chance de succès pour un comptable ou gérant d'une maison de commerce, avantageusement connu.

S'adresser : Bureau de Poste, Boite 266.

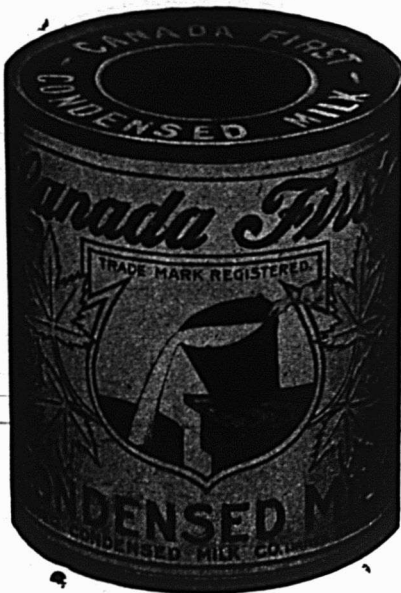
**Agent français très versé dans les affaires à Paris depuis 20 ans, références premier ordre, demande maison de Commerce au Canada désirant agent acheteur ou vendeur n'importe quelle branche.**

**J. G. BONNET**

**115 Faubourg Poissonnière  
PARIS, France**

**Toujours vendable et Profitable  
Toujours fiable et prêt à employer**

Le Lait Evaporé "Canada First" est le frais lait de vache évaporé jusqu'à consistance de crème, et



la forme la plus sure, la plus substantielle et la plus fiable sous laquelle le lait peut être employé. La plupart de vos clients ont essayé du lait condensé et, si vous travaillez à édifier et à conserver une clientèle, recommandez la Marque "Canada First".

**The Aylmer Condensed Milk Co.  
LIMITED**

**MANUFACTURE . . . . . AYLMER, ONT.  
Bureaux d'affaires, . . . . . HAMILTON, Ont.**

**LA MARQUE KING**

**CONFITURES** (Composées) **CONFITURES**  
n'a pas d'égale. Nous pouvons offrir les meilleures marchandises aux plus bas prix. Un marchand nous écrit : "Vos marchandises sont certainement excellentes."

**MARQUE KING**

Ces confitures sont préparées en seaux de 5 livres (couvercle à friction) et de 7 livres ; en pots en verre et en seaux en bois.

**COURTIERS DE QUEBEC,  
Voici votre chance.**

**Labrecque & Pellerin  
MONTREAL.**

Agents ;  
Provinces Maritimes . . . . . J. Hunter White.  
Province de l'Ouest . . . . . J. J. Gilmor & Co., Winnipeg.

Old Virginio, pqts 1/2 et 1 lb. Duke's Mixture (Granulated). 1/10s Bags 5 lbs. carton. Bull Durham. 1/10 bags, 5 lbs. carton. 1/16 bags, 5 lbs. carton. Old Virginio, pqts. 1/2 et 1 lb. Old Virginio, pqts. 1/16 lb. Snap pqts. 1/12 et 1/6 lb. Calabash Mixture, tins 1/2 et 1 lb. Calabash Mixture, tins 1/4 lb. Calabash Mixture, tins 1/8 lb. Capstan Navy Cut (importé) tins 1/2 lb. Medium et Fort. Capstan Mixture (importé) tins 1/2 lb. Medium. Pride of Virginia (importé) tins 1/10 lb. Old English Curve Cut (importé) tins 1/10 lb. Tuxedo (importé) tins 1/10 lb. Lucky Strike (importé) tins 1/10 lb. Rose Leaf (importé, à chiquer) pqts. 1 oz. Tabacs en palettes (importés) Piper Hiedsieck. Tabacs en poudre. Copenhagen en boîtes 1/12 lb. Rose No 1 de Landry. Rose No 1 de Houde. (Empire Branch) Tabac à chiquer. Club barres, 5 à la barre, 6 morc. à la lb., boîtes 5 lbs. Moose 11s. Snow Shoe barres, 6 1/2 morc. à la lb. Stag 5 1/3 morc. à la lb., 1/2 butts	0.72 0.85 1.25 1.25 0.72 0.72 0.48 1.15 1.20 1.35 1.33 1.33 1.33 1.33 1.35 1.33 1.22 La lb. 1.20 La lb. 0.90 0.32 0.34 La lb. 0.40 0.40 0.43	12 lbs., boîtes 6 ubs. Black Watch 6s. Bobs 6s et 12s. Currency 12s. Pay roll 7 1/2s. Empire Navy Chewing barres 14 oz., boîtes 7 lbs. Tabacs à fumer. Pedro barres, 16 oz., 5 morc. à la lb. boîte 6 ubs. Empire 6s et 12s. Rosebud 6s. Ivy 7s. Shamrock 6s. Tabacs hachés, Great West (Sac) 8s. Regal, cube cut en boîtes 9s. Taxi Crimp, cut, boîtes 10s. "Soussa" importé du Caire, Egypte. Extra fine, No 25. fine, No 30. Khédivioles.	0.38 0.44 0.40 0.46 0.56 0.51 La lb. 0.55 0.44 0.45 0.50 0.45 0.59 0.70 0.78 20.00 23.00 30.00	8 oz. Rondes. Quintessence. 4 oz. Carrées. Quintessence. Bou-chons émeri. 8 oz. Carrées. Quintessence. Bou-chons émeri. 2 oz. Anchor. 4 oz. Anchor. 8 oz. Anchor. 16 oz. Anchor. 2 oz. Golden Star "Double Force" 1 oz. Golden Star "Double Force" 8 oz. Golden Star "Double Force" 16 oz. Golden Star "Double Force" 2 oz. Plates. Soluble. 4 oz. Plates. Soluble. 8 oz. Plates. Soluble. 16 oz. Plates. Soluble. 1 oz. London. 2 oz. London. Extraits à la livre de Extraits au gallon de Mêmes prix pour extraits de tous fruits. Moutarde Française. 2 doz. à la caisse. Pony. Medium. Large. Small. Tumblers. Egg Cups. No 67 Jars. 2 doz. à la caisse. Mugs. Nugget Tumblers. Athenian Tumblers. Goblets.	6.00 3.50 7.00 1.00 1.75 3.00 6.00 0.74 1.25 2.25 4.25 0.75 1.25 2.25 4.25 0.50 0.75 3.00 24.00 La grosse 7.50 10.00 12.00 1.50 10.80 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00 12.00
---	--	--	---	---	---

**HENRI JONAS & CIE,**  
Montréal

<b>Extraits Culinaires.</b>	La doz.
1 oz. Plates. Triple concentré	0.80
2 oz. Plates. Triple concentré.	1.50
2 oz. Carrées. Triple concentré.	1.75
4 oz. Carrées. Triple concentré.	3.00
8 oz. Carrées. Triple concentré.	6.00
16 oz. Carrées. Triple concentré.	12.00
2 oz. Rondes. Quintessences.	1.75
2 1/2 oz. Rondes. Quintessences.	2.00
5 oz. Rondes. Quintessences.	3.50

<b>Pony.</b>	2 doz. à la caisse.	
<b>Medium.</b>		7.50
<b>Large.</b>		10.00
<b>Small.</b>		12.00
<b>Tumblers.</b>		1.50
<b>Egg Cups.</b>		10.80
<b>No 67 Jars.</b>		12.00
	2 doz. à la caisse.	
<b>Mugs.</b>		12.00
<b>Nugget Tumblers.</b>		12.00
<b>Athenian Tumblers.</b>		12.00
<b>Goblets.</b>		12.00



**Les Connaisseurs**

FUMENT LA

**PIPE "PETERSON"**

Tous les marchands de tabac soucieux de leur réputation devraient avoir cette marque en magasin.

Seule et unique maison au Canada réparant et fabriquant les pipes et articles de fumeurs en tous genres.

Propriétaires des  
**MARQUES BIEN CONNUES**



Seuls dépositaires des Tabacs et Cigarettes  
de la Régie Française.

**GENIN TRUDEAU & CIE., Limitée.**

**22 RUE NOTRE-DAME OUEST, - - MONTREAL.**

Plus vos clients connaissent vos marchandises, plus il vous est facile de faire des ventes

Et plus vous faites de ventes, plus vous gagnez d'argent.

Des milliers de personnes connaissent déjà la supériorité des

## Fèves Cuites Heinz

La Sorte qui est Cuite au Four,

et avant que nous ayons terminé notre campagne actuelle de publicité dans tous les pays, des millions d'autres personnes qui ne connaissent pas encore la qualité des **Fèves Heinz Cuites au Four**, apprendront exactement ce qui les distingue des autres — meilleur assaisonnement — plus haute valeur nutritive — et satisfaction absolument garantie.

Avons-nous besoin de vous indiquer comment vous pouvez participer aux bénéfices de cette publicité ?

**H. J. HEINZ, COMPANY.**



## Facilitez à la ménagère les travaux de cuisson.

La majorité des femmes se font un orgueil de faire de beaux gâteaux, du beau pain et de la belle pâtisserie—elles aiment qu'ils aient un goût uniforme, qu'ils soient cuits à point et également et, pardessus tout, qu'ils aient bon goût. Donnez leur le

## Sel de Table Windsor

et vous rendrez leurs succès plus certains. Un sel médiocre fait une pâtisserie médiocre—tout s'affaisse après avoir travaillé durant des heures au dessus d'un poêle surchauffé et c'est un grand désappointement. Aidez la ménagère à éviter cela.

**CANADIAN SALT CO., LIMITED**  
WINDSOR, ONTARIO.



Nous ne pouvons ajouter que très peu à tout ce qui a été dit au sujet de l'absolue pureté et de la supériorité du

## SODA A PATE "COW" BRAND

Lorsque la confiance du consommateur en son travail est si généralement exprimée, il n'est pas besoin de longs arguments pour convaincre des avantages qu'il y a à le tenir en stock.

C'est le **MEILLEUR** et, comme tel, il devrait toujours se trouver sur vos rayons.

**CHURCH & DWIGHT, Limited.**  
Manufacturiers :: MONTREAL.



## Le Lait Evaporé de la Marque St.Charles est sans défaut.

Toutes les épreuves de climat et de température donnent les mêmes résultats quand il s'agit de notre Lait Evaporé de la Marque St-Charles. C'est le meilleur pour tous les usages.

En faveur sûrement auprès de votre clientèle.

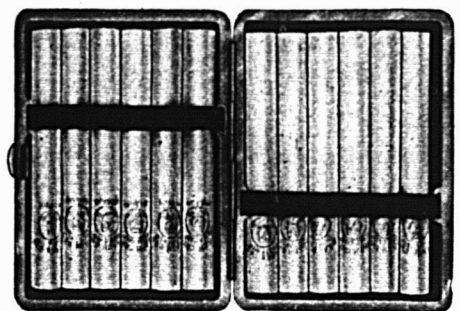
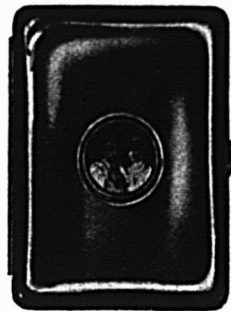
**BORDEN MILK CO. LIMITED.**  
MONTREAL, CANADA.

1 doz. à la caisse		Lard pesant, Canada Short Cut, Mess $\frac{1}{2}$ brl.	15.00	Caisses, 10 lbs., tins, 60 lbs., en caisses Rouge.	0.15 $\frac{1}{2}$
No 64 Jars.	15.00	Lard pesant, Canada Short Cut, brl. 45/55	29.50	Caisses, 5 lbs., tins, 60 lbs., en caisses Rouge.	0.15 $\frac{1}{2}$
No 65 Jars.	18.00	Lard pesant, Canada Short Cut, $\frac{1}{2}$ brl.	15.00	Caisses, 3 lbs., tins, 60 lbs., en caisses Rouge.	0.15 $\frac{1}{2}$
No 66 Jars.	21.00	Lard pesant, Brown Brand, désossé, tout gras, brl. 40/50	28.00	Saindoux en carré d'une livre, 60 lbs., en caisse.	0.16
No 68 Jars.	15.00	Lard clair, pesant, brl. 20/35.	28.00	Viandes fumées.	
No 69 Jars.	21.00	Pickled Rolls, brl.	21.50	Jambons: Première qualité.	
Vernis à chaussures.	La doz.	Lard à fèves, (petits morceaux, mais gras), brl.	29.50	Extra gros, 28 à 40 lbs.	0.13
1 doz. à la caisse		Heavy, clear fat backs 40/5.	29.50	Gros, 20 à 28 lbs.	0.14 $\frac{1}{2}$
Marques Froment.	0.75	Saindoux Composé Raffiné, choix.		Moyens, 15 à 19 lbs.	0.16 $\frac{1}{2}$
Marque Jonas.	0.75	Marque "Anchor".		Petits, 10 à 13 lbs.	0.16 $\frac{1}{2}$
Vernis Militaire à l'épreuve de l'eau.	2.00	Tierces, 375 lbs.	lb. 0.09 $\frac{1}{2}$	Jambons désossés, roulés, gros 16 à 25 lbs.	0.16 $\frac{1}{2}$
<b>LABRECQUE &amp; PELLERIN, MANUFACTURIERS, MONTREAL</b>		Boîtes 50 lbs. net (doublure parchemin).	0.09 $\frac{1}{2}$	Jambons désossés, roulés, petits 9 à 12 lbs.	0.18 $\frac{1}{2}$
Catsup King.	Douz. \$1.00	Tinettes, 50 lbs. net (Tinette imitée).	0.10	Bacon de Laing, à déjeuner, sans os, choisi.	0.18
Catsup King, bdl. 9 doz.	0.95	Seaux de bois, 20 lbs. net	\$2.05 0.10 $\frac{1}{2}$	Bacon de Brown, à déjeuner, marque anglaise, sans os, épais.	0.16 $\frac{1}{2}$
Confiture King, 2 lbs. cse 3 doz.	1.50	Seaux de fer-blanc, 20 lbs.	\$1.90 0.09 $\frac{1}{2}$	Bacon de Laing, Windsor, dos pelé.	0.21
Confiture, cse 2 doz., 12 onces.	1.00	Caisses 10 lbs. tins, 60 lbs. en caisses, bleu.	0.10 $\frac{1}{2}$	Jambons de Laing, choisis, Pi-que-Nique", 10 à 14 lbs.	0.14 $\frac{1}{2}$
Confiture, pinte.	2.50	Caisses 5 lbs. tins, 60 lbs. en caisses, bleu.	0.10 $\frac{1}{2}$	Petit bacon roulé, épicé, désossé, 8 à 12 lbs.	0.15
Caustique, 100 lbs. chaque.	2.75	Caisses 3 lbs., tins, 60 lbs., en caisses.	0.10 $\frac{1}{2}$	Bacon choisi, Wiltshire, cote 50 lbs.	0.17 $\frac{1}{2}$
Caustique, 50 lbs. chaque.	1.50	Briques de saindoux composé, 60 lbs., en caisse, pqt 1 lb.	0.11	Cottage Rolls.	0.16 $\frac{1}{2}$
Lessive, cse 4 doz., douz. 40c, caisse.	1.40	Saindoux Marque "Anchor" (garanti pur).		Saucisses fumées.	
Confiture, chaudière No 7, ch.	0.42 $\frac{1}{2}$	Tierces, 375 lbs.	0.15 $\frac{1}{2}$	Bologna (Bondon de Boeuf).	0.06 $\frac{1}{2}$
Confiture, seau No 7 chaque.	0.45	Boîtes, 50 lbs., net & doublure parchemin).	0.15 $\frac{1}{2}$	Bologna (Enveloppe cirée).	0.06 $\frac{1}{2}$
Confiture, chaudière No 5, ch.	0.30	Tinettes, 50 lbs., net (tinette imitée).	0.15 $\frac{1}{2}$	Brunswick (Beef Middles).	0.08
<b>MATTHEWS-LAING LIMITED</b>		Seaux de bois, 20 lbs., net (doublure parchemin).	\$3.20 0.16	Frankfurts.	0.09
Montréal, Canada.		Seaux en fer-blanc, 20 lbs. brut.	\$3.05 0.15 $\frac{1}{2}$	Polish.	0.09
				Garlic.	0.09
				Empress (Poulet, jambon et langue).	doz. 1.10
				Saucisses fraîches.	
				Saucisses de porc (tripes de porc)	0.08



Lard en Baril Marque "Anchor"  
Lard pesant, Canada Short Cut,  
Mess brl. 35/45. 29.50

## Le Cadeau d'une maison Anglaise aux Canadiens Gratis



Pendant ces mois derniers, environ 100,000 beaux étuis à cigarettes ont été donnés aux fumeurs anglais des Cigarettes "Black Cat."

C'est une marque d'estime, un tribut à leur bon jugement en fait de tabac. Car les Cigarettes "Black Cat" sont éminemment les meilleures cigarettes de tabac de Virginie actuellement sur le marché.

Ces étuis à cigarettes comme cadeaux sont des chefs-d'œuvre de fabrication anglaise: tous portent le portrait de leurs majestés, le roi George et la reine Marie, blasonnés en couleurs sur la surface.

Ce sont de beaux souvenirs presque sans prix d'un événement inoubliable pour les sujets britanniques.

Vous pouvez en avoir un échange de 50 coupons—échange demandé seulement comme preuve de ce que vous êtes un fumeur de Cigarettes "Black Cat." CECI N'EST PAS DE LA SOLLICITATION.

Et nous, la maison "Carreras", désirons que ce qui suit soit bien compris: Les Cigarettes "Black Cat", aussi bien que l'étui à cigarettes-souvenir, sont des produits du travail anglais, supporté par le capital anglais. Il n'y a là aucun élément étranger pour en compromettre la sincérité.

**CARRERAS & MARCIANUS OF CANADA LIMITED. 853 Boulevard St-Laurent, Montréal, Qué.**

Fabricants des  
Cigarettes

# BLACK CAT

Moyennement fortes

10 pour 10 cents

Douces



# LES ANNONCES PAR L'AFFICHE

Font appel à **3,000,000** de consommateurs  
**TOUS LES JOURS**

Les affiches parlent un langage universel, et c'est le seul moyen de faire impression dans l'esprit des enfants, des étrangers et des milliers d'acheteurs qui n'ont pas le temps de lire les journaux ou autres annonces imprimées.

Nous vous donnerons le summum de l'annonce attrayante-ineffaçable et productrice pour chaque dollar qu'elle vous coûte. Demandez les estimés et schemas à

**H. A. WILLIAMS, gérant, Canadian Poster Co.**

Edifice Dominion Express, Montréal.

Plus de 75% de la publicité canadienne est faite par nous. Quoi!! Bovril, Baby's Own Soap, Fruitatives, Na Dru Co, Montserrat, Players Cigarettes, Magi and Adanac, Etc., Etc., sont affichés par nous, à l'année.



# JOSEPH RODGERS & SONS, LIMITED

Sheffield, Ang.

Évitez les imitations de notre

## COUTELLERIE,

en vous assurant que cette MARQUE EXACTE se trouve sur chaque lame.

Seuls Agents pour le Canada :

**JAMES HUTTON & CO., Montréal.**



# Courroies Spéciales

Nos Courroies sont recouvertes de notre Ciment Imperméable et peuvent être exposées au froid ou à la chaleur sans danger d'être gâtées.

**D. K. McLaren,  
Limited**

351, rue St-Jacques,  
MONTREAL.

Tél. Main 4904-4905 et 7248

# CHARBON

Anthracite et Bitumineux.

Expédié par voie ferrée ou voie d'eau à tout endroit de la Province de Québec.

**GEORGE HALL COAL CO.  
OF CANADA, LIMITED.**

126 RUE ST-PIERRE, MONTREAL.

D'accès facile, Tranquille, Élégant, Pour Hommes d'Affaires, Familles et Touristes.

## HOTEL SOUTHERN 54e Rue, près de Broadway. NEW - YORK.

(A l'épreuve du feu.) (Amenagement moderne).

HÔTES PERMANENTS ET DE PASSAGE.

Au centre du quartier des théâtres et des magasins. Les chars pour toutes les gares de chemin de fer passent devant la porte. Salon, Chambre à Coucher et Salle de Bains, \$3.50, \$4.00 et plus par jour.

Chambre Simple et Salle de Bains, à partir de \$1.50 et \$2.00 par jour. Chambre Double et Salle de Bains, à partir de \$2.50 et \$3.00 par jour. Prix spéciaux à la semaine.—Restaurant à la carte.

Plan Européen.

J. G. VENETOS, Propriétaire.

Demandez une Brochure.

Saucisses de porc (tripes de mouton).	0.08½
Petites Saucisses de porc (pur porc).	0.15
Saucisses Cambridge (paquets de 1 lb).	0.09
Saucisses de fermier.	0.12
Chair à saucisses (seaux de 20 lbs.)	0.07½
Boudin blanc.	0.07
Boudin noir.	0.08

**AGENCES  
LAPORTE, MARTIN & CIE, LTEE,  
Montréal  
Légumes.**

<b>Petits Pois Importés "Soleil"</b>	
Sur extra fins, 100 boîtes	15.50
Extra fins, 100 boîtes	15.00
Très fin, 100 boîtes	13.50
Fins, 100 boîtes	12.00
Mi-fins, 100 boîtes	11.00
Sur extra fins, 40 flacons	10.50
Moyens, No 1, 100 boîtes	10.50
Moyens No 2, 100 boîtes	10.00
Moyens, No 3, 100 boîtes	9.25
<b>Petits Pois "Frs. Petit &amp; Cie."</b>	
Mi-fins, 100 boîtes.	9.00
Moyens, 100 boîtes.	7.50
<b>Haricots "Soleil"</b>	

Verts, noirs, extra fins, 100 boîtes	13.00
Verts, noirs, fins, 100 boîtes	11.00
Verts, noirs, extra fins, 40 flacons	8.50
Verts, moyens, 100 boîtes	8.25
Coupés, 100 boîtes.	8.00
Macédoines No 1 extra, 100 boîtes	13.00
Macédoines No 2 extra, 100 boîtes	9.25
Macédoines No 1 extra, 40 flacons	9.00
Côtes de Céleri, 100 boîtes.	8.00
Côtes de Céleri, 50 boîtes.	7.00
Foinards en Purée, 100 boîtes.	9.50
Epinards en Purée, 50 btes, 1 kilo.	9.00
Epinards en Purée, 40 flacons.	7.50

Fonds d'Artichauts, 100 boîtes.	33.00
Carottes Tournées primeur, 100 b.	10.00
<b>Soupes (Pois, Oseilles et Asperges)</b>	
Vertes cerfeuil, 100 boîtes.	9.50
Printanière Nouvelle, 100 boîtes.	9.50
Purée de tomates concentrées	9.00
Julienne, 100 boîtes	8.00
<b>Asperges.</b>	
Pointes têtes seulement, 100½ b.	31.00
Pointes Longues, 11 c/m, 100 b.	28.00
Branches géantes, 100½ boîtes.	28.00
Branches géantes, 50 boîtes.	26.50
Branches Grosses, 100½ boîtes.	26.00
Branches Extra, 100½ boîtes.	25.50
Branches grosses, 50 boîtes.	25.00
Branches Extra, 50 boîtes.	24.00
Branches Fines, 100½ boîtes.	23.50
Branches Fines, 50 boîtes.	22.50
Pointes têtes seulement, 40 flac.	16.00
Branches géantes, 16 bocaux.	11.00
<b>Flageolets.</b>	
Extra Fins, 100½ boîtes.	13.00
Moyens, 100/ boîtes.	11.00
<b>Moyens, No 2, 100½ boîtes.</b>	8.00
<b>Asperges.</b>	
Coupées sur extra, 100½ boîtes.	23.50
Coupées sur extra, 50 boîtes.	22.50
Coupées, 1er choix, 100½ boîtes.	21.50
Coupées, 1er choix, 50 boîtes.	21.00
Coupées, choix courant, 100½ b.	17.00
Coupées, choix courant, 50 boîtes.	16.50
Coupées, 2e choix, 100½ boîtes.	13.50
Coupées, 2e choix, 50 boîtes.	13.00
Coupées sur extra, 40 flacons.	12.50
<b>Sardines</b>	
White Bear ½s.	17.00
Le Pilote ½.	11.50
White Bear ½s.	9.50
Light House ½.	8.50
Victoria ½s.	8.00
Alibert ½.	7.50

**Savons de Castille.** Lb.

<b>Le Soleil 72% d'huile d'Olive.</b>	
morc. de 10 oz., 200 à la caisse.	12.00
morc. de 7 oz., 200 à la caisse.	7.50
morc. de 1 lb., 50 à la caisse.	4.50
morc. de ¾ lb., 50 à la caisse.	3.75
morc. de 3 lbs., 12 à la caisse.	0.09
morc. de 11 lbs., 25 à la caisse.	0.08

<b>La Lune 65% d'huile d'olive.</b>	Lb.
morc. de ¾ lb., 50 à la caisse.	3.35
morc. de 3 oz., 100 à la caisse.	1.60
morc. de 3 lbs., 12 à la caisse.	0.08½

**JOHN P. MOTT & CO.**

Elite, per doz.	0.00
<b>La lb.</b>	
Prepared Cocoa	8.28
Breakfast Cocoa	0.36
No 1 Chocolate	0.30
Diamond Chocolate.	0.24
Navy Chocolate.	0.29
Cocoa Nibbs.	0.35
Cocoa Shells.	0.05
Confectionery Chocolate	0.18 à 0.30
Plain Chocolate Liquors	0.18 à 0.35
Vanilla Stick.	la gr. 1.00



**SALADA TEA CO.**



**THES DE CEYLAN  
"SALADA"**

Etiquette Brune, 1's et ½'s.	\$0.25	\$0.30
Etiquette Verte, 1's et ½'s.	0.27	0.35
Etiquette Bleue, 1's, ½'s, ¼'s et ⅛'s.	0.30	0.40
Etiquette Rouge, 1's et ½'s.	0.36	0.50



• LA PRESSE EST FINIE  
POUR LE

*St. Lawrence*  
Sugar

Mais la demande persiste et chaque commande est expédiée promptement.

ACHETEZ LES  
**PICKLES PEACOCK**  
**MAINTENANT**

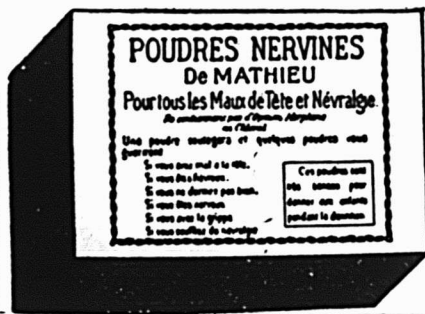
Avant les gelées  
**MATHEWSON'S SONS**  
Epiciers en gros

**MONTREAL**

L'abstention d'emmagasiner une marchandise supérieure peut entraîner une perte de clientèle pour le marchand

**POUDRES NERVINES DE MATHIEU**

sont reconnues partout comme spécifique contre tous les maux de tête, et recommandées avec assurance par tous les marchands comme étant un remède effectif. Ne perdez pas votre clientèle pour avoir laissé votre stock s'épuiser.



Si vous ne connaissez pas les Poudres Nervines de Mathieu, essayez-les à nos frais au moyen du coupon ci-joint.

Pour tous les rhumes, le Sirop de goudron et d'huile de foie de morue, de Mathieu, est reconnu comme un remède sûr et effectif.

**LA CIE J. L. MATHIEU,**  
Propriétaires.

Sherbrooke, . . . P. Q.

Veillez m'envoyer une boîte régulière de Poudres Nervines de Mathieu à l'adresse suivante :

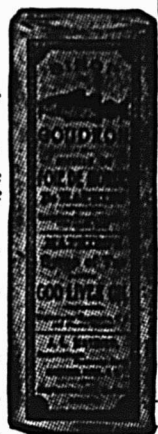
Nom .....

De .....  
(Nom de la maison de commerce).

Rue .....

Ville ou village .....

Province .....



**POSITION DEMANDEE.**

Un homme ayant 18 années d'expérience dans le Commerce Général, à la campagne, dont 6 comme gérant de magasin, étant très bien recommandé, demande une position analogue.

S'adresser à T. A.,

Bureau du "Prix Courant",

Montréal.



L'homme qui a mauvais estomac et a par conséquent une digestion lente et difficile ne saurait être à ses affaires ; ces malaises journaliers nuisent à son travail.

**L'EAU PURGATIVE RIGA**

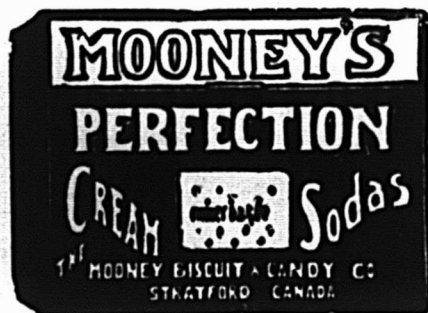
est Souveraine contre la digestion difficile.

C'est également un remède efficace contre les fièvres, la jaunisse, les calculs biliaires, les maladies de la peau, la Scrofule, les Rhumatismes etc.

L'eau Purgative RIGA amènera des clients à votre magasin et vous donnera un beau bénéfice.

**Société des Eaux Purgatives "RIGA"**  
215 Rue Notre-Dame Est, Montréal.  
Tél. Main 6473

**VOUS, M, l'Épicier,** pour être juste avec vos clients vous devez leur donner la meilleure valeur possible pour leur argent. En agissant de la sorte, vous vous créez une réputation durable pour vous-même et vous édifiez votre commerce sur des bases solides. En plus de ce qu'ils vous donneront de bons bénéfices, les **BISCUITS SODA** à la **CREME PERFECTION**, de **MOONEY**, vous feront une clientèle et vous la conserveront. La plus parfaite fabrication et les plus purs ingrédients font de la ligne **MOONEY** la plus délectable de tous les biscuits sodas.



**The Mooney Biscuit AND CANDY CO., LIMITED**

Manufactures à

Stratford, Ont., Winnipeg, Man.

Succursales à Hamilton, Ottawa, Sydney, C. B., Halifax, N. E., Fort William, Calgary, Vancouver, C. B., St-Jean, T. N.

Etabli en 1892 Tel. Main 2441  
Résidence; 684 rue Adam, Maisonneuve  
Tel. Marché. 53 Tel. LaSalle 96

**ELIE CHARBONNEAU**

MARCHAND DE FRUIT

Spécialité: Patates de Choix.

70 71 Marché Bonsecours. MONTREAL

**LA FARINE PREPAREE (SELF-RAISING FLOUR) DE BRODIE & HARVIE**

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de **BRODIE & HARVIE**, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

14 et 16 rue Blouy, MONTREAL

**SAVON**

The **GENUINE**, empaqueté 100 morceaux par caisse.



Prix pour Ontario et Québec:  
Moins de 5 caisses. 5.00  
Cinq caisses ou plus. 4.95

**SNAP CO., LTD.,**

Montréal.

Snap Hand Cleaner.



Cse de 3 doz. 3.60  
Cse de 6 doz. 7.20  
30 jours.

**SOCIETE DES EAUX PURGATIVES RIGA**



Montréal — Tél. Main 6473

1 doz., (en boîte de carton) \$2.00  
25 bouteilles, " " 4.00  
1 caisse, (50 bouteilles) 7.50  
2 caisses, (8 bouteilles gratis) 15.00  
5 caisses, (30 bouteilles gratis) 37.50  
10 caisses, (72 bouteilles gratis) 75.00  
25 caisses, (200 bouteilles gratis) 187.50

Par lot de 1 doz. ou 25 bouteilles: C. O. D.

Par lot de 1 caisse ou plus: 1% 10 jours, net 30 jours, F. O. B., Montréal.

Nous allouons: 15c par doz. de bouteilles retournées en bon ordre.

20c par caisse avec couvert. Les conditions ci-haut seront strictement suivies.

**ARTHUR P. TIPPET & Co., Montréal**

Lime Juice "Stowers" La.cse  
Lime Juice Cordial, 2 doz. pts. 4.00  
Lime Juice Cordial, 1 doz. pts. 3.50  
Double Refi, lime juice. 3.50  
Lemon syrup. 4.00

**WHITE SWAN SPICES & CEREALS, Limited**

Pains de Levure "White Swan",  
caisse de 3 doz., 5c le paquet. 1.15

**LA COMPAGNIE DE SIROP D'ERABLE DE LA BEAUCE LIMITEE**

Sucre et Sirop d'Erable.  
Beauce Junction, Qué.  
Sirop Beauceronne, A. 1.  
Cse de 1 doz. de bout., cse 2.25  
Cse de 6 can. de 1 gal., cse 4.45  
Canistre de 5 gal. can. 3.88  
En baril de 40 à 50 gal., gal. 0.64  
Tirre Beauceronne:  
En canistre de 2 lbs., 2 roz. à la caisse. cse 4.20

Prix des balais de la Cie P. Cliche Ltée, Beauce Jct., Qué.

Doz. Marque Roseau, 5 cordes \$4.50  
" Beauce, 5 cordes 4.50  
" Cliche, 5 cordes 4.15  
" Blériot, 4 cordes 3.75

**IMPORTANT**

**Les Épiciers détaillants**

qui désirent plaire à leurs clients devraient être certains de pouvoir leur fournir les véritables



**Cacao et Chocolat de Baker**

Registered Trade-Mark avec la marque de commerce sur les paquets.

Ce sont des marchandises principales, les meilleures du monde au point de vue de la pureté et du goût.

Manufacturées uniquement par **WALTER BAKER & CO., Limited.** DORCHESTER, Mass. ETABLIE EN 1870.

**LACAILLE, GENDREAU & CIE**

Successeurs de CHS. LACAILLE & CIE.

ÉPICIER EN GROS

Importateurs de Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thé, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier MONTREAL

**CONFITURES PURES DE UPTON**



CONFITURES PURES NOUVELLE SAISON. DE UPTON MAINTENANT PRETES

Absolument pures et de saveur délicieuse, conservées dans des seaux de 5 lbs. et des jarres en verre de 16 oz., doublés or, scellés hermétiquement.

PURE MARMELADE D'ORANGE DE UPTON

Bien et favorablement connue de l'épicier et de ses clients dans tout le Canada, où elle est faite et vendue depuis plus de quinze ans.

**-Le Comptoir Mobilier-****FRANCO-CANADIEN**

Société à Charte par Actions

117-119 Rue Craig Ouest, - - Montréal

PHONE MAIN 6892

**Le Comptoir Mobilier Franco-Canadien**

Est ouvert à toute personne désirant contracter un emprunt sur effets mobiliers ou marchandises livrées à nos entrepôts, sans s'exposer à payer des taux usuraires et ruineux. L'honorabilité des fondateurs et directeurs du Comptoir constitue la meilleure garantie des emprunteurs.

La Cie. achètera à des prix raisonnables et défilant toute concurrence, tous objets ou marchandises non-périssables, en réservant au vendeur l'option de rachat dans un temps déterminé.

**Le Comptoir Mobilier Franco-Canadien**

Fait des avances d'argent sur tous objets ou marchandises non périssables, ayant une valeur commerciale et déposés aux bureaux de la Société.

La Société se charge de la Vente par Encom de toutes marchandises et possède des Entrepôts et Magasins Généraux pour la Vente à Commission de tous articles et effets mobiliers confiés à la Société pour cette fin.

"	Chaudière, 4 cordes	3.50
"	Econome, 3 cordes	3.25
"	Bon marché, 2 cordes	2.50
"	Special, 3 cordes	2.20
"	Spécial, 3 brochés	4.50

Dix cents par douzaine sera chargé pour chaque corde additionnelle. Fret payé par 6 douzaines. Escompte spécial par 25 douzaines ou plus. Demandez nos listes de prix et catalogues.

JOURNAL DE LA JEUNESSE. — Sommaire de la 2078e livraison (28 septembre 1912). — Les deux tigresses, par Pierre Maël. — Duels aériens. — La Marine de Guerre Française, par A. de Chateaubriant. — Par la montagne, par M. Beudant. — Un banc de balcines, par André Savignon.

Abonnements: France, un an, 26 fr.; six mois, 14 fr.; Union Postale., un an, 28 fr.; six mois, 15 fr. Le numéro, 50 centimes.

Librairie Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain.

Lisez beaucoup et soigneusement; réfléchissez sérieusement, et n'hésitez pas à faire usage des idées que d'autres hommes ont eues avant vous.

**Les Fèves au Lard de CLARK**

Sauces Ordinaire, Chili, Tomates.

Nous pensons, M. l'Epicier, que vous conviendrez avec nous que les PROFITS RAPIDES sont une première considération essentielle dans la création d'un commerce profitable. Plus vous manipulez votre capital dans un temps marqué, plus votre PROFIT sera grand proportionnellement.

**Les Fèves au Lard de CLARK**

Vous gagneront ce plus grand profit

Parce qu'elles sont l'objet d'une publicité intensive, que le public les connaît et les demande.

Parce qu'elles possèdent la qualité pour appuyer la publicité et retenir votre clientèle.

Parce que vous pouvez vendre plus de fèves de Clark que de celles de n'importe quelle autre marque.

**Les Fèves de Clark Rapportent Rapidement :****Un Apport Rapide fait le Profit et le Succès.**

Wm. CLARK, - Montréal.

**DE L'IMPORTANCE DU THÉ FRAIS**

La saveur du thé est contenue dans une huile essentielle. Avec l'âge, l'huile dépérit. Ceci affecte la saveur et le consommateur s'en aperçoit vite. Le thé se conserve mieux s'il n'est pas exposé à l'air, mais il se détériore plus ou moins selon les circonstances. Le THE FRAIS est aussi essentiel à un bon commerce de thé, que le BEURRE FRAIS à un bon commerce de beurre. Un marchand de thé ne devait jamais tenir une livre de thé de plus qu'il ne lui en faut pour QUATRE MOIS, et il devrait s'assurer que les fournisseurs de lui donnent pas de vieilles marchandises qu'ils ont en mains DEPUIS DES ANNEES.

Si un détaillant—d'ou qu'il soit—en tous temps—a en stock du "SALADA" vieux de plus de six mois, qu'il nous le retourne—franc de port—et nous lui rembourserons le coût total de son achat. Nous avons une telle foi dans la grande importance du THE FRAIS, que nous appuyons de cette renversante garantie.

**"SALADA"****368 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.****NOIR OU****VERT NATUREL**

**EPICIERS :** Chaque épicier devrait consulter les rapports des analystes du gouvernement au sujet de la Crème de Tartre, qui déterminent la force, la qualité et la pureté des différentes sortes qui sont sur le marché. Dans chaque cas, l'analyse démontre que La Crème de Tartre de Gillett est chimiquement pure. Le dernier bulletin publié par le ministère du Revenu de l'Intérieur relativement aux Crèmes de Tartre, porte le numéro 222 ; on le trouvera à la fois intéressant et instructif.

# La Crème de Tartre de Gillett



Les produits de Gillett sont  
les meilleurs et les plus purs.

**E. W. GILLETT COMPANY LIMITED**  
**TORONTO, NT.**

WINNIPEG

MONTREAL



## La qualité est un point important dans le poisson alimentaire

S'il est un article d'épicerie qui, plus qu'un autre, vous fera perdre de la cliente, c'est bien le poisson de qualité inférieure. Aussi bien la bonne qualité agit-elle contrairement.

Vous pouvez être assuré que le poisson

## Marque Brunswick

plaira au goût et donnera entière satisfaction sous tous les rapports par sa très bonne qualité. Les expériences ne payent pas, M. l'Épicier. Achetez la marque Brunswick et soyez assuré d'une qualité supérieure. Voici une ligne que vous pouvez tenir avec avantage pour votre magasin et avec de gros profits pour vous-même.

**CONNORS BROS., LTD., Blacks Harbour, N. B.**

AGENTS :

LEONARD BROS., Montréal. — C. H. B. HILLCOAT, Sydney. — A. W. HUBAND, Ottawa. — JAS. HAYWOOD, Toronto. — CHAS. DUNCAN, Winnipeg. — GRANT & OXLEY, Halifax. — C. DE CARTERET, Kingston. — BUCHANAN & AHERN, Québec. — J. L. LOVITT, Yarmouth. — SHALLCROSS, McCaulay Co., Vancouver et Victoria, C. A. — SHALLCROSS, McCaulay, Calgary, Alta. — JOHNSTON & YOCKNEY, Edmonton, Alta.

# LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Etc.

EDITEURS

La Compagnie de Publications des Marchands Détailliers du Canada, Limitée,

Téléphone Bell Est 1185.

MONTREAL.

ABONNEMENT: Montréal et Banlieue, \$2.50 }  
Canada et Etats-Unis, 2.00 } PAR AN.  
Union Postale, - Frs. 20.00 }

Bureau de Montréal : 80 rue St-Denis.

Bureau de Toronto : Edifice Crown Life, J. S. Robertson & Co., représentants.

Bureau de Chicago : 215 rue South Market, Emmet C. Boyles, représentant.

Bureau de New-York : 903-904 Tribune Bldg., E. F. Olmsted, représentant.

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins d'une année. A moins d'avis contraire par écrit, adressé directement à nos bureaux, 15 jours au moins avant la date d'expiration, l'abonnement est continué de plein droit.

Toute année commencée est due en entier.

L'abonnement ne cesse pas tant que les arrérages ne sont pas payés.

Tout chèque pour paiement d'abonnement doit être fait payable "au pair à Montréal."

Chèques, mandats, bons de poste doivent être faits payables à l'ordre de "Le Prix Courant".

Prière d'adresser les lettres, etc., simplement comme suit :

"LE PRIX COURANT", Montréal.

Fondé en 1887.

LE PRIX COURANT, MONTREAL, VENDREDI, 25 OCTOBRE 1912.

Vol. XLV—No 43.

## LES REPRÉSENTANTS DE COMMERCE

### LE RAYON D'ACTION DES REPRESENTANTS.

La meilleure manière d'instituer solidement la vente par représentants, c'est d'étendre progressivement son action, et de consolider le résultat acquis avant de prétendre embrasser un champ d'action trop vaste.

Supposons un fabricant installé à Montréal. Il est normal qu'il consacre en premier lieu ses efforts à tirer le plus grand parti possible de sa propre ville. Dans ce but, il commencera par visiter lui-même la clientèle. Il sera, à l'origine, son propre représentant. Les observations qu'il fera lui serviront à sérier cette clientèle, et à distinguer rapidement de quelle catégorie de clients il a intérêt à s'occuper plus spécialement par lui-même.

Dès ce moment, notre fabricant sera porté à limiter son champ d'action personnel, et à se faire seconder par un représentant. Par exemple, ce fabricant se réservera personnellement une catégorie de clients, et fera visiter les autres fréquemment par son représentant. A de certains intervalles réguliers, il accompagnera son représentant, afin de conserver un contact nécessaire avec le plus de clients possible.

Le développement des affaires se chargera de faire évoluer le rôle du chef de maison vers un rôle d'organisation, de surveillance et de contrôle. Il lui deviendra difficile de continuer à visiter exclusivement par lui-même une certaine catégorie de clients. Mais sa propre expérience lui servira à délimiter rationnellement le rayon d'action des divers représentants qu'il sera conduit à engager. Suivant la nature de sa fabrication, ce rayon d'action sera constitué par les divisions administratives de la ville ou par diverses catégories de clientèles (maisons d'exportation, négociants commissionnaires pour la province, commerçants en détail). Dans tous les cas, il sera indispensable que le rayon d'action de chaque représentant soit très nettement délimité, ce qui est toujours possible lorsque l'on a des raisons sérieuses de penser que le meilleur parti a été de la ville ou du centre dans lesquels on réside. Il y a lieu, dès lors, de chercher à étendre ses affaires dans d'autres centres.

La première extension réalisée doit viser, à moins de cas tout à fait spéciaux, le marché national. Il ne sera jamais bien ardu de découvrir quels sont les points de ce marché national où certains articles trouvent les meilleurs débouchés.

Ces points une fois fixés, la première chose à faire consistera à y établir des représentants que l'on aura soin d'aller installer soi-même. On sera fréquemment surpris des sour-

ces importantes d'affaires qui existent dans nos villes de province, villes que l'on a trop souvent coutume de négliger au profit des centres étrangers.

En suivant cette manière de faire on arrivera à couvrir d'un réseau de représentants toutes les parties intéressantes du territoire français.

Ce n'est que lorsqu'on aura tiré tout le parti possible du marché national qu'il sera bon d'aborder les marchés étrangers. Je n'ignore pas que ce procédé ne concorde pas avec les conseils généralement donnés, mais je n'en reste pas moins convaincu qu'il est de beaucoup le plus rationnel.

La solidité qu'il donne à une maison, la réputation qu'il lui assure, ne manqueront pas de lui attirer, même avant qu'elle les ait sollicités, des demandes de prix et des ordres d'un certain nombre de places étrangères.

D'autre part, les affaires traitées avec les négociants exportateurs de la place de Montréal ou des autres grandes villes du Canada fourniront des indications précieuses quant aux besoins et aux goûts des acheteurs étrangers intéressés.

Il y a lieu d'éviter, surtout en ce qui concerne l'exportation, de partager le préjugé aujourd'hui à la mode et qui consiste à considérer tout intermédiaire comme néfaste. Un négociant allemand ou anglais peut écouler des quantités beaucoup plus considérables de vos articles que ne le fera jamais un représentant français. Il représente souvent des certitudes d'affaires dont il est maladroit de vouloir se priver et le mot de l'économiste reste toujours vrai: "Les négociants des autres nations sont nos propres négociants". D'ailleurs ce ne sont pas ceux qui clament le plus contre les intermédiaires qui savent le mieux s'en priver.

Tel est donc le développement normal, à mon avis, de la vente par représentants:

- 1° La ville ou la région dans laquelle on est installé;
- 2° Le marché national;
- 3° Les marchés étrangers.

En outre, pour ce qui concerne ces derniers, on oublie trop souvent que nos principaux clients sont les Etats-Unis, et sont à nos frontières, de sorte que nous avons ainsi à notre porte des marchés riches, dont le pouvoir d'absorption est naturellement proportionnel au pouvoir de production, et que nous aurions grandement tort de négliger pour aller chercher outre-mer des clientèles douteuses au problème. Je ne veux pas dire que les pays éloignés ne doivent pas être visés, mais je veux simplement déclarer, toujours dans le même

esprit, qu'il faut d'abord tirer parti de tous les marchés les plus à notre portée, les plus faciles à étudier et à connaître, et n'aborder les autres que successivement dans l'ordre de leur valeur.

#### Du choix d'un représentant.

Au cours d'une série d'articles sur l'art de vendre, "Le Prix Courant" a longuement analysé déjà les qualités nécessaires à un vendeur et plus spécialement à un représentant. Il est donc inutile de revenir sur cette question.

Nous rappellerons seulement que, ici, comme dans tous les domaines, les qualités les plus essentielles sont les qualités de caractère, jugement, volonté, persévérance, possession de soi-même, etc. Ce sont ces qualités qui seules constituent réellement la personnalité, cette personnalité capable d'influencer si grandement sur les relations d'une entrevue avec un client.

Lorsqu'on est appelé par ses affaires à voir travailler dans une grande ville les représentants de diverses industries, on est frappé de la médiocrité, de la mauvaise tenue et du manque de personnalité de la grande majorité d'entre eux.

C'est que beaucoup n'ont point réellement les qualités d'un représentant, mais n'ont été engagés pour remplir cette profession qu'en raison de leurs exigences fort modestes.

Il y a là une erreur manifeste de la part des chefs de maison qui semblent redouter, pour la plupart, d'avoir à verser des commissions trop fortes à leurs représentants. De deux choses l'une: ou ces commissions sont un sacrifice et une perte, et alors la solution est toute indiquée, c'est la suppression radicale de tous représentants; ou bien ces commissions constituent une dépense productive et représentent une extension des débouchés par suite d'une réduction du taux des frais généraux et alors on doit les payer avec plaisir.

Il s'en suit que si on a réellement l'intention d'étendre ses affaires par le moyen de représentants, il ne faut pas hésiter à faire quelques sacrifices pécuniaires pour s'assurer la collaboration d'hommes ayant une réelle valeur.

On pourra presque toujours trouver ceux-ci en faisant appel à certaines associations de voyageurs ou de représentants. La publicité dans un certain nombre de journaux spéciaux peut également donner de bons résultats. D'autre part, les agences de renseignements se chargent volontiers d'enquêtes à ce sujet.

#### LA CONDITION DES RECOLTES AU CANADA

Ottawa, 16 octobre.

Le bureau des recensements et statistiques publie aujourd'hui un bulletin montrant la condition des récoltes au Canada pour le mois de septembre. Il y est déclaré que le temps a continué à être désastreusement humide dans presque tous le Canada, spécialement dans les provinces de Québec, d'Ontario et de Manitoba. A la fin de septembre de grandes superficies en grains, tant à l'est qu'à l'ouest, étaient encore debout ou en quintaux et exposées à l'humidité. Le grain ayant germé a subi beaucoup de dommage, et dans les provinces du Nord-Ouest où il y eut une seconde croissance, le grain a par conséquent mûri inégalement et la qualité en a été diminuée. Les gelées du mois de septembre ont fait du dommage dans ces provinces mais en général il n'y eut que les récoltes tardives y compris le lin, qui en furent sérieusement affectées. Dans les parties du sud d'Ontario, la terre est si trempée que beaucoup de cultivateurs ont abandonné l'ensemencement du blé d'automne pour l'an prochain.

Les évaluations du rendement publiées le mois dernier ne peuvent être considérées que comme valeur préliminaire vu le peu de progrès fait dans le travail de la moisson. La dernière évaluation de la production obtenue des correspondants à la fin de septembre, confirme généralement les évaluations précédentes

pour la plupart des récoltes; mais vu que très peu de battages purent être faits et que de très grandes superficies de grain ne purent être moissonnées, il est à craindre que les évaluations finales, après la fin du battage, ne soient plus basses que celles des chiffres déjà donnés.

Pour le blé de printemps, la production est évaluée à 188,816,600 boisseaux, tandis que celle de l'année dernière était de 189,904,500 boisseaux. Pour le blé d'automne, l'évaluation est de 16,868,700 boisseaux, comparée à 26,014,000 boisseaux pour l'année dernière, l'évaluation totale de la production de blé étant donc de 205,685,300 boisseaux comparée à 215,918,500 boisseaux en 1911, soit une diminution de 5 p. c. environ. Le rendement à l'acre est de 21.08 boisseaux pour les blés d'automne et de printemps, contre 20.77 boisseaux pour l'an dernier. L'avoine donne une production totale de 381,502,000 boisseaux, comparée à 348,585,600 boisseaux l'an dernier, le rendement à l'acre étant de 41.39 boisseaux comparé à 37.75. Le rendement total de l'orge est évalué à 43,895,100 boisseaux comparé à 40,631,000 boisseaux l'an dernier, le rendement à l'acre de 31.00 boisseaux contre 28.94. La production totale du seigle est 3,086,000 boisseaux contre 2,668,800 en 1911, les rendements à l'acre étant respectivement de 20.75 et 17.41. L'augmentation dans la production totale de l'avoine, de l'orge et du seigle, comparée à l'an dernier, représente des pourcentages de 9, 8 et 15. L'évaluation de la production des pois est de 4,202,400 boisseaux, celle des fèves de 1,106,800 boisseaux, celle du sarrasin de 10,924,100 boisseaux, celle du lin de 21,143,400 boisseaux, celle des grains mélangés de 17,941,700 boisseaux, et celle du maïs à grains de 14,218,400 boisseaux.

La qualité moyenne de ces récoltes au temps de la moisson, prise d'un pour cent, basé sur 100, comme représentant un grain bien épié, bien rempli, bien engrangé et non affecté jusqu'à un point appréciable par la gelée, la rouille, le charbon, etc., est comme suit: blé de printemps, 83.70; avoine, 86.01; orge, 84.48; seigle, 80.82; pois, 65.41; fèves, 68.81; sarrasin, 80.87; grains mélangés, 90.59; lin, 83.86 et maïs à grains, 71.92 p. c. De ces récoltes, le blé, l'avoine, l'orge et le lin sont au-dessus de la moyenne de la qualité pour l'une et l'autre des deux dernières années précédentes, tandis que les pois, les fèves et le maïs à grains sont au-dessous. Le seigle est quelque peu inférieur à la moyenne. Le lin dépasse de beaucoup la qualité de 1911 (75 p. c.) et 1910 (73 p. c.).

La récolte de plantes-racines continue à se montrer excellente, d'après les chiffres qui représentent l'état moyen durant la croissance. La meilleure est celle des pommes de terre dont le pourcent est de 90.12 et la moins bonne est celle du blé-d'Inde fourrager ayant un pourcent de 80.63, cette dernière récolte s'étant cependant améliorée depuis le mois dernier d'au-dessus de 4 points.

ARCHIBALD BLUE,  
Chef du Bureau.

#### L'IMPORTATION EN RUSSIE

Au cours d'un rapport sur le commerce extérieur de la Russie en 1911, M. A. W. Woodhouse, consul anglais à St-Petersbourg, fait remarquer que l'Allemagne a maintenant monopolisé près de 50% du commerce de l'importation de la Russie. L'importation russe venant de l'Allemagne était, en 1911, d'une valeur de 50,459,755 livres, contre 46,538,958 en 1910, soit une augmentation de presque 4 millions de livres. L'Angleterre vient après l'Allemagne avec le total de 16,283,070 livres, c'est-à-dire 15% du total de l'importation russe.

L'importation des Etats-Unis en Russie augmente rapidement. C'est ainsi qu'en 1911 elle a été de 10,668,045 livres, contre 7,798,937 livres en 1910 et 6,112,610 livres en 1909. L'importation en Russie des autres pays, en 1911, a été à peu près la même que celle des années précédentes.

## POUR RÉUSSIR DANS LES AFFAIRES

On raconte l'histoire d'un prince d'Afrique qui parcourut toute sa vie ses luxueux Etats situés dans la vallée du Nil afin d'y rencontrer le bonheur. Il poursuivit pendant toute son existence cette chimère insaisissable pour lui et devint successivement marchand de tapis au Caire, étudiant en médecine en Espagne, puis littérateur, enfin essaya la plupart des différentes vocations de la vie.

Son but était la recherche du bonheur. Mais cette chose impalpable qu'on appelle le bonheur ne se rencontre pas dans un endroit spécial ou dans une situation particulière, ce n'est pas en se mettant avec acharnement à sa poursuite qu'on l'atteint; le bonheur est une chose très simple, mais difficile à localiser et qu'on emprisonne malaisément, c'est au moment où on croit le tenir définitivement qu'il glisse et s'échappe sans que nous puissions le retenir, malgré tous nos efforts. Le véritable moyen d'arriver au bonheur est de bien faire ce que l'on fait, c'est de travailler à un développement constant de nos facultés, c'est de transformer sans arrêt ce que nous sommes, en quelque chose de meilleur.

Il se rencontre des personnes qui sont capables de transformer tout labeur, toute obligation en un plaisir ou en une joie. Ceux qui peuvent arriver à faire cela, ont résolu le problème du bonheur et en ont pénétré le secret.

La raison pour laquelle on trouve en général le travail fatigant et déplaisant, c'est que le plus souvent on ne donne pas à son travail une pensée intelligente.

Un magasin qui est demeuré sale et poussiéreux pendant des années peut être rapidement transformé en un lieu plaisant et agréable, si l'individu qui en prend charge fait preuve de personnalité et considère le magasin dans le but auquel il est destiné.

Tout labeur, s'il est conduit intelligemment, devient un véritable plaisir, en dépit du fait que dans les transactions d'homme à homme, il y a toujours et il y aura toujours des rapports plus ou moins fastidieux et des opérations qui devront être traitées avec patience, soin et précision.

Il est toujours possible de faire d'un travail quel qu'il soit (travail de tête ou travail des mains) un travail intelligent et de le transformer en une obligation ou un devoir qui devient un plaisir quand accompli avec cœur.

Les heures de bureau se passent ordinairement en travaux d'écritures qui peuvent paraître plus ou moins agréables. Mais ce travail qui peut sembler pénible est créateur de choses utiles et c'est le plus efficace qui soit parce qu'il se fait dans le recueillement à l'abri de tous éléments de distraction et qu'il s'exécute à un moment du jour où l'on abandonne pour quelques minutes les affaires de routine et où l'esprit dégagé de toute préoccupation étrangère peut concentrer toute sa pensée sur les sujets qu'il entreprend et en faire jaillir des projets achevés et précis.

On peut dire sans hésiter que ce qui est le plus utile au développement de l'intellectualité d'un homme c'est de consacrer chaque jour quelques minutes de son temps à l'étude de quelque projet utile ou à la poursuite de quelque idéal.

Si nous vivons une vie claire, saine, hygiénique, nous nous levons chaque matin avec un esprit plus lucide, et nous sommes en paix avec nous-même et avec le monde. Si nous menons une vie régulière et intelligente, en faisant la part de la pensée, nous arrivons à faire face à nos obligations de chaque jour avec une force de conviction, avec une confiance en nous qui nous permettent d'exécuter les tâches les plus ennuyeuses avec intérêt et de les muer en des obligations qui se changent en plaisir et distraction bien qu'elles puissent être considérées comme des actes de valeur.

Une demie heure passée chaque soir à la lecture de quelque bon livre, d'une tenue littéraire correcte, fortifie l'esprit, donne du cœur à l'ouvrage, renouvelle les énergies de l'être et établit une étroite corrélation entre le travail du cerveau et celui des mains, cette culture de la pensée la fait coopérer à tous les travaux entrepris par le corps et exigeant la manifestation de l'effort physique.

Si l'on s'astreint ainsi souvent, chaque jour, à cultiver sa pensée de façon à ce qu'elle soit inhérente à ses actes et qu'elle les dirige, on fait son travail intelligemment, et cette manière d'agir vous conduit au bonheur, à la paix de l'esprit et au succès.

La meilleure chose au monde, c'est le travail. Heureux l'homme qui fait le travail qui lui convient et qui est en rapport avec ses aptitudes. Le labeur intelligent est la source du plus complet bonheur qu'on puisse obtenir. Et le grand problème de notre civilisation moderne est précisément de faire exécuter à chaque individu un travail utile, et de le placer dans l'emploi qu'il est le plus apte à remplir.

Dans ses moments de réflexion tout être se fait une conception du travail et de la vie, il pense et par conséquent est en mesure d'accomplir quelque chose qui vaille la peine d'un effort et l'exécution de sa pensée est la récompense toute naturelle qui lui apporte le plus de joie. La recherche fréquente d'une idée augmente notre efficacité dans le travail et nous procure des satisfactions morales qui ont bien leur prix.

Tout individu devrait consacrer chaque jour quelques minutes de son temps à la pensée. C'est de ces minutes-là qu'ont jailli les grandes idées qui se sont répandues en bienfait sur le monde. Ces moments de réflexion sont la manifestation du meilleur de nous-mêmes et c'est de ces minutes-là que nous pouvons attendre les décisions les plus efficaces et les plus aptes à nous conduire au succès.

### L'OCEAN LIMITED EXPRESS CONTINUERA SON SERVICE

L'Intercolonial Railway décide de maintenir le présent service de trains jusqu'à la fin de l'année

Moncton, N.-B., octobre, 18.

Il a été décidé que l'Ocean Limited Express sur l'Intercolonial continuera sa marche régulière comme train quotidien entre Montréal et Halifax et qu'il n'y aura aucun changement général apporté à l'horaire d'octobre.

Cette mesure a été rendue nécessaire par le patronage donné par le public voyageur à l'Ocean Limited qui a été plus important que jamais, les passages ayant augmenté au lieu de diminuer pendant les mois d'été.

Le Maritime Express sera également continué comme d'ordinaire, quittant Montréal chaque jour, excepté le samedi, pour tous les points Est de Campbellton, et tous les jours entre Montréal et Campbellton.

Jusqu'ici aucun changement n'a été annoncé affectant les trains locaux.

### LA BANQUE MOLSONS

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur le rapport, que nous publions en page éditoriale, de la Banque Molsons, pour l'année fiscale qui vient de se terminer. On y trouvera des informations précieuses relativement à cette excellente institution financière.

## L'INDUSTRIE LAITIÈRE

## LES EXPORTATIONS DE BEURRE CANADIEN

Une revue annuelle du commerce international des beurres et fromages, publiée par une maison anglaise, MM. W. Weddel & Co., donne quelques détails frappants sur le déclin rapide du Canada comme exportateur de beurre. Les raisons données par le rédacteur anglais à l'appui de ce fait sont très bonnes, certes, mais une d'entre elles est insuffisamment mise en lumière, et c'est selon nous la plus importante: Si le Canada exporte beaucoup moins de beurre, sa production n'a nullement diminué, bien au contraire. Cette production s'écoule donc de plus en plus sur les propres marchés du Dominion et les fermiers trouvent plus d'avantages à vendre sur place qu'à exporter. Mais nous reviendront tout à l'heure sur ce point.

"Les importations de beurre des colonies britanniques d'outre-mer, écrit la revue commerciale anglaise, pour l'année écoulée, démontrent de nouveau l'incertitude qui caractérise forcément la production de ces immenses régions, comme le Canada, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, avec leurs climats variés. En 1910, l'importation en beurre des colonies britanniques avait été la plus forte constatée jusqu'ici, soit 61,023 tonnes; en 1911, cette importation est descendue à 52,857 tonnes.

Cet arrêt dans ces importations est un désappointement, encore qu'il ne fasse que répéter plusieurs expériences antérieures. Les augmentations énormes qui se sont succédé les deux années précédentes de 14,440 tonnes et 41,386 tonnes respectivement, avaient encouragé l'espoir de voir ce progrès s'accroître encore et ce déclin subit de 8,166 tonnes doit être regardé comme un malheur véritable.

L'examen des trois principales sources d'où provient le beurre d'importation en France procure une autre cause de regret dans ce fait que le Canada, la plus rapprochée des colonies britanniques, perd rapidement du terrain dans ce commerce. Il y a dix ans, les Iles Britanniques recevaient plus de 13,000 tonnes de beurre canadien; dans la dernière année, l'importation est tombée à 776 tonnes. Il est vrai que l'année précédente, l'exportation de beurre canadien s'était montée à près de 3,000 tonnes; mais cette augmentation était due bien plus aux prix excessifs pratiqués l'automne dernier dans le Royaume-Uni qu'à l'existence de beurre canadien réellement disponible pour l'exportation. Les Canadiens furent tentés par ces prix très élevés, mais ils s'aperçurent bientôt qu'il ne leur restait pas assez de marchandises pour satisfaire les propres besoins du pays. Et l'hiver passé les Canadiens ont dû importer du beurre australien et néo-zélandais en très grande quantité, à des prix plus élevés qu'ils n'en obtenaient eux-mêmes pour leurs propres exportations.

Depuis une certaine période, chaque année a apporté des faits suffisants pour prouver qu'en ce qui concerne le beurre, le Canada était près de la fin de ses affaires d'exportation. Pendant l'automne dernier, alors que le Dominion envoyait en France 3,000 tonnes, ces expéditions ont passé en majeure partie par les ports du canal de Bristol et par Liverpool. Sur le marché de Londres, au cours de l'année se terminant en juin dernier, le beurre canadien ne s'est pas trouvé une seule fois en quantité suffisante pour être officiellement coté. Dans les dernières années, le beurre canadien importé en Angleterre a été en grande partie conservé à froid pour l'hiver; dans l'avenir ces approvisionnements d'hiver devront être fournis par l'Australie et la Nouvelle-Zélande, en marchandise fraîche. Ce sera un avantage pour notre commerce local, aussi bien que pour la République australienne et la Nouvelle-Zélande, car, bien qu'il soit facile de conserver le beurre à froid, le produit conservé est loin d'être aussi agréable au goût que la marchandise fraîche, et si celle-ci arrive en plus grande quantité, la demande augmentera d'autant.

L'examen détaillé des importations de beurre des différentes

parties de l'empire pendant l'année 1911 révèle que la diminution est due pour la plus grande partie à la sécheresse en Australie, qui a réduit les envois du Queensland, de la Nouvelle-Galles du Sud, de Victoria et de l'Australie du Sud, d'une quantité de 10,718 tonnes. L'augmentation de 2,221 tonnes du Canada et celle de 331 tonnes de la Nouvelle-Zélande, ont ramené la diminution nette à 8,166 tonnes.

Ce dernier paragraphe semble contredire ce qui précède, mais comme nous l'écrivions au début, il est incontestable que les exportations de beurre canadien sont en rapide diminution. Voici à cet égard un tableau qui illustrera, mieux que tous les commentaires, le déclin qu'a subi cette branche commerciale. On y trouvera, en quantité et en valeur, les totaux des exportations de beurre canadien entre 1900 et 1911:

Années	Beurre exporté (nombre de livres)	Valeur (en dollars)
1900 . . . . .	25,259,737	5,122,156
1906 . . . . .	34,031,525	7,075,539
1908 . . . . .	4,786,954	1,068,703
1910 . . . . .	4,615,380	1,010,274
1911 . . . . .	3,142,682	744,288

La décroissance est, comme on le voit, rapide et considérable et les exportations ont diminué en dix ans, de 88% environ. Et cependant la production n'a pas diminué, bien loin de là. L'industrie laitière est aujourd'hui une des branches principales de l'agriculture, et peut-être la plus rémunératrice dans la province de Québec. Elle s'y perfectionne et s'y développe d'année en année.

La fabrication du beurre dans les fermes est encore considérable, mais elle a une tendance à céder le pas à la fabrication coopérative qui donne des produits plus uniformes, de meilleure qualité en général et par conséquent plus faciles à placer sur le marché.

On aura une idée exacte du développement de la coopération dans l'industrie laitière quand nous aurons dit qu'elle occupe actuellement 2,564 fabriques, dont 575 pour le beurre, 1,316 pour la fromagerie et 673 qui fabriquent l'un et l'autre de ces produits. Grâce à ce système, l'industrie laitière rapporte davantage aux cultivateurs. Il y a quelques années, le lait leur était payé à raison de 25 centins les cent livres. En 1909, on le leur payait déjà 95 centins, et ce prix a encore augmenté depuis 1909.

L'industrie laitière est également en grand honneur et en grands progrès dans l'île du Prince-Edouard, dans le Nouveau-Brunswick et dans la Nouvelle-Ecosse. Mais c'est l'Ontario qui marche en tête de toutes les provinces du Canada, au point de vue de l'élevage du bétail et de la production du beurre et autres produits de la laiterie. La moyenne des rendements de la laiterie, pendant les cinq dernières années (1906 à 1911) s'établit à une production de plus de 30 millions de dollars; elle s'est même élevée dans les meilleures années jusqu'à 35 millions de dollars.

Si donc les fermiers canadiens n'envoient plus que d'insignifiantes quantités de beurre dans le Royaume-Uni, c'est que leur production est absorbée presque en son entier par les besoins du pays. Ces besoins s'accroissent constamment par suite de l'accroissement de la population, par suite surtout de l'état florissant des affaires, qui fait que, dans toutes les classes de la population, la puissance d'achat augmente et se met au service du désir de bien-être qui suit de près la réussite.

Ce déclin des exportations de beurre canadien est donc une preuve de plus que la population du Dominion s'enrichit constamment, par suite d'un travail assidu, dirigé par des méthodes saines, pratiques et efficaces.



## LES APPLICATIONS INDUSTRIELLES DU FROID

Le froid a été longtemps considéré comme un des pires ennemis de l'homme, et les poètes l'ont maudit. Mais la science revise parfois les jugements de la poésie, et il en a été du froid, comme de certaines forces que la Nature a mises à la disposition des humains. Un jour vient où les services rendus réhabilitent l'agent méconnu. Il en fut ainsi du froid, dont on faisait jadis un fléau. Aujourd'hui, on constate que c'est un bon serviteur de la civilisation, et surtout un précieux auxiliaire de l'industrie alimentaire.

Cette révolution date d'hier. Elle remonte aux années qui ont précédé l'Exposition de 1867. Charles Tellier avait voulu remplacer par de la glace pure, les blocs plus ou moins suspects que l'on amenait des lacs ou des rivières. Sa première machine frigorifique date de 1868. Elle employait l'acide sulfureux et permettait de refroidir de grandes quantités d'eau ou d'air, sans glace.

Or, l'air froid est un agent de conservation des matières périssables encore plus puissant que la glace. Si les mammouths des temps préhistoriques ont pu demeurer intacts dans les glaces des pays du Nord, ne peut-on pas, dans un milieu refroidi, maintenir les viandes en bon état, sans les soumettre à la congélation, qui les altère plus ou moins? Ch. Tellier résolut la question et démontra que la simple réfrigération, par un courant d'air sec, maintenu entre 0 et + 2 degrés centigrades, permettait de conserver indéfiniment, et avec toutes leurs qualités, les produits alimentaires.

Les expériences faites dans l'usine d'Auteuil étaient déjà concluantes. Mais les savants eux-mêmes restaient incrédules, et il fallut que le "Frigorifique" traversât l'Atlantique, en 1876, pour démontrer que les viandes de boucherie et la volaille pouvaient être portées à la Plata sans perdre même leur saveur. Ce résultat, accueilli par la France avec un scepticisme irraisonné, parut aux Anglais assez probant pour que l'industrie privée s'engageât dans la construction de navires et d'entrepôts. Depuis trente ans, l'Angleterre a lancé plus de 300 navires frigorifiques, et, en 1911, elle donnait à sa population pour 300 millions de dollars de viandes venues de la Plata, de beurres d'Australie, de volailles d'Asie, de poisson du Canada, de fruits du Cap, etc... C'est par ce moyen que l'on combattit, dans un pays humide entre tous, les ravages de la tuberculose. Le directeur des services sanitaires de Londres disait, en 1902: "C'est à la viande d'Australie que nous devons, en grande partie, la diminution des maladies qui décimaient notre cité." Cette assertion n'est pas exagérée. Le froid a rendu un service immense à la population ouvrière anglaise.

Aux Etats-Unis, l'industrie du froid s'est développée plus encore. Les produits frigorifiés, qui arrivent dans les ports américains, représentent plus de 2 milliards 400 millions de dollars pendant une seule année.

Voilà des chiffres que l'on ne connaît pas assez en Europe. Ils démontrent la puissance du courant qui s'est établi, dans le monde, grâce au froid, entre les lieux de production et les centres de consommation. Qui pourrait même chiffrer le bienfait ainsi rendu à l'humanité!

Ces observations sont nécessaires, surtout pendant une crise alimentaire qui cause de grandes inquiétudes et même de sérieuses privations à une partie de la population. On peut y remédier en amenant dans les pays déficitaires les denrées qui abondent sous d'autres cieux.

Les Allemands et les Belges l'ont compris comme les Américains et les Anglais. Les établissements frigorifiques se multiplient partout, surtout dans les pays de production. Tous les jours, dans la République Argentine, on soumet des milliers de boeufs et de moutons à l'action du froid et on les expédie dans les autres parties du monde, grâce aux nombreux navires frigorifiques qui sillonnent les mers.

Le bénéfice est donc grand pour les pays de libre échange. Il peut l'être également pour les pays qui ferment leurs portes aux produits étrangers, car les services rendus aux industries locales sont aussi importants. Les bouchers qui abattent des animaux dans une ville ne trouvent pas toujours le débouché dont ils ont besoin. Or la viande fraîche se gâte bien vite, surtout pendant la saison chaude. Mais l'entrepôt frigorifique permet de conserver longtemps les animaux abattus. Ainsi les cours peuvent se régulariser. Ainsi on supprime les pertes de produits et on utilise ces déchets qui se perdaient, hier encore, au grand dommage des populations laborieuses et peu aisées. Le service social ainsi rendu est aussi grand que le résultat économique.

C'est également un avantage inappréciable pour la nation elle-même. En cas de guerre, grâce aux frigorifiques, les approvisionnements peuvent être assurés aux places fortes et aux armées, avec une régularité absolue et sans aucun aléa.

Enfin le producteur a tout à gagner à l'emploi des frigorifiques. En envoyant au marché des viandes abattues, il évite les pertes de qualité et de poids en cours de route; il économise une partie des frais de transport et il écarte les dangers d'épizootie, devenus si redoutables aujourd'hui.

La pêche maritime, qui offre une si grande ressource aux populations des grandes villes, a tout à gagner à l'emploi des frigorifiques, non pas seulement pour la conservation des poissons dans les bateaux, mais surtout pour leur conservation dans les wagons et les entrepôts. La congélation donne des résultats médiocres, en diminuant la valeur des produits; mais, par la réfrigération, on arrive à maintenir au poisson transporté toute sa valeur. C'est ainsi que la ville de Bâle est devenue le grand marché des produits de la mer, pour une grande partie du continent européen. De Boulogne-sur-Mer, il est expédié en Suisse plus de 360,000 livres de marée parfaitement fraîche.

On pourrait multiplier les exemples, mais ils sont si nombreux et si concluants que nos colonnes n'y suffiraient pas. Actuellement, personne ne discute plus les services rendus par le froid en matière d'alimentation. Les agriculteurs, longtemps réfractaires, en deviendront bien vite les partisans et les champions. On peut leur dire que l'Angleterre, qui importe des montagnes de viandes frigorifiées a un troupeau plus important que la France, qui ferme ses portes aux produits de l'Argentine ou de la Nouvelle-Zélande. Cette constatation est le meilleur des arguments économiques. Elle prouve que l'accumulation des produits ne ruine pas les industries qui produisent. Quand il s'agit d'aliments, la consommation croît avec la production elle-même. Cela n'est pas douteux. D'autre part, il se fait bien vite un classement parmi les consommateurs. Les prix des morceaux recherchés ne baissent pas dans une grande ville comme Londres, quand la viande d'Australie est vendue 12c la livre et l'élevage anglais ne cesse pas de se développer.

On se plaint de la cherté de la vie et c'est là un des maux du temps présent. Or, il n'est qu'un moyen d'y remédier, c'est l'approvisionnement méthodique et régulier. Les chemins de fer et les bateaux à vapeur l'ont rendu possible. Avec le froid on le rend même facile. Le 2e Congrès du Froid, qui vient de se clore à Toulouse, a rendu une fois de plus cette vérité évidente. Il ne faut pas cesser de la proclamer, dans l'intérêt du plus grand nombre.

## UN COIN AFFAIRE

L'un des centres commerciaux du bas de la ville les plus affairés est probablement celui formé par l'angle Sud-Est des rues St-Paul et St-Sulpice, là où sont situés les nouveaux magasins de la "Salada Tea Co." Le matin, le midi et le soir, c'est un va et vient continuel et tel qu'il faut souvent déployer une grande habileté dans la manoeuvre du trafic afin d'éviter toute congestion.

## LES PECHERIES AU JAPON

Il est intéressant pour nous de connaître ce que la pêche produit au Japon puisque ce pays est comme le nôtre, côtier du Pacifique.

Car, depuis quelques années, ce peuple laborieux a fait d'énormes progrès et la valeur de la pêche côtière, pour l'année 1910, représente, à elle seule, plus de 40 millions de dollars.

La pêche en haute mer, tout spécialement, a fait des progrès rapides à partir de la promulgation, 1898, de la loi qui l'encourageait; en 1910, la valeur de ses produits s'est élevée à Yen 8,436,931 (\$4,358,518). De plus, la convention sur les Pêcheries conclue avec la Russie en 1907, a confirmé les droits de pêche des Japonais dans les eaux russes, et actuellement les pêcheries japonaises s'étendent jusqu'au Kamtchatka; la valeur des prises faites dans ces parages a augmenté rapidement d'année en année. En tenant compte des produits de la pêche en Corée, à Formose, à Sakhaline et au Kwantung, on trouve qu'en 1910 les pêcheries japonaises ont rapporté un total de plus de Yen 100,000,000 (\$51,660,000).

D'après les statistiques de 1908, le nombre des individus qui travaillent exclusivement à la pêche n'est que de 810,717, tandis que 930,053 pêcheurs s'occupent en outre d'agriculture ou d'autres métiers. En 1910, la flotte de pêche se composait de 424,403 barques de grandeurs de cette loi; comme d'autre part, il était urgent de faciliter davantage la circulation du capital en faveur de l'industrie de la pêche, les lois relatives à la Banque hypothécaire du Japon, à la Banque coloniale du Hokkaido et aux Banques départementales de l'agriculture et de l'industrie ont été partiellement révisées, et ces nouveaux règlements sont en vigueur depuis avril 1911.

La consommation de poisson ayant toujours été très considérable au Japon, la plus grande partie des produits de la pêche était jusqu'à présent absorbée par les régions voisines des champs de pêche. Mais en ces dernières années, grâce à la rapidité croissante des moyens de communication soit par mer, soit par terre, l'usage des appareils réfrigérants et de la glace a donné une grande extension au transport du poisson, de sorte que la quantité de poisson transportée dans ces conditions augmente annuellement. Bien que la quantité des produits soumis à une préparation ne se soit pas accrue aussi rapidement, on constate cependant une augmentation sensible, due soit à la reprise du commerce d'exportation en Chine, soit à l'exportation croissante vers l'Europe et l'Amérique de l'huile et de la colle de poisson, des boutons de nacre, enfin des conserves de crabes, de saumons et de truites. En 1910, la valeur totale des produits manufacturés s'est élevée à Yen 34,736,518 \$22,594,285, et sur ce total, Yen 15,355,495 \$7,500,000, représentent le montant des exportations.

Les rivières, étangs, lagunes, baies et bras de mer si nombreux au Japon favorisent naturellement la pisciculture; aussi cette industrie est en voie de développement rapide. Par exemple, des zones de culture ont été établies le long du littoral pour la multiplication du surmulet, de l'anguille, de l'huître comestible, de l'huître perlière, et des algues comestibles, tandis que dans les régions de rizières on multiplie la carpe, et que les lacs, marais et rivières servent à la culture de la carpe et de la truite. D'après les statistiques de 1910, il existait alors 55,605 champs de culture, ouvrant une superficie totale de 107,664,636 tsubo, et rapportant annuellement Yen 3,806,273, \$1,966,320. Comme il reste encore un grand nombre d'endroits utilisables pour le même but, cette industrie ne pourra que continuer à progresser dans l'avenir.

Les associations qui ont pour objet soit la pêche, soit la préparation de ses produits, sont régies les unes et les autres par les dispositions de la loi sur les pêcheries. Les associations pour la pêche ont comme but d'acquiescer des droits de pêche

dont la jouissance est réservée à leurs membres, et de promouvoir des intérêts communs des dits membres. Les associations pour la préparation des produits de la pêche ont pour but principal de grouper ensemble les pêcheurs, les vendeurs ou intermédiaires, et les industriels qui préparent les produits de la pêche ainsi que de promouvoir le progrès et le développement de toutes les industries qui vivent de la mer; elles s'occupent d'inspecter la préparation des produits marins, d'en aider la vente, de perfectionner les instruments et méthodes de pêche, enfin de régler à l'amiable les disputes qui peuvent s'élever entre pêcheurs et autres personnes en relations avec ces associations.

Le nombre des associations pour la pêche est actuellement de 3,509, et celui des associations pour les produits de la pêche est de 220. Bien que leur organisation soit de date récente, elles ont déjà donné de très bons résultats.

Pour promouvoir et diriger les recherches, les expériences et l'instruction technique relative aux industries marines, un Institut de pêche a été établi à la capitale. En province, les administrations locales ont organisé à leurs frais des stations d'expériences, des instituts de pêche, des écoles ordinaires de pêche et d'autres écoles dites supplémentaires, qui reçoivent des subventions du gouvernement. D'après les dernières statistiques, il existe dans le pays tout entier 32 stations d'expériences, 6 instituts locaux de pêche et un bon nombre d'écoles de pêche, soit ordinaires, soit supplémentaires.

De plus, dans le but de propager des connaissances techniques plus complètes sur ce qui touche à ce sujet, le gouvernement a institué en 1907, des cours spéciaux sur les pêcheries à la Faculté d'agriculture de l'université impériale du Nord-Est, Tôhoku; l'année suivante, une chaire de pisciculture fut créée à la Faculté d'agriculture de l'université impériale de Tôkiô.

Parmi les associations qui s'occupent des industries marines, la plus importante est la Dai-Nippon Suison-kwaï, déjà ancienne, et recommandable par les grands services qu'elle a rendus. Depuis 1909, une subvention lui est allouée par l'Etat. Son institut pour l'instruction technique des pêcheurs, son bureau des dessins et plans pour bateaux de pêche et sa commission de secours seront de la plus grande utilité soit pour former des pêcheurs, soit pour venir en aide aux victimes des accidents en mer et aux familles de ceux qui succombent à la suite de ces accidents.

## UNE NOUVELLE POMME DE TERRE EN FRANCE

M. le professeur Vernes, de Grenoble, a rapporté d'une mission au Chili des échantillons d'une nouvelle pomme de terre sauvage qu'il est parvenu à cultiver et qui donne des tubercules merveilleux.

Cette nouvelle, communiquée par M. Costantin, du Muséum d'histoire naturelle, est intéressante au point de vue de l'alimentation générale, surtout si, comme il y a tout lieu de l'espérer, cette nouvelle espèce est exempte des maladies qui compromettent trop souvent la récolte de nos pommes de terre indigènes.

## HUILES D'OLIVES

De plus en plus, la fermeté s'accroît sur tous les marchés oléicoles. La prochaine récolte, d'une manière générale, ne permet pas de grandes espérances, et cela encourage naturellement les détenteurs à maintenir et même à accentuer leurs prétentions.

La région des Alpes Maritimes paraît jusqu'ici relativement favorisée au point de vue de la présentation de la future récolte. Les oliviers sont très beaux et si aucune intempérie grave ne survient, le rendement sera bon.

Par contre, dans la presque généralité des autres pays de production, il y a très peu d'olives sur les arbres et une récolte déficitaire avec prix assez élevés est à prévoir.

# LA BANQUE MOLSON

CINQUANTE-SEPTIEME ASSEMBLEE GENERALE  
ANNUELLE DES ACTIONNAIRES LE LUNDI  
21 OCTOBRE 1912.

## LA SITUATION PROSPERE.

**Mais le président met en garde contre l'extravagance, dans le commerce et dans l'agriculture.**

La cinquante-septième (57e) assemblée générale annuelle des actionnaires de la Molsons Bank a eu lieu à la nouvelle salle de l'édifice de la banque, 200 rue St-Jacques, Montréal, à 3 heures de l'après-midi, le 21 octobre.

Le président, M. William Molson-Macpherson, occupe le fauteuil. Les messieurs dont les noms suivent sont aussi présents: S.-H. Ewing, vice-président; George-E. Drummond, George Durnford, David McNicholl, Chas.-E. Spragge, F.-W. Molson, Kenneth Molson, Herbert Molson, Alexander-D. Fraser, Percival Molson, W.-H. Evans, A. Piddington, James Elliott, gérant-général, et W.-H. Draper, surintendant des succursales.

Au commencement des procédures, le président demande à M. W.-H. Draper d'agir comme secrétaire, et M. Draper lit l'avis publié dans la "Gazette" du 21 août, convoquant l'assemblée et annonçant le dividende.

Le président demande ensuite à M. James Elliott de lire le rapport annuel des directeurs, qui est comme suit:

### Rapport annuel

Les directeurs ont le plaisir de soumettre aux actionnaires ce cinquante-septième rapport annuel de la Banque Molson, et son état financier au 30 septembre 1912.

Le volume des affaires augmente toujours et la demande d'argent, durant l'année a été bonne.

Les profits nets, déduction faite des dépenses d'opérations et des créances, mauvaises et douteuses, s'élèvent à \$684,779.25. Après avoir payé 11 pour cent en dividendes trimestriels, mettant de côté \$66,515.65 pour l'édifice de la banque et la souscription du Fonds de Pension, etc., on a transporté \$100,000 au Fonds de Réserve, ce qui le porte à \$4,700,000. Le reste, soit \$42,522.30, a été ajouté au Compte de Profits et Pertes, qui accuse un crédit de \$161,828.42.

Pendant l'année, des succursales ont été ouvertes à Belleville, Ont., à Montréal, à l'avenue Bernard et à Ville St-Pierre (Blue Bonnets), tandis que notre succursale à Dashwood, Ont., a été fermée.

En dehors des changements et agrandissement faits à notre édifice principal et maintenant terminés, vos directeurs ont trouvé nécessaire et utile de pourvoir de locaux les différentes succursales, notamment Calgary, Drummondville, London et Vancouver, ce qui absorbe une grande dépense. Pour rencontrer cela, \$400,000 ont été ajoutés au compte des immeubles de notre banque, lequel capital s'élève maintenant à \$1,100,000. La valeur du marché de vos propriétés surpasse cela de beaucoup.

Par la mort très regrettable et tragique de M. H.-Markland Molson, perdu sur le "Titanic", la banque perd un directeur capable et énergique, un homme infatigable pour augmenter ses intérêts. M. Fred.-W. Molson, son frère, a été nommé à sa place.

La mort subite de M. A.-D. Durnford, a également fait un vide bien senti dans la direction, après un bon et loyal service pendant plus de 20 ans, M. W.-H. Draper, ancien inspecteur, a été nommé surintendant des succursales à sa place.

Toutes les succursales de la banque et son bureau principal ont été inspectés pendant cette année, et les officiers ont efficacement fait leur devoir.

M. George Durnford présenta ensuite le rapport suivant:

*Au Gérant-Général de la Banque Molsons, Montréal.*

Monsieur, — Nous avons l'honneur de faire rapport que, à l'assemblée annuelle des actionnaires de la Banque Molsons, tenue aujourd'hui, les Messieurs dont les noms suivent ont été réélus au Bureau de Direction pour l'année courante:

MM. George-E. Drummond, S.-H. Ewing, Charles-B. Gordon, F.-W. Molson, William Molson-Macpherson, David McNicoll, W.-M. Ramsay.

Et la séance a été levée.

A une assemblée subséquente des directeurs, M. William Molson-Macpherson a été réélu président, et M. S.-H. Ewing, vice-président pour l'année en cours.

### BILAN GENERAL

Des affaires de la Banque Molsons, au 30 septembre 1912.  
The Molsons Bank, Bureau central, Montréal, 30 septembre 1912.

	Passif	
Capital, libéré . . . . .		\$ 4,000,000.00
Fonds de réserve . . . . .	\$ 4,700,000.00	
Rabais sur effets escomptés . . . . .	100,000.00	
Compte des profits et pertes . . . . .	161,828.42	
128ème dividende, ¼ d'année à 11 p. c. par année . . . . .	110,000.00	
Dividendes non réclamés . . . . .	248.00	
		<hr/> 5,072,076.42
Intérêts, échanges, etc., réservés . . . . .	313,311.62	
Effets en circulation . . . . .	3,953,807.00	
Balance due au Gouvernement du Dominion . . . . .	47,111.72	
Balance due au Gouvernement Provincial . . . . .	185,146.30	
Dépôts ne portant pas intérêts . . . . .	7,405,649.02	
Dépôts portant intérêts . . . . .	31,676,978.13	
Sommes dues à d'autres banques au Canada . . . . .	119,037.54	
Dépôts dans les banques étrangères . . . . .	184,730.02	
Sommes dues aux agents dans le Royaume-Uni . . . . .	657.09	
		<hr/> 43,886,428.44
		\$52,958,504.86

### Actif

Espèces . . . . .	\$ 448,546.35	
Billets du Dominion . . . . .	4,958,817.00	
		\$ 5,407,363.35
Dépôt au Gouvernement du Dominion pour assurer la circulation des billets . . . . .	200,000.00	
Billets et chèques sur d'autres banques . . . . .	2,076,650.14	
Dû par d'autres banques en Canada . . . . .	478,502.19	
Dû par agents étrangers . . . . .	1,106,282.60	
Dû par agents du Royaume-Uni . . . . .	807,154.41	
Valeurs garanties des Gouvernements fédéral et provinciaux . . . . .	476,269.15	
Valeurs garanties, municipales, de chemins de fer et autres . . . . .	2,366,464.47	
Prêts à vue et à brève échéance, sur obligations et actions . . . . .	5,755,495.59	
		<hr/> \$19,574,181.90
Billets à ordre escomptés et courants . . . . .	\$31,680,132.88	
Billets échus (on a pourvu aux pertes possibles) . . . . .	175,207.53	
Propriétés immobilières, autres que le siège de la Banque . . . . .	175,275.91	
Hypothèques sur propriétés vendues par la Banque . . . . .	7,510.28	
Propriété centrale de la Banque.		

et succursales .....	1,100,000.00	
Autre actif .....	246,196.36	
		33,384,322.96
		<u>\$52,958,504.86</u>
<b>Compte de Profits et Pertes</b>		
Balance au crédit du compte de Profits et Pertes, le 30 septembre 1911 .....		\$ 119,306.12
Profits nets pour l'année après déduction des dépenses d'administration, réserve pour intérêt sur dépôts, change et provision pour mauvaises dettes .....		684,779.25
		<u>\$ 804,085.37</u>
Réparti comme suit:		
125e dividende, à raison de 11 pour cent .....	\$ 110,000.00	
126e dividende, à raison de 11 pour cent .....	110,000.00	
127e dividende, à raison de 11 pour cent .....	110,000.00	
128e dividende, à raison de 11 pour cent .....	110,000.00	
Dépenses sur immeubles des succursales .....	66,515.65	
Taxes d'affaires .....	23,241.30	
Contributions au fonds de pension des employés .....	10,000.00	
Contributions au fonds de McGill .....	2,500.00	
Transféré au fonds de Réserve .....	100,000.00	
		<u>642,256.95</u>
Ce qui laisse au crédit du compte de Profits et Pertes, le 30 septembre 1912.		<u>\$ 161,828.42</u>

### LE SERVICE DES TRAINS ENTRE MONTREAL ET OTTAWA

Le service établi par le Grand Tronc entre Montréal et Ottawa et compris dans le nouvel horaire qui vient d'être mis en opération, est exceptionnellement pratique. Il comprend quatre trains par jour pendant la semaine, et deux trains le dimanche, dans les deux directions, quittant Montréal tous les jours à 8 h. 15 a.m. et 9 h. 30 a.m., sauf le dimanche; à 3 h. 55 p.m., tous les jours, excepté le dimanche, et à 8 h. 00 p.m. tous les jours sans distinction.

Pour le retour, les trains quittent Ottawa à 8 h. 30 a.m. tous les jours, à 3 h. 15 p.m. tous les jours, sauf le dimanche, 5 h. 00 p.m. tous les jours, et 8 h. 00 p.m. tous les jours, sauf le dimanche.

Le train de 9 h. 30 a.m., de Montréal, et celui de 5 h. 00 p.m., d'Ottawa, fait le voyage en deux heures quarante-cinq minutes. En outre des wagons-salons ou des wagons-salons de lecture et buffet, des wagons-salons, observatoires et buffets sont attachés aux trains quittant Montréal à 3 h. 55 p.m. et 8 h. 00 p.m., et à ceux partant d'Ottawa à 8 h. 30 a.m. et à 3 h. 15 p.m.

### LES CONTRE-EXPERTISES DOUANIERES AUX ETATS-UNIS

La Cour d'Appel des Etats-Unis a rendu trois décisions aux termes desquelles il ne peut y avoir de contre-expertise valable de marchandises importées en l'absence de la marchandise elle-même ou d'échantillons prélevés sur la dite marchandise, ou d'une autorisation de ne pas présenter les objets soumis à la contre-expertise.

Comme suite à ces décisions, le secrétaire adjoint du Trésor a donné aux receveurs des douanes de nouvelles

instructions que le "Bulletin des Soies" résume en ces termes:

10 Dans les cas où l'expert a élevé la valeur de la marchandise importée, cette marchandise ainsi taxée ou des échantillons qui la représentent seront retenus par le receveur des douanes dans le délai de dix jours après le rapport d'expertise, à moins que l'importateur ne donne au receveur une déclaration par laquelle il renonce à la production des échantillons devant l'expert général et le Comité des experts généraux, ou s'il admet la juridiction de l'expert général et du Comité des experts généraux dans ce litige, il promet d'accepter les résultats de toute contre-expertise faite sans que la marchandise ou ses échantillons soient présentés devant l'expert-général ou le Comité des experts généraux;

20 Dans le cas où la valeur de la marchandise n'a pas été élevée par l'expert de la douane, le receveur peut, toutes les fois qu'il le croit nécessaire, avant de permettre l'enlèvement de la marchandise, demander à l'importateur de stipuler qu'il ne présentera ni la marchandise, ni les échantillons de cette marchandise si une contre-expertise est ordonnée, ou qu'il renoncera à la production des échantillons devant l'expert général et le Comité des experts généraux dans ce litige et se soumettra à leur décision dans toute contre-expertise qui pourra avoir lieu sans que la marchandise ou ses échantillons soient représentés devant l'Expert général ou le Comité des experts généraux.

Les marchandises ou leurs échantillons doivent donc désormais être conservés pendant dix jours par les fonctionnaires de la douane, à moins que les importateurs renoncent à les présenter à l'expert général et s'engagent à s'en rapporter à sa décision.

### SOCIETES INCORPOREES

Des lettres-patentes ont été émises par le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, incorporant:

"Southern Counties Realty Company, Incorporated", pour faire le commerce des immeubles en général. Capital-actions, \$100,000, à Montréal.

"Starland Theatres Company", pour l'exploitation de vues animées et d'un ou plusieurs théâtres. Capital-actions, \$75,000, à Montréal.

"Saguenay Coal and Lumber Company", pour faire le commerce du bois sous toutes ses formes. Capital-actions, \$40,000, à Kénogami.

"Montreal Real Estate Exchange, Incorporated", pour faire le commerce des immeubles sous toutes ses formes. Capital-actions, \$20,000, à Montréal.

"The Grenville Lumber Company, Limited", pour faire en général le commerce du bois. Capital-actions, \$200,000, à Montréal.

"La Compagnie Manufacturière d'Hébertville Station", pour acquérir, posséder, construire et exploiter une ou plusieurs fondries. Capital-actions, \$20,000, à Hébertville Station.

"La Compagnie des Marchands de Bois de Québec", pour faire le commerce en gros et en détail de tous les bois. Capital-actions, \$20,000, à Québec.

"L'Industrielle de Bécancourt, Limitée", pour faire en gros et en détail, le commerce du bois, des grains, etc. Capital-actions, \$40,000, à Bécancourt.

### ASSOCIE DEMANDE

M. J.-A. Maynard, à Cluny, Alberta, demande un associé disposant de 3 ou 4,000 dollars pour développer magasin général, vente d'instruments aratoires, etc., chiffre d'affaires actuel, \$40,000.

# Epicerie et Provisions

## LA SITUATION

Les marchands de gros sont maintenant au milieu de leur saison d'automne et rapportent un très bon volume d'affaires.

Les prix d'ouverture des tomates sont placés à \$1.35 à \$1.37½, mais le prix de vente actuel est de \$1.60, de sorte que la première cote n'a pas vécu longtemps. Le marché aux sucres a subi une nouvelle baisse, cette semaine, certaines marques étant réduites de 10, 15 et 20 cents les 100 livres.

Il n'y a pas de nouvelles mélasses en transit, mais la demande est bonne pour le stock sur place et on s'attend à une grosse saison.

Les sirops sont actifs et la température froide stimule une demande déjà bonne.

Nous cotons:

## SUCRES

Extra granulé, sac les 100 lbs.	4.75
Extra granulé, balle 5 x 20 100 lbs.	4.85
Extra ground, baril les 100 lbs.	5.15
Extra ground, bte 50 lbs. 100 lbs.	5.35
Extra ground, ½ bte 25 lbs. 100 lbs.	5.55
No 1 Yellow, baril les 100 lbs.	4.40
No 1 Yellow, sac, les 100 lbs.	4.35
Powdered, baril, 100 lbs.	4.95
Powdered, bte 50 lbs. les 100 lbs.	5.15
Paris Lumps, ½ bte 25 lbs., 100 lbs.	5.80
Crystal Diamond, baril, 100 lbs.	5.50
Crystal Diamond, ½ bte 50 lbs.	
les 100 lbs.	5.60
Crystal Diamond, ½ bte 25 lbs.	
les 100 lbs.	5.80
Crystal Diamond, Domino, 20 cartons 5 lbs. les 100 lbs.	0.35
Sucres bruts cristallisés, lb.	0.04½
Sucres bruts non cristallisés, lb.	0.04

Ces prix s'entendent au magasin du vendeur à Montréal.

## MELASSES

Bonne demande.	
Barbade, choix, tonne	0.32 0.33 0.35
Barbade, tierce et qrt.	0.35 0.36 0.38
Barbade, demi qrt.	0.37 0.38 0.40
Mélasse fancy, tonne	0.37 0.38 0.40
Mélasse fancy, tierce et quart	0.40 0.41 0.43
Mélasse fancy, demi qrt.	0.42 0.43 0.45

Les prix s'entendent: 1ère colonne, pour territoire ouvert; 2e colonne, pour territoire combiné; 3e colonne, pour Montréal et ses environs.

## LARD AMERICAIN

1e qualité, le quart	30.50
2e qualité, le quart	29.00

## SAINDOUX

Bonne demande.	
Saindoux pur, en tinette	0.16½
Saindoux pur, en seau	3.35
Saindoux pur, cse de 10 lbs.	0.17
Saindoux pur, cse de 5 lbs.	0.17½
Saindoux pur, cse de 3 lbs.	0.17½

## FARINES ET PÂTES ALIMENTAIRES

Bonne demande.	
Nous cotons:	
Arrow root, boîte de 7 lbs.	0.15
Farine Five Roses qrt.	0.00 6.70
Farine Five Roses sac	0.00 3.20
Farine Household qrt.	0.00 6.70

Far. patente hongroise, sac	0.00 3.15
Far. "Regal", sac	0.00 3.20
Far. "Regal", qrt.	0.00 6.70
Farine Household, sac	0.00 3.20
Far. straight roller, sac	0.00 2.60
Far. patente hongroise, qrt.	0.00 6.40
Farine à pâtis. Océan, qrt.	0.00 5.85
Far. d'avoine granulée, sac	0.00 3.00
Far. d'avoine standard, sac	0.00 3.00
Farine d'avoine fine, sac	0.00 3.00
Farine d'avoine roulée, bri.	0.00 5.60
Farine d'avoine roulée, sac	0.00 2.70
Farine de sarrasin, sac	0.00 3.00
Far. de blé-d'Inde ord., sac	0.00 2.40
Banner, Saxon et Quaker Oats, et Ogilvie, caisse	0.00 4.00
Cream of wheat, cse	0.00 5.75
Fécule de maïs, 1re qté, lb.	0.07 0.08
Fécule de maïs, 2e qté, lb.	0.04½ 0.05½
Fécule de pommes de terre, qrts de 1 lb. doz.	0.00 1.35
Vermicelle, macaroni et spaghetti Canadiens.	
Boîtes de 5 lbs. bte	0.00 0.27½
En vrac	0.00 0.05½
Paquets de 1 lb.	0.00 0.06½
Nouilles aux oeufs:	
Paquets de ½ lb. lb.	0.00 0.07
Spaghetti, pâtes assorties; alphabets, chiffres, animaux nouilles, coudes, importés en vrac. lb.	0.00 0.06½
En paquets de 1 lb. lb.	0.00 0.07½
Tapioca pearl, en sac, la lb.	0.00 0.06½
Tapioca seed, en sac la lb.	0.00 0.06½
Tapioca flake lb.	0.07 0.08
Sagou lb.	0.05½ 0.06

## FROMAGES CANADIENS

Demande satisfaisante. Les fromages petits et gros se vendent aux épiceries 14½ et 15c la livre. Morue salée; No 1 0.04½ 0.05

## VINAIGRE

Nous cotons, prix nets:	
Bollman, cruches pailées, 4 gall. imp. cruche	0.00 2.20
Domestique triple, cruches pailées, 4 gal. imp., cruche	0.00 1.20
72 grains le gall.	0.00 0.12
88 grains le gall.	0.00 0.15
118 grains (proof) le gall.	0.00 0.19

## THÉS

Bonne demande surtout pour les thés à prix moyens.

## ÉPICES PURES, GRAINES ET SEL

Bonne demande courante.	
Nous cotons:	
Allspice, moulu lb.	0.15 0.18
Anis "	0.11 0.12½
Canary Seed "	0.05 0.06
Cannelle, moulue "	0.20 0.24
Cannelle en mottes "	0.18 0.22
Clous de girofle moulus "	0.23 0.28
Chicorée caadienne "	0.12 0.13
Clous de girofle entiers "	0.22 0.30
Colza "	0.06 0.08
Crème de tartre "	0.23 0.24
Gingembre moulu "	0.20 0.30
Gingembre en racine "	0.17 0.20
Graine de lin non moul. "	0.06 0.07
Graine de lin moulue "	0.08 0.10
Graine de chanvre "	0.05½ 0.07
Macis moulu "	0.00 0.00
Mixed spices moulues "	0.18 0.22
Muscade "	0.35 0.50
Muscade moulue "	0.00 0.50
Piments (clous ronds) "	0.12 0.15

Poivre blanc rond "	0.22½ 0.25
Poivre blanc moulu "	0.23 0.27
Poivre noir rond "	0.18 0.20
Poivre noir moulu "	0.16 0.20
Poivre de Cayenne pur "	0.21 0.25
Whole pickle spice "	0.16 0.20
Sel fin en sac	1.30
Sel fin en ½ de sac	0.00 0.40
Sel fin, quart, 3 lbs.	2.95 3.05
Sel fin, quart, 5 lbs.	0.00 2.95
Sel fin, quart, 7 lbs.	2.80 2.85
Sel fin, en quart de 280 lbs.	
Ordinary fine	0.00 1.80
Fine	0.00 2.05
Dairy	0.00 2.15
Cheese	0.00 2.45
Gros sel, sac	0.60 0.65

## ORGE

Nous cotons:	
Orge mondé (pot) sac	0.00 3.45
Orge mondé (pot) baril	0.00 7.25
d'un sac lb.	0.00 0.04½
Orge mondé (pearl) sac	0.00 5.10
Orge perlé (pearl) lb.	0.00 0.05½

Nous cotons:	
Fèves de Lima de Cal., lb.	0.07½ 0.08
Fèves blanches, Can. lb.	0.05½ 0.05½
Fèves jaunes minot	2.00 2.10
Lentilles rouges, par sac lb.	0.04½ 0.06
Lentilles par sac lb.	0.06 0.07
Pois Verts No 1 lb.	0.04 0.05
Pois cassés, le sac	0.00 3.90
Blé-d'Inde à soupe, cassé, le sac	0.00 2.60

## RIZ

Bonne demande. Le marché primaire toujours très ferme.

Nous cotons:	
Riz importés:	
Riz Patna, sacs de 56 lbs., suivant qualité lb.	0.05½ 0.05½
Riz Carolina	0.09 0.10
Riz moulu (manque)	
Riz soufflé (puffed) cse de 36 paquets de 2 pintes	0.00 4.25
Riz décortiqués au Canada:	

Les prix ci-dessous s'entendent f.o.b. Montréal.

Qualité B. sac de 250 lbs.	0.00 3.85
Qualité C. sac de 100 lbs.	0.00 3.75
Sparkle	0.00 5.20
India Bright (sac de 100 lbs.)	0.00 4.00
Lustre	0.00 4.10
Polished Patna	0.00 4.45
Pear Patna	0.00 4.95
Imperial Glacé Patna	0.00 5.35
Crystal Japan	0.00 5.35
Snow Japan	0.00 5.60
Ice Drips Japan	0.00 5.85

## FRUITS SECS

Très bonne demande.	
Nous cotons:	
Dattes et figues:	
Dattes en vrac 1 lb.	0.00 0.06
Dattes en pqs de 1 lb.	0.07 0.07½
Figues sèches en boîtes, 3 couronnes lb.	0.09½ 0.10½
7 couronnes lb.	0.13½ 0.14
5 couronnes lb.	0.11½ 0.12
6 couronnes lb.	0.13 0.13½
9 couronnes lb.	0.14½ 0.15
16 onces bte	0.11½ 0.12½
10 onces bte	0.07½ 0.08
Raisins de Corinthe lb.	
Corinthe Filiatras, en vrac	0.06½ 0.07½
Corinthe Filiatras en cartons 1 lb.	0.07½ 0.08



Gélatine blanche en feuilles, lb.	0.35
Gélatine Knox en feuil., doz.	1.25 1.30
Gomme arabique lb.	0.15 0.16
Houblon pressé lb. (manque)	
Lessive commune doz.	0.35
Lessive commune grosse	3.75
Paraffine pour cierges, lb.	0.10 0.12
Plâtre à terre, sac 100 lbs., sac	0.70
Poudre insecticide lb.	0.00 0.50
Résine blanche lb.	0.03 0.05
Résine G., suiv. quant. lb.	0.03 0.05
Salpêtre en cristaux, brls 112 lbs.	lb. 0.04 0.06
Sel à Médecine lb.	0.01 0.02
Sel d'Epsom sac 224 lbs., lb.	0.01 0.03
à la pâte, 112 lbs.	0.00 2.00

<b>Sola laver:</b>	
Sacs 224 lbs., 100 lbs.	0.75 0.80
Soude caustique en mor. lb.	0.00 0.02 1/2
Soufre en bâtons, brls 336 lbs.	lb. 0.01 0.03
Soufre moulu sacs 112 lb.	1.65 1.70
Tourteaux de lin moulu, sac	2.20 2.30
Vitriol, brls	0.06 0.07

<b>BOUGIES, CIERGES ET HUILES DE SANCTUAIRE</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
B. Paraffine en vrac, boîte de 40 lbs.: 6 à la lb.	lb. 0.00 0.07 1/2
12 à la lb.	lb. 0.00 0.10
Paraffine, 6 à la lb.	0.08 0.09
Paraffine, 12 à la lb.	0.08 0.09 1/2
B. Stéarique, 14 oz. 6 et 12	0.00 0.12 1/2
B. Stéarique, 16 oz. 6 et 8	0.14 0.15
Cierges approuvés lb.	0.00 0.37 1/2
Huile de 8 jours gallon	1.20 1.30

<b>PLATS EN BOIS</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Carrés de 1 lb., crate	0.00 0.37 1/2
Carrés de 1 lb., crate, 500	0.00 0.77 1/2
Carrés de 2 lbs., crate	0.00 0.45
Carrés de 3 lbs., crate	0.00 0.50
Carrés de 5 lbs., crate	0.00 0.65
Sac en popes, augmentation de 7 1/2 p.c.	

<b>CUVETTES EN BOIS</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Cuvette No 0, la doz.	10.50
Cuvette No 1, la doz.	8.50
Cuvette No 2, la doz.	7.00
Cuvette No 3, la doz.	6.00

<b>BALAIS</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Avec manches ordinaires	La doz.
5 cordes	0.00 3.75
4 cordes	0.00 3.00
3 cordes	0.00 2.75
2 cordes	0.00 2.40
Mêlés de jonc, 4 cordes	0.00 3.10
A longs manches	0.00 3.00
Avec manches bambou:	
4 cordes	4.25 5.50
A long manche	3.00 3.50
D'enfant, 2 cordes	0.00 1.10
D'enfant, 1 corde	0.00 0.85
Manches de faubert (mop), doz.	1.20
Corde à linge, 50 pds. doz.	0.00 1.50

<b>EPINGLES A LINGE</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Boîtes de 5 grossés	la bte 0.70
<b>Épingles à ressort:</b>	
Boîtes de 2 grossés	la bte 0.00
Corde à linge, 60 pds. doz.	0.00 1.90
Coton à chandelle lb.	0.00 0.31
Câble Sisal, 7/16 et plus	0.00 0.09 1/2
Câble Sisal, 1/2	0.00 0.10 1/2
Câble Sisal, 5/16	0.00 0.10 1/2
Câble Sisal, 3/8	0.00 0.10 1/2
Câble Sisal, 3/16	0.00 0.11 1/2
Ficelle de coton, 4 brins	0.25 0.25 1/2
Ficelle de coton, 3 brins	0.22 0.22 1/2
Escompte 5%.	
Ligneul No 8	0.00 0.63
Ligneul No 10	0.00 0.70

Ligneul No 12	0.00 0.75
Ligneul No 15	0.00 0.82

<b>PAPIER D'EMBALLAGE</b>	
Le papier manille, 13 x 17, est coté 22c.	
Papier Manille en rouleaux	0.03 1/2
Papier brun en rouleaux	0.03 1/2

<b>MECHES, BRULEURS ET VERRES DE LAMPES</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Mèches No 2 lb.	0.19
Mèches No 1 lb.	0.14
Mèches No 0 lb.	0.11
Brûleurs No 2 doz.	0.85
Brûleurs No 1 doz.	0.65
Brûleurs No 0 doz.	0.65
Brûleurs, dessus verre (A), doz.	1.65
Cheminees (first), No 2 doz.	0.60
Brûleurs, dessus verre (B), doz.	1.00
Cheminees (first), No 1 doz.	0.44
Cheminees (first), No 0 doz.	0.41
Cheminees (climax), No 2 doz.	0.62
Cheminees (climax), No 1 doz.	0.46

<b>SAVON DE CASTILLE</b>	
Le savon de Marseille en seau se vend \$4.25 la caisse et de 9c à 10c la livre, poids net, blanc ou marbré.	

<b>GRAISSE A ROUES</b>	
<b>On cote:</b>	
Graisse Impérial, en lots de grosse doz.	0.52 1/2
Caisse de 4 doz.	0.55
Graisse au mica.	
Boîtes de 1 lb. (par 3 doz.), doz.	0.90 0.95
Boîtes de 3 lbs. (par doz.), doz.	2.50

<b>HUILE D'OLIVE</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Huile Loublon:	
Pintes	0.00 3.00
Chopines	0.00 1.30
1/2 chopines	0.00 0.65
L'huile d'olive Barton et Guestier est cotée:	
Qrts	7.75 8.00
1/2 ts	4.37 1/2 4.50
1/2 pts	2.45 2.50

<b>HUILE DE CASTOR</b>	
<b>Nous cotons :</b>	
Grosse. Doz.	
Bouteilles de 1 oz.	\$3.60 \$0.35
Bouteilles de 2 oz.	5.00 0.45
Bouteilles de 3 oz.	6.00 0.55
Bouteilles de 4 oz.	7.25 0.65

<b>HUILE DE FOIE DE MORUE</b>	
<b>Nous cotons:</b> \$1.10 à \$1.25.	
Bouteilles carrées de 16 onces, \$3.75 la douzaine; chopines, \$2.40 la douzaine; 1/2 chopines, \$1.75 la douzaine.	

<b>HUILE DE COTON</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Au baril	0.90 1.00

<b>HUILE DE RICIN PHARMACEUTIQUE</b>	
<b>Nous cotons au quart, par livre, 9c le gallon. \$1.20; en estagnon, par livre, 9c à 10c.</b>	

<b>VASELINE</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
"Bleu Seal"	
Blanche No 1	grosse 10.00
Blanche No 2	" 10.20
Jaune No 1	" 6.72
Jaune No 2	" 14.40
2e qualité No 1	" 4.68
2e qualité No 2	" 7.50
Jaune No 1	doz. 0.60
Jaune No 2	doz. 1.25
Escompte 5% sur les prix cotés à la grosse et net sur les prix à la doz.	

<b>HUILE DE PETROLE</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Pratt's Astral Oil gal.	0.20
Standard Acme le gal.	0.16 1/2
Pétrole canadien le gal.	0.16

<b>GRAINS ET FARINES</b>	
<b>Marché de Chicago</b>	
<b>Nous cotons:</b>	
Blé—	
Déc. . . . .	93 3/4c 92 3/4c 92 7/8-93c
Mai. . . . .	97 7/8c 97c 97 1/2c
Juillet . . . . .	94 1/2c 94 3/4c 94 1/4-3/8c
Mais—	
Oct. . . . .	54c 53 3/4c 53 3/4c
Déc. . . . .	53 3/8c 53 3/4c 53 3/8c
Mai. . . . .	52 3/4c 52 3/8c 52 1/2c
Juillet . . . . .	52 3/4c 52 3/8c 52 3/8c
Avoine—	
Déc. . . . .	32 1/2c 32 3/8c 32 1/4c
Mai. . . . .	34 3/8c 34 1/4c 34 3/8c

**Marché de Montréal**

**Grains**

Un point important pour le commerce du grain, c'est le fait que les blés de printemps du Manitoba Nord Nos. 2 et 3 se vendent aujourd'hui à Fort William de 9c à 11c meilleur marché que l'an dernier et que les offres de Londres, pour ces qualités sont pratiquement les mêmes que l'an dernier. La demande de l'étranger s'améliore et les offres par câblagrammes sont à une avance de 1 1/2 à 3d. par quarter. De bonnes ventes ont été faites cette semaine.

La demande est bonne aussi pour l'avoine de la nouvelle récolte. Les offres à une avance de 3d. sont refusées. Le marché local est calme, mais les prix sont fermes.

<b>Nous cotons:</b>	
Blé du Nord No 1	1.03 1.04
Blé du Nord No 2	1.01 1.02
Blé du Nord No 3	1.00 1.01
Blé du Nord Feed	0.00 0.68
Avoine C.W. No 1 Ext. Feed	0.50 0.51
Avoine C.W. No 2	0.50 0.51
Avoine C.W. No 3	0.49 0.50
Avoine Qué. et Ont. No 2	manque
Avoine Qué. et Ont. No 3	manque
Avoine Qué. et Ont. No 4	manque
Sarrasin (48 lbs.)	0.57 0.58
Blé-d'Inde séché au four	0.76 0.77
Blé-d'Inde jaune No 3	0.76 0.77
Orge moulée . . . . .	0.60 0.65

**Farines.**  
Il n'y a rien de nouveau à noter sur le marché aux farines. Les prix sont fermes pour toutes les qualités et il se fait d'assez bonnes affaires domestiques. Il n'y a pas d'amélioration dans la demande de l'étranger.

<b>Nous cotons:</b>	
<b>Patentes du printemps:</b>	
Royal Household . . . . .	2 sacs 5.80
Five Roses . . . . .	2 sacs 5.80
Glenora . . . . .	2 sacs 5.30
Harvest Queen . . . . .	2 sacs 5.30
<b>Fortes à Boulanger:</b>	
Bakers Special . . . . .	2 sacs 5.10
Manitoba S. B. . . . .	2 sacs 4.70
Keetoba . . . . .	2 sacs 5.10
Montcalm . . . . .	2 sacs 5.10
<b>Patentes d'Hiver:</b>	
Straight rollers . . . . .	2 sacs 5.00
Hurona (à pâtisserie) . . . . .	2 sacs 5.80
A do . . . . .	2 sacs 5.30
Farine de blé-d'Inde blanc pour boulangers, 2 sacs	5.00
Farine de blé-d'Inde pour engrais, 2 sacs . . . . .	4.50
<b>Farine d'avoine:</b>	
Avoine roulée, sac de 90 lbs . . . . .	2.32 1/2
Avoine roulée, baril . . . . .	4.90

vente de beurre du 13 septembre 1912 au Board of Trade, par Aug. Trudel, gérant.

Issues de blé:	en sacs	
Son Man., au char, tonne	23.00	
Gru Man., au char, tonne	27.00	
Middlings d'Ontario, au char, tonne	27.00	28.00
Moulée pure, au char	32.00	34.00
Moulée mélangée, au char	30.00	31.00

**FOIN PRESSE ET FOURRAGE**  
Marché de Montréal

Marché encombré. Prix à la baisse en conséquence.

Nous cotons comme suit, au char:		
Foin pressé No 1	14.00	15.00
Foin pressé No 2 extra	13.00	14.00
Foin pressé No 2 bon	11.00	12.00
Foin pressé No 3	10.00	11.00
Foin mélangé de trèfle	10.00	11.00

**FROMAGE**  
Marché anglais

MM. Mills & Sparrow nous écrivent à la date du 11 octobre 1912:

Le marché au fromage a été calme durant la semaine et les prix sont sans changement.

Nous cotons:

Canadien nouveau, haut choix, coloré,	64 à 65 à 66
Canadien nouveau, haut choix, blanc,	64 à 65 à 66

**Marchés de Québec**

La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec fait rapport de la vente de beurre du 18 octobre 1912 au Board of Trade, par Aug. Trudel, gérant:

Quant.	Qual.	Acheteurs	Prix
270 boîtes choix	James Dalrymple & Son		28 3/4 refusé
65 boîtes No 1	W. Champagne		28 1/2 refusé

**Blanc**

665 btes choix	Hodgson Bros. & Rowson	13 1/16
676 btes choix	G.D. Warrington	13 1/16
835 btes No 1	Jas. Alexander Ltd.	12 7/8
353 btes No 2	Lovell & Christmas Ltd.	12 3/8
328 btes choix	George Hodge & Son Ltd.	13 3/16
309 btes No 1	Jas. Dalrymple & Sons	13 1/16

**Marché de Montréal**

Haut choix, de l'Ouest, blanc,	13 3/8 à 13 1/2
Haut choix, de l'Ouest, coloré,	13 1/4 à 13 3/8
Haut choix, des Cantons de l'Est,	13 3/8 à 13 1/4
Haut choix, de Québec,	13 à 13 3/8
Seconds,	12 7/8 à 13

**Prix vendants aux épiciers**

Petits fromages, 20 lbs.,	15c
Fromage fort, blanc,	18c à 18 1/2c

Fromage de Gruyère,	27c à 28c
Fromage Oka,	23c

**Marché anglais**  
**BEURRE**

MM. Mills ( Sparrow nous écrivent de Londres à la date du 11 octobre 1912:

Le commerce a été plutôt tranquille, cette semaine, mais, malgré cela, les meilleures marques sont un peu plus chères et les perspectives sont à la hausse.

**Danois.** — Le marché est calme avec les prix non changés. Beaucoup d'acheteurs anticipaient une réduction, mais nous ne prévoyons pas qu'elle puisse se produire, étant donné la rareté.

**Sibérien.** — Il y a, cette semaine, environ 4,000 barils de moins que la semaine dernière; la demande se maintient bonne pour les meilleures qualités, mais elle a été lente pour les marques inférieures.

**Français.** — Les arrivages diminuent à mesure que la température se refroidit et les prix ont monté de 6 deniers par douzaine de rouleaux et de 4 sur les paniers.

**Irlandais.** — Le marché monte sur un approvisionnement restreint. La saison tire rapidement à sa fin.

**Australien.** + Les nouvelles de Commonwealth sont décourageantes. Jusqu'ici les expéditions ne se montent qu'à très peu de chose et les dépêches annoncent une sécheresse à Queensland. Il nous semble que, à moins que les expéditions n'augmentent d'ici quelques semaines, nous assisterons à une très grande hausse, car nous ne voyons pas de source qui puisse combler cette rareté. Le beurre en magasins s'écoule lentement, mais il n'y a pas lieu de s'inquiéter, car il sera entièrement demandé.

**Néo-Zélandais.** — Il est difficile de jauger la quantité de beurre qui nous viendra de ce marché durant la prochaine saison. Toutes sortes de rumeurs circulent quant à la quantité allant à Vancouver. En tout cas, on admet que la quantité réservée à l'Angleterre sera inférieure à celle de l'an dernier.

Nous cotons:

Danois, haut choix,	130 à 132
Russe, haut choix,	112 à 114
Russe, choix,	100 à 106
Russe, à pâte,	92 à 98
Australien, haut choix, sans sel	116 à 120
Australien, haut choix, salé	106 à 110
Irlandais, salé	126 à 128
Irlandais, sans sel	128 à 130

**Marché anglais**  
**FROMAGE**

Le marché se maintient au calme et le Canadien se vend à 64/0 à 66/0 avec un chelin en plus pour les paquets de fantaisie; mais il ne se fait pas beaucoup d'affaires.

Nous cotons:

Canadien nouveau, haut choix, coloré	64/0 à 65/0 à 66/0
Canadien nouveau, haut choix, blanc	64/0 à 65/0

**Marchés de Québec**

La Société Coopérative Agricole des Fromagers de Québec fait rapport de la vente de fromage du 17 octobre 1912 au Board of Trade, par Aug. Trudel, gérant:

Quant.	Qual.	Acheteurs	Prix
1142 boîtes choix	Cooperative		

Wholesale Soc.	12 3/4
1040 boîtes No 1 Lovell & Christmas, Ltd.	12 5/8
172 boîtes No 2 Harry A. Hodgson	12 1/2
Coloré	
209 boîtes choix George Hodge & Son, Ltd.	13
110 boîtes No 1 Lovell & Christmas, Ltd.	12 3/4

**Marché de Montréal**

Haut choix, de crèmerie, solide,	31c
Choix, de crèmerie, blocs d'une livre,	31 1/2c
Seconds, de crèmerie, solide,	29c
Seconds, de crèmerie, blocs d'une livre,	29 1/2c
Beurre de ferme,	25c à 27c
Les beurres de fermes sont bien rares, les plus hauts choix se vendent 28c.	

**OEUFs**

Les oeufs sont très rares à la campagne.

**Marché de Montréal**

Choisis	32c
No 1	28c
No 2	25c
Strictement frais	40c
Strictement frais, en boîtes en cartons d'une douzaine, la doz.	41c
A la caisse	30c

**PEAUX VERTES**

Très bonne demande.

Bœuf inspecté	15.00
Veau	17.00
Mouton (sans laine) chaque	0.85

**LEGUMES**

Céleri, le paquet	0.00	0.75
Betteraves, le sac	0.00	0.75
Carottes, la poche	0.00	0.75
Navets, le sac	0.00	0.90
Oignons Egyptiens, crate	0.00	2.50
Panais, la poche	0.00	1.00
Patates, le sac	0.00	0.85
Persil, la doz.	0.25	0.30
Poireaux, la doz.	0.10	0.20
Raifort, la lb.	0.40	0.45
Salade de Montréal, doz. . .	0.10	0.15
Salade de Montréal, pommée doz.	0.10	0.15
Haricots Verts, panier	0.35	0.40
Haricots Jaunes, panier	0.35	0.40
La caisse	0.50	0.75

**FRUITS VERTS**

Bananes, régime (en crate très rares)	0.00	2.50
Citrons Messine (300c)	0.00	3.50
Mandarines . . . la boîte	0.00	0.00
Prunes, la caisse	0.00	1.25
Oranges Navel	4.00	4.50
Pêches, la cse	0.00	1.00
Poires, crate	0.00	3.15
Pommes Walty	3.00	3.50
Pommes St-Laurent	0.00	4.50
Pommes Alexandre	2.50	2.75
Pommes fameuses No 1	3.50	4.00
Pommes fameuses No 2	2.50	3.00



# "J'SUIS EN VILLE CHERI"

Votre fournisseur est maintenant prêt à faire des expéditions immédiates du Nouveau Stock Frais de

## AUNT JEMIMA'S PANCAKE FLOUR

### Populaires Poupées de Aunt Jemima

lettres, etc., faits avec la Farine à Crêpes Aunt Jemima. Commandez de bonne heure et vos ventes bondiront.

Demandez notre étalage Aunt Jemima pour les vitrines ; très effectif et facile à établir :

Une série des Poupées Comiques de Tante Jemima sera envoyée avec plaisir à tout épicier qui en fera la demande écrite sur son papier à lettre avec entête d'affaires, adressée à

**THE DAVIS MILLING COMPANY, ST-JOSEPH, MO.**

AGENTS : ROSE & LAFLAMME LIMITED, MONTREAL.



Vos clients demanderont bientôt la farine Aunt Jemima's. Nous avons pris nos mesures pour que cette fameuse farine s'enlève de vos rayons avec plus de célérité que jamais. Notre campagne de publicité, plus vaste que jamais fera un attrait spécial des

Tous les enfants veulent une série de la Tante, de l'Oncle et des Pickaninnies—et toutes les familles aiment les délicieux gâteaux, ga-

# LE THE QU'IL VOUS FAUT POUR VOTRE COMMERCE

Vous voulez un Thé que vous pouvez toujours recommander en toute confiance à vos clients.

## LE "THE BLUE RIBBON"

est pur, richement mélangé, un thé d'un saveur délicieuse et d'une excellente force ; il est bien conservé en paquets plombés.

Le fait que le THE BLUE RIBBON satisfait toujours les buveurs de thé difficiles et particuliers est une preuve qu'il satisfera votre clientèle.

Voici le Thé qu'il vous faut pour votre clientèle.

**THE BLUE RIBBON TEA CO., Limited**

MONTREAL, Canada.

**METROPOLITAN**

Life Assurance Co'y  
:-: of New-York :-:

(Compagnie à Fonds Social)

Actif.....\$352,785,890.36  
Polices en vigueur au 31 décembre 1911..... 12,007,138.  
En 1911, la compagnie a émis au Canada des polices pour..... 27,139,000  
Elle a déposé entre les mains du Gouvernement Canadien exclusivement pour les Canadiens, environ..... 10,000,000.  
Il y a plus de 446,000 Canadiens assurés dans la METROPOLITAN.

**WESTERN ASSURANCE CO.**

INCORPORÉE EN 1881

ACTIF, au-delà de \$3,284,177.93  
Bureau Principal: TORONTO, Ont.  
Hon. Geo. A. Cox, Président.  
W. R. Brock, Vice-Président.  
W. B. Meikle, Gérant-Général  
C. C. Foster, Secrétaire.  
Succursale de Montréal:  
61 RUE ST-PIERRE.  
ROBT. BICKERDIKE, Gérant

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE  
**"FEDERAL LIFE"**

Bureau Principal: HAMILTON, Can.

Capital et Actif \$5,316,968.65  
Assurances en force en 1910 23,887,141.41  
Surplus, 1911 379,973.64

Contrats d'Assurance les plus désirables  
DAVID DEXTER, Président et Directeur-Gér.  
C. L. SWENBY, Gérant, District de Montréal

Téléphone : Main 553

**ESINHART & EVANS****Courtiers d'Assurance**

Feu, Vie, Accident, Cambriolage,  
Bris de glaces, Automobiles,  
Responsabilité des Fonctionnaires.

Agents principaux pour :

The Scottish Union & National Ins. Co.  
d'Edinbourg.

German American Insurance Co.  
de New-York.

Bureau: EDIFICE LAKE of the WOOD,  
39 rue St-Sacrement,  
MONTREAL.

**Assurances**

LE Dr TALMAGE PARLE DE  
L'ASSURANCE-VIE.

Quelque chose à lire.

Mes frères, on perd le bien-être de la famille comme le pêcheur perd le ciel. Aujourd'hui le ciel est clair et la mer calme, mais qu'arrivera-t-il demain? Savez-vous si vous êtes assez fort pour apporter la tempête? Tous autour de moi je vois les familles pauvres et souffrantes de ceux qui pensèrent un jour à accomplir cet important devoir, mais un jour de pluie l'homme prit froid, puis vint le délire, le médecin secoua la tête et des funérailles suivirent. S'il est quelque chose de plus pitoyable qu'une femme élevée par un père indulgent et qui au jour de son mariage est donnée à un homme dont elle sera la joie et l'orgueil jusqu'à sa mort, pour se trouver seul avec ses enfants abandonnés quand il lui faudra lutter pour gagner du pain dans un monde où il est nécessaire d'avoir des muscles d'acier et un coeur de pierre, s'il est, dis-je quelque chose de plus triste que cela, je ne sais pas ce que c'est. Et pourtant il y a de bonnes femmes qui sont indifférentes à ce que leur mari fasse son devoir sous ce rapport et qui sont hostiles, positivement hostiles, à l'assurance-vie, condamnant ainsi un homme à quelque fatalité. Il y a actuellement en cette ville une pauvre femme tenant un petit magasin de bonbons qui s'est opposée de toutes ses forces à ce que son mari assurât sa vie et lorsqu'une application fut faite pour une police de dix mille dollars elle refusa. Elle n'a jamais voulu avoir dans sa maison un document qui pouvait lui faire croire que son mari mourrait. Un jour celui-ci fut tué instantanément. Quel fut le résultat? Elle vit misérablement, ses deux enfants ayant dû lui être enlevés pour qu'ils fussent habillés et instruits. Sa vie n'est plus qu'une souffrance prolongée.

Oh, hommes qui m'écoutez, n'attendez pas quarante-huit heures pour vous présenter au bureau de quelque honnête compagnie d'assurance. Laissez le stéthoscope se placer sur votre coeur et sur vos poumons et sous le sceau de cette compagnie léguez à vos enfants de quoi à les sauver de l'humiliation de souffrir de la faim lorsque vous mourrez.

La grande majorité des hommes demeurent pauvres, deux seulement sur cent réussissent en affaires. Etes-vous certain que vous serez l'un des deux? Il y a des hommes qui meurent solvables, mais qui sont insolubles avant qu'ils soient placés sous terre ou avant que leur succession soit réglée. En combien peu de temps le marteau de l'encanteur peut-il ruiner une succession? Des propriétés évaluées à quinze mille dollars ne rapportent que sept

**ASSUREZ-VOUS**

DANS

**LA SAUVEGARDE**

- 1<sup>o</sup> PARCE QUE Ses Taux sont aussi avantageux que ceux de n'importe quelle compagnie.
- 2<sup>o</sup> PARCE QUE Ses polices sont plus libérales que celles de n'importe quelle compagnie.
- 3<sup>o</sup> PARCE QUE Ses garanties sont supérieures à la généralité de celles des autres compagnies.
- 4<sup>o</sup> PARCE QUE La sagesse et l'expérience de sa direction sont une garantie de succès pour les années futures.
- 5<sup>o</sup> PARCE QUE Par-dessus tout, elle est une compagnie Canadienne-Française et ses capitaux restent dans la Province de Québec pour le bénéfice des nôtres.

Siège Social : 7 Place d'Armes  
MONTREAL



Succursale au Canada, Bureau Chef à Montréal  
DIRECTEURS

Sir E. S. Clouston, Bart., Président. Sir Alexandre Lacoste, M Chevalier, Ecr., William Molson Macpherson, Ecr., T. J. Drummond, Ecr.

J. Gardner Thompson, Gérant.  
J. W. Binnie, Assistant-Gérant.

**Les Prévoyants du Canada**

Assurance Fonds de Pension

CAPITAL AUTORISÉ \$500,000

Achetez des Parts des Prévoyants :

Parce que c'est un placement sans pareil.

Parce que c'est avec la plus petite prime, la plus grosse rente;

Parce que c'est la seule compagnie à "Fonds Social" faisant une spécialité du Fonds de Pension.

Bureau à Montréal :

**Chambre 22,**  
**Edifice "La Patrie"**

Bureau - Chef,

**85, rue Dalhousie,**  
**QUEBEC.**

## Union Mutual Life Insurance Company, de Portland, MAINE

**FRED. E. RICHARDS,**  
Président.

Valeur acceptée de Garanties Canadiennes, détenues par le Gouvernement Fédéral pour la protection des Porteurs de Police, \$1,206,576.

Toutes les polices émises avec Dividendes Annuels sur paiement de la prime annuelle de deuxième année.

Ouverture exceptionnelle pour Agents dans la Province de Québec et l'Est d'Ontario. S'adresser à

**WALTER I. JOSEPH, Gérant.**

151 rue St-Jacques, MONTRÉAL.

## BRITISH COLONIAL

Fire Insurance Company

ASSURANCE INCENDIE

Bureaux : Edifice Royal,  
Montréal.  
2 Places d'Armes.

Agents demandés dans  
tout le Canada.

**Fidelity-Phenix Insurance Co.,  
OF NEW-YORK**

Total de l'Actif - \$14,081,389.23

**Robert Hampson & Son, Agents,**  
1-5 ST. JOHN STREET

mille dollars à une vente forcée. L'homme d'affaires tire avantage de la crise et il force la veuve de son défunt associé à lui vendre sa part à un prix ruineux pour elle, si elle ne veut pas tout perdre. Dans d'autres cas, l'administrateur est enjoint de tout liquider pour dettes. La succession était supposée valoir vingt mille dollars, mais après l'acquittement des dettes, le paiement du compte de médecin et des frais de l'enterrement, il ne reste plus rien. Ceci veut dire que les enfants devront sortir des écoles et travailler. Ceci veut dire la misère pour la femme qui n'a que son aiguille pour gagner sa vie dans le monde. Arrachez les tentures, fermez le piano, enlevez les tapis, vendez la garde-robe et que la mère prenne par la main ses enfants et qu'elle s'élançe dans l'inconnu. Une police d'assurance sur la vie aurait évité tout cela."

Le Dr Talmage a peint un sombre tableau, mais il n'est pas plus sombre que les conditions qui existent lorsque la femme et ses enfants sont jetés sur le pavé, sans la moindre ressource. Nous croyons que la plupart des hommes aiment leur famille. Ceux qui ne l'aiment pas n'ont pas d'affaires dans une société fraternelle et s'ils l'aiment ils devraient assurément la protéger contre les besoins qui se feront sentir lorsque le mari ou le père ne pourra plus veiller sur elle. Le seul et sûr moyen d'atteindre ce but c'est de prendre une police d'assurance; une assurance dans une bonne institution fraternelle; une assurance qui ne peut être hypothéquée, mais qui doit être maintenue pour le bénéfice de la veuve et des orphelins. Nous faisons appel, ici, à tous les hommes sains de corps de faire en sorte que les êtres qui leur sont chers ne deviennent pas une charge pour le public; qu'ils ne soient pas exposés à l'humiliation de manger le pain de la charité, en prenant un certificat d'assurance sur leur vie dans cette société, qui sera payé dans toute son intégrité lorsqu'il sera dû.

(à suivre)

JOURNAL DE LA JEUNESSE. — Sommaire de la 207<sup>e</sup> livraison (5 octobre 1912). — Les deux tigresses, par Pierre Maël. — Ecoles d'animaux, par Jacques Freneuse. — Les chemins qui marchent, par Daniel Bellet. — Le nettoyage à sec, par L. Viator. — Par la montagne, par M. Beudant. — La Marine de Guerre Française, par A. de Chateaubriant.

Abonnements: France, un an, 26 fr.; six mois, 14 fr.; Union Postale, un an, 28 fr.; six mois, 15 fr. Le numéro, 50 centimes.

Librairie Hachette et Cie, 79, boulevard Saint-Germain.

L'annonce représente la vapeur qui actionne la machinerie, montez la vapeur. La publicité est le lubrifiant des affaires, ne ménagez pas l'huile. La publicité est le réveil-matin des affaires, sonnez le réveil.

## LA CANADA LIFE

dans chacune des quatre dernières années, a gagné UN TAUX D'INTÉRÊT CONSIDÉRABLEMENT AUGMENTÉ et 1912 laisse entrevoir une augmentation sur 1911. L'intérêt est un important facteur de surplus et c'est sans doute ce qui fait que, DANS CHACUNE DES 4 DERNIÈRES ANNÉES, la Canada Life a encaissé de PLUS FORTS SURPLUS que jamais dans l'histoire de la Compagnie

N. B. La mortalité favorable, et les dépenses réduites, résultant d'une BONNE ADMINISTRATION, ont aidé à atteindre ce résultat.

**CANADA LIFE ASSURANCE CO.,**

Bureau Principal, Toronto

## L'ASSURANCE MONT-ROYAL

(Compagnie Indépendante (Incendie))

Bureaux : 74 rue Notre-Dame Ouest  
Coin St-François-Xavier, MONTRÉAL.  
RÔDOLPHE FORGET, Président.  
J. E. CLEMENT, Jr., Gérant-Général.

La Compagnie d'Assurance  
MUTUELLE DU COMMERCE  
Contre l'Incendie

Actif excédant . . . . . \$480,000.00

DEPOT AU GOUVERNEMENT  
en conformité avec la nouvelle Loi des  
Assurances de Québec, 8 Édouard VII, Chap. 69.  
Bureau-Chef : 181 rue Orléans, St-Hyacinthe

**CAPITAL, \$400,000.00**

## La Prévoyance

ASSURANCES :

Responsabilité Patronale

Accidents, Maladies, Bris de Glaces, Contre le Vol.

Garantie de Fidélité,  
Garantie de Contrats.

Bureau-Chef : 160, rue St-Jacques,  
MONTRÉAL

**J. C. GAGNE, Gérant-Général**

Tel. Bel. Main 5027 AGENTS DEMANDES

## SUN LIFE of CANADA

Actif . . . . . \$ 43,900,885.98

Assurances en vigueur . . . \$164,572,073.00

Ecrivez au Bureau Principal, Montréal,  
pour vous procurer la brochure intitulée  
" Prospère et Progressive."

## PATENTES OBTENUES PROMPTEMENT

Dans tous les pays. Pour renseignements de mandez le Guide de l'Inventeur qui sera envoyé gratis.  
MARION & MARION, 314 rue Université, angle de la rue Ste-Catherine, Bldge de la Banque des Marchands.

### NEW VICTORIA HOTEL

H. FONTAINE, PROPRIÉTAIRE  
QUÉBEC

L'Hôtel des commis-voyageurs.  
Plan Américain. Taux, à partir de \$2.50.

### JOSEPH FORTIER

Fabricant-Papetier

Atelier de Réglure, Reliure, Typographie, Relief et Gaufrage. Fabrication de Livres de Comptabilité. Formules et fournitures de Bureau.

210 rue Notre-Dame Ouest,  
(Angle de la rue St-Pierre). MONTREAL.

**PAIN POUR OISEAUX** est le "Cottam Seed" fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs en gros.

### L. R. MONTBRIAND

Architecte et Mesureur,

30 Rue St-André Montréal.

### W. LAMARRE & CIE

MARCHANDS DE

BOIS ET CHARBON

Foin, Paille, Avoine, Etc.

630 Avenue Atwater

Près St-Jacques, St-Henri

Correspondance sollicitée.

TELEPHONE BELL; WESTMOUNT 609.  
MARCHANDS: 1324.

### ENTREPRENEURS et CONSTRUCTEURS

Pour vos emprunts d'argent et pour vos assurances.

Voyez J. A. GRENIER,

80 ST-FRS-XAVIER. Tel. Main 120.

(Soir: 707 St-Hubert. Tel. Est 1352.)

## LUBY

Pour les Cheveux.

R. J. DEVINS, Limitée. 1845 Notre-Dame O.  
MONTREAL.

## Renseignements Commerciaux

### Fonds vendus

Lachine — Ranson, E. A., & Co., confiseurs.

Montréal — Charland, Stenio, confiseur; Croze, W., épicier; Renaud & Morin, imprimeurs; Wilson, A. L., camionnage.

Windsor Mills — Côté, Jos., agasin général.

### Endommagés par le feu

Lauzon — Lecours, Jules, boulanger, assuré.

### En difficultés

Mont-Laurier — Chartrand, Wilfrid, entrepreneur.

Montréal — Coderre, O., assemblée de créanciers, buvette.

### Cessions

Montréal — Martin, J. J., épicier.  
St-Antoine — Dubé, Adjutor, magasin général et forgeron.

Ville St-Pierre — Leboeuf & Beaudreau, épiciers.

### Nominations de curateurs

Montréal—Desmarteau, Alex., à Martin, J. J., épicier.

Ville St-Pierre — Fisher & Desautels, à Leboeuf & Beaudreau, épiciers.

### Dissolutions de sociétés

Montréal — Crescent Shoe Co., G. Willems, J. Gagnon, F. Masson et O. Vézina continuent sous la même raison sociale; Dautre & Cie, épiciers; Gates & Cassidy; Morin, A. O., & Cie, A. O. Morin continue sous la même raison sociale; Sibley & Huot, E. J. Sibley continue sous la même raison sociale.

Québec — Canadian Fish & Oyster Co., nouvel enregistrement; Carrier, Wm & Fils (enr.), farines en gros, nouvel enregistrement; Plante, O., & Co., plombiers, etc.

Trois-Rivières — Bondy & Beaulac, merciers.

### Changement de nom

St-Germain de Grantham — Jos. Duhamel succède à A. Forest, ferblantier.

### Contestation

Montréal — Walsh & Doray contestent demande de cession, encanteurs.

### Nouveaux établissements

Drummondville — Agence Commerciale de Drummondville.

Montréal — M. & E. Aloof Bros., combustible; Brière & Benoit, agents d'immeubles; Jas. Campbell Hardware Co.; Clark & Leclerc, accessoires pour construction; Dominion Grain & Feed Co.; Duhamel & Wilson, comptables; Eagle Button Fasteners Co.; Farrell, Seely & Co., agents de change; J. A. Hammill & Co., agents de manufacturiers; Imperial Press, Ltd.; A. K. Kempton & Co., articles de fantaisie; Lake St-Louis Publishing Co.; Leclair & Chalifoux, manufacturiers de chaussures; I. & J. Litwin, tailleurs pour dames; Mike's Quick Lunch; Moreau & St-Vincent, restaurant; Munn, Stewart & Co., commissionnaires; Pattas & Vasilokis, épiciers; Queen's manufacturing Co.; Wm. Richeson & Co, écurie de louage; Madame A. Tardif, modiste.

Trois-Rivières—L'Association des Dix, agents d'immeubles.

GEO. GONTHIER H. E. MIDGLEY  
Expert Comptable et Comptable-Incorporé  
Auditeur  
**GONTHIER & MIDGLEY**  
Comptables & Auditeurs  
103 RUE ST-FRS-XAVIER.  
Téléphone Adresse télégraphique  
Main 2701-519 "Gontley"

### EN PUBLICATION

## Almanach Rolland

Agricole, Commercial  
et des Familles

Quarante-Septième Année

### PRIX

L'Exemplaire,	-	-	10 cts
"	par malle,	-	14 "
La douzaine,	-	-	84 "
Le cent,	-	-	\$6.50 "

Plus les frais de transport.

Maison Fondée en 1879

## AUGUSTE COUILLARD

IMPORTATEUR DE

Ferronnerie et Quincallerie, Verres & Vitres, teintures, Etc.

Spécialité: Poêles de toutes sortes

Nos. 228 & 239 rue St-Paul

Ventes 12 et 14 St-Amable, MONTREAL.

La maison n'a pas de Commis-voyageurs et fait bénéficier ses clients de cette économie. Attention toute spéciale aux commandes par la malle. Messieurs les marchands de la campagne seront toujours servis au plus bas prix du marché.

## P. A. GAGNON

Comptable Licencié

(Chartered Accountant)

Chambre 315, 316, 317

Edifice Banque Québec.

11 Place d'Armes, MONTREAL.

Téléphone Bell Main 4912

Arthur W. Wilks. Alexander Burnett

## WILKS & BURNETT

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour toutes les Provinces.

Règlement d'affaires de Faillites

601 Bâtisse Banque des Marchands

Téléphone Bell Main 5500

" Marchands 849

MONTREAL.

EUGENE PREVOST RODOLPHE BEDARD

## PREVOST & BEDARD

Comptables,

Liquidateurs,

Auditeurs.

Spécialité: Règlements de différends

57 Edifice Liverpool & London & Globe

112 ST-JACQUES

BELL TEL. MAIN 1056

MONTREAL.

Adresse par câblegramme "Donger"

L. A. RIVET, C. R.  
L. O. GLASS. Tél. Bell, Main { 7598  
JOHN A. SULLIVAN. } 7599**RIVET, GLASS & SULLIVAN**

Avocats, Barristers, Avoués et Commissaires.

EDIFICE TRUST & LOAN  
30 rue St-Jacques, Montréal.**ALEX. DESMARTEAU**

Comptable, Auditeur

SPÉCIALITÉ : — Liquidation de Faillites,  
Compromis Effectués.54, 60, RUE NOTRE-DAME EST  
MONTREAL.

TEL. BELL, MAIN 1899

**BELANGER & BELANGER**

Notaires, Comptables et Commissaires

TRUST &amp; LOAN BUILDING.

No 30 rue St-Jacques, MONTREAL.

Argent à Prêter à 4, 5 et 6%

Henry N. Chauvin, Geo. Harold Baker,  
Harold Barle Walker**CHAUVIN, BAKER & WALKER**

AVOCATS

230 rue St-Jacques, Montréal

**CHOCOLAT "ELITE"**

Non Sucré

DES ÉPICIERES  
Pour tous les**Besoins de la Cuisine**

Tablettes de ¼ lb.

Fabriqué par

**JOHN P. MOTT & CO.,**

HALIFAX, N. E.

J.A. TAYLOR, Agent, Montréal

**CARAND, TERROUX & CIE**

BANQUIERS ET COURTIERS

48 rue Notre-Dame Ouest

MONTREAL

**MELLE A. PLOUFFE**

STENOGRAPHE-DACTYLOGRAPHE

207 rue St-Jacques (Chambre 26)

Traduction dans les deux langues.  
Transcription de lettres sur la Machine à  
Dieter "Edison". Prix spéciaux.

TÉL. BELL MAIN 6409.

**Fonds vendus**

Glen Sutton — Brouillet, F. X., à G. H. Hammond.

**Nouvelle succursale**

Lachine — La Banque de Montréal.

**Dissolutions de sociétés**

Montréal — Beaulieu &amp; David, peintres; Breitman Realty Co.; Cole F. Minden &amp; Co., agents d'immeubles, F. M. &amp; E. C. Cole continuent sous la même raison sociale; Dubord &amp; Gervais, portes et chassis; Goodman, I., &amp; Son, épiciers.

**Liquidateurs**

Montréal — J. McD. Hains à Bishop Construction Co., Ltd.; Wilks &amp; Burnett à Langston &amp; Whalen, electriciens.

**Endommagés par le feu**

Montréal — Canada Quilting Co., Ltd., assurée.

Québec — Quebec Commission Co., nouveautés, etc., assurée.

**Cessions**

Montréal — Langston &amp; Whalen, électriciens; Pelletier, Edgar, boucher.

Québec — Hayes, Mlle M., modiste.

**Décès**

Québec — Falardeau, H., barbier.

**En difficultés**

Montréal — Desjardins, Eugène, &amp; Cie, nouveautés; Foret Concrete Brick Co., demande de cession; Modern Gas, Light, Heat &amp; Power Co., pétition d'abandonner les affaires.

**Nouveaux établissements**

Lauzon — Lauzon Engineering Co., entrepreneurs.

Montréal — Crown Paper Box Co., manufacturiers; G. H. Davis, courtiers en cuir; J. A. Lambert; Lazard &amp; Novek, confection; Geo. Michaud (enreg.), tailleur; Reform Café; B. Rigler &amp; Son, agents d'immeubles; Silver Pants &amp; Overhall Co., mfrs.

Québec — Canadian Fish &amp; Oyster Co.; Wm. Carrier &amp; Fils (enreg.), farines en gros; Comfort Clothing Store, en détail.

**Fonds à vendre**

Beauce Jonction — La Buanderie des Familles, Limitée, vente le 29 octobre.

**Fonds vendus**

Corris — Vermeersch, Henri, commerçant.

Québec — Angers, Joseph, chaussures. St-Romuald—Fréchette, James, &amp; Cie, épicerie, etc.

(Suivre à la page 52.)

**MONTREAL WINDOW CLEANING CO.**

Etabli en 1904

Vitrines de magasins, de bureaux et de résidences privées, lavées et nettoyées à la semaine, au mois, ou à l'année, par contrat à des prix raisonnables.

133 RUE DORCHESTER OUEST,  
MONTREAL Téléphone Main 2443.

Résidence 2922 St-Hubert

A. MATERAZZO

ALIAS

**A. MATRASSE**

Empaqueur de Légumes

Manufacture : 1349 rue Huntly, Montréal.

"L'Homme sage, de temps à autre, goûte une bonne plaisanterie."

# Lisez Cette Petite Farce

*Le Prisonnier Harassé :*

"Je vous en prie, grand chef, pourquoi me tenez-vous si longtemps attaché ?"

*Le Roi Cannibale :*

"Mille pardons, mon cher missionnaire, mais nous attendons de Montréal une consignment de sacs de papier."

**Devancez le Roi Cannibale—et commandez votre stock de SACS ERMALINE TOUT DE SUITE pour l'Automne.**

Il y a une demande pour les Sacs Ermaline et il vaut autant que vous en profitiez.

Ecrivez-nous une carte postale demandant des échantillons et nous vous les enverrons gratuitement et avec plaisir.

## Edward Lloyd

LIMITED

508 Edifice Banque des Cantons de l'Est

MONTREAL

# R. FORGET,

AGENT DE CHANGE,

83 rue Notre-Dame Ouest,

Montréal

Bureau à Paris ; 60 rue de Provence.

## Service Quotidien avec les Provinces Maritimes

Via le convoi Ocean Limited de l'Intercolonial Railway Company, quittant Montréal à 7.30 heures p.m., il y a un service quotidien pour Québec, les endroits du bas St-Laurent et les principaux centres des Provinces Maritimes, par un convoi direct qui est l'égal de n'importe quel autre en l'Amérique au point de vue de l'élégance, du service et du confort général. L'Ocean Limited procure le voyage le plus court et le plus confortable entre Montréal et Halifax.

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siège Central : 7 & 9 Place d'Armes, Montréal, Can.

Capital autorisé \$2,000,000.00      Capital versé 1,000,000.00  
Réserve et surplus au 31 Décembre 1911      \$12,463.10

Conseil d'Administration : Président : M. H. LAPORTE, de Laporte Martin & Cie, Administrateur Crédit Foncier Franco-Canadien, Vice-Président : M. W. F. CARSLY, de la maison en gros Carsley Sons & Co.; Honorable L. BEAUBIEN, Ex-ministre de l'Agriculture M. G. M. BOSWORTH, Vice-Président "Canadian Pacific Railway Co." M. ALPHONSE RACINE, de la maison A Racine & Cie, marchands en gros, Montréal; M. L. J. O. BEAUCHEMIN, propriétaire de la Librairie Beauchemin Ltée.; TANCREDE BIENVENU, Directeur-gérant; J. W. L. FORGET, Inspecteur; J. A. TURCOT, Assistant-Inspecteur; ALEX. BOYER, Secrétaire.

Conseurs : Président : Honorable Sir ALEX. LACOSTE, Ex-Juge en chef de la Cour d'Appel; Docteur H. PERSILLIER LACHAPÉLLE, Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien; M. CHEVALIER, Directeur-Gérant, Crédit Foncier Franco-Canadien.

49 Succursales dans les Provinces de Québec, Ontario, Nouveau Brunswick  
Correspondants à l'Étranger : États-Unis : New-York, Boston, Buffalo, Chicago; Angleterre, France, Allemagne, Autriche, Italie.

## BANQUE D'HOCHELAGA 1874-1912

Capital autorisé \$4,000,000      Capital payé \$3,000,000  
Réserve 2,650,000      Total de l'Actif au-delà de \$29,000,000.00

DIRECTEURS : Hon. J. D. Rolland, Président; J. A. Vaillancourt, Recr. Vice-Président A. Turcotte, Recr., E. H. Lemay, Recr., Hon. J. M. Wilson, Hon. F. L. Bédou, Col. C. A. Smart, F. G. Leduc, Gérant; Beaudry Leman, Surintendant des Agences; E. C. Vidricaire, Assistant-Gérant; Yvon Lamarre, Inspecteur.

### BUREAUX DE QUARTIERS

Ave. Mont-Royal (coin St-Denis)	Hochelaga	Villeray
Ave. Mont-Royal (Coin de Lanaudière)	Maisonneuve	Verdun (près Montréal)
Rue Ste-Catherine, Est	Pointe St-Charles	Viauville (près Montréal)
Rue Ste-Catherine, centre	St-Edouard	DeLorimier
	St-Henri	Quartier Emaré
	St-Viateur	Rue Notre-Dame, Ouest
	Quartier Laurier	Longue-Pointe

### SUCCURSALES

Berthierville, P. Q.	Mont-Laurier, P. Q.	St-Jacques l'Achigan, P. Q.
Edmonton, Alta	Québec, P. Q.	St-Jérôme, P. Q.
Fournier, Ont.	St-Roch de Québec, P. Q.	St-Pierre Man.
Joliette P. Q.	Sorel, P. Q.	Trois-Rivières, P. Q.
Lachine, P. Q.	Sherbrooke, P. Q.	Valleyfield, P. Q.
Laprairie, P. Q.	St-Geneviève	Vankleek Hill, Ont.
L'Assomption, P. Q.	de Pierrefonds, P. Q.	Winnipeg, Man.,
Longueuil, P. Q.	St-Boniface, Man.	
Louiseville, P. Q.	St-Hyacinthe, P. Q.	

Émet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

## BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817 — CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT  
Capital autorisé tout payé.....\$18,992,880.00  
Fonds de Réserve.....16,000,000.00  
Profits non Partagés.....896,463.27  
Siège social : MONTREAL.

Bureau des Directeurs.—Le Très Hon. Lord Strathcona and Mount Royal, G.C.M.O., G.C.V.O., Président Honoraire; R. B. Angus, Président; Sir Edw. Clouston, Bart., Vice-Président; E. B. Greenhalghs, Sir Wm Macdonald, James Ross, Hon. Robert Mackay, Sir Thomas Shaughnessy, K.C.V.O.; David Morrice, C. R. Hosmer, A. Baumgarten, H. V. Meredith, H. V. Meredith, Gérant-Général; A. Macneider, Insp. Chef et Surint. des Succursales, C. Sweeney, Surint. de Succ. de la Colombie Anglaise; D. R. Clarke, Surint. des Succ. des Provinces Maritimes et de Terre-Neuve. A. D. Braithwaite, Surint. des Succ. de la Province d'Ontario; F. J. Cockburn, Surint. des Succ. de la Province de Québec; E. P. Winslow, Surint. des Succ. du Nord-Ouest.

Succursales au Canada.—Dans toutes les principales cités et villes des provinces suivantes : Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Ile du Prince-Edouard, Nouvelle-Ecosse, Provinces du Nord-Ouest, Colombie Anglaise.

Succursales en dehors du Canada.—Grande-Bretagne, Londres, 47 Threadneedle St., — F. Williams Taylor, gérant  
États-Unis, New-York—R. Y. Hebdon, W. A. Bog. J. T. Molineux, agts  
Chicago, Spokane.  
Terre-Neuve : St. John's, Birch Cove, Grand Falls.  
Mexique, Mexico, D.F.

## NOVA SCOTIA STEEL & COAL CO.

LIMITED  
MANUFACTURIERS

ACIER en BARRES MARCHAND, MACHINERIE à ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRIME POLI, TOLES D'ACIER jusqu'à 48 pcs de large, RAILS en "T" de 12, 18, 28 et 40 lbs à la verge ECLISSES, BSSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

### GROSSES PIECES DE FORGE. UNE SPECIALITE

Mines de Fer, Wabana, Terre-Neuve.—Mines de Charbon Hauts Fourneaux, Fours à Réverbère à Sydney Mines, N. E.—Laminaires, Forges et Ateliers de Finissage à New Glasgow, N. E.

Bureau Principal : NEW GLASGOW, N. E.

## LA BANQUE NATIONALE

FONDEE EN 1860.

Capital ..... \$2,000,000  
Réserve ..... 1,400,000

Notre service de billets circulaires pour les voyageurs " Travellers Cheques " a donné satisfaction à tous nos clients; nous invitons le public à se prévaloir des avantages que nous offrons

Notre bureau de Paris,

RUE BOUDREAU.

7, SQUARE DE L'OPERA,

est très propice aux voyageurs canadiens qui visitent l'Europe.

Nous effectuons les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux en Europe, aux États-Unis et au Canada, aux plus bas taux.

## LA BANQUE MOLSON

INCORPORÉE EN 1855

Bureau Principal, MONTREAL.

CAPITAL PAYÉ ..... \$4,700,000  
FONDS DE RÉSERVE ..... 4,700,000

JAMES ELLIOT, Gérant-Général

SUCCURSALES DANS LA PROVINCE DE QUEBEC :

Arthabasha	Avenues du Parc	Roberval
Bedford	et Georges-Emile	Sorel
Chicoutimi	Maisonneuve—	Saint-Césaire
Drummondville	Market and Harbour—	Sainte-Flavie Station
Fraserville et Rivière	Côte des Neiges—	Saint-Ours, Qué.
du Loup Station	Côte St-Paul	Sainte-Thérèse de
Knowlton	Boulevard St-Laurent	Blainville
Lachine Locks	Saint-Henri—	Victoriaville
Montréal-Rue St-	Pierreville	Ville St-Pierre
Jacques	Québec	Waterloo
Rue Sainte-Catherine	Richmond	

85 Succursales dans tout le Canada.

Agences à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde. Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.

# Finances

## REVUE DE LA SEMAINE

Le marché aux valeurs de Montréal s'est sensiblement amélioré au cours de cette semaine, et, en général, tous les titres ont clôturé, hier en meilleure posture. Le principal attrait de la journée d'hier a été la force persistante de l'action de Bell Telephone qui a établi un record pour l'année en marquant 168. Le gain total de la semaine est de 18 points.

C. P. R. et Montreal Power furent très actifs, le premier gagnant près d'un point tandis que le second en perdait  $\frac{3}{4}$ .

Quebec Railway s'est amélioré d'un point à 12, ce prix étant offert en fermeture.

On se fera une bonne idée des faits de la semaine et des perspectives futures de notre marché en lisant la lettre suivante de MM. L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal.

La Bourse, cette semaine, a marqué depuis son début, une sensible amélioration des cours. Les très graves appréhensions qui s'étaient fait jour à Londres, Paris et Berlin ont disparu et avec elles, a cessé la formidable pression qui s'exerçait sur toutes nos valeurs internationales. Cette semaine et durant la précédente, le Pacifique Canadien a été pour ainsi dire le pivot sur lequel se sont établis les cours des autres valeurs de la liste canadienne. Aussi son relèvement rapide, dessiné dès lundi, a-t-il marqué la reprise générale en hausse à laquelle nous avons assisté ces derniers jours.

Le pessimisme est moins sombre dans les grandes capitales de l'Europe et pourtant la situation ne s'est améliorée en rien dans les Balkans. La catastrophe que l'on redoutait par dessus tout a éclaté: elle suit maintenant son cours, et pourtant les craintes exagérées de conflagration générale se sont dissipées. Il semble même qu'après avoir manifesté un pessimisme extrême, l'opinion ne tende à un optimisme exagéré.

La question d'Orient demeure plus que jamais sérieuse et grosse de conséquences inconnues. Nous n'avons entendu parler jusqu'ici que d'escarmouches en somme sans grande portée. Les Ottomans semblent lents à la riposte, mais qu'on ne s'y trompe pas: leur calme n'est pas de l'inertie. Ils concentrent avec méthode leur armée d'un million d'hommes dont la colère sera terrible. Aux lendemains des grandes batailles prochaines, on peut prévoir sur toutes les Bourses du monde, de graves répercussions. Quand les belligérants seront suffisamment épuisés par leurs pertes de sang, on verra se produire les interventions médiatrices des grandes puissances. Ces interventions marqueront des heures graves pour l'Europe occidentale: on entendra de sourdes rumeurs de guerre. Il est également à prévoir que nous reverrons alors, des jours de débâcle financière.

De ce qui précède, il ne faudrait pas conclure que nous envisageons l'avenir sous de sombres couleurs, mais plutôt que nous engageons fortement la clientèle à la plus grande prudence. Nous conseillons à ceux qui le peuvent faire, avec profit, de sortir du marché. Nous conseillons en tout état de cause à ceux qui veulent quand même s'engager, de n'opérer que sur les valeurs les plus solides, les moins spéculatives. A ceux qui feront preuve de jugement, qui liquideront leur situation, nous conseillerons d'attendre, car avant longtemps ils seront à même d'acheter dans d'excellentes conditions.

La tension monétaire déjà très sensible la semaine dernière, s'aggrave rapidement: il est très difficile et, dans bien des cas, il est impossible de se procurer de l'argent pour des fins spéculatives. Cette situation qui est la conséquence du mouvement des

grains et de notre expansion industrielle formidable, tend à s'aggraver et à se prolonger du fait des événements extérieurs. Les grandes banques d'Europe élèvent leurs taux d'escompte, font rentrer leurs fonds en prévision de complications internationales considérées comme possible: nos institutions de crédit sont portées à suivre leur ligne de conduite.

Il convient de signaler que dès le premier moment de reprise en Europe, on vit se produire une reprise de la demande de nos valeurs de premier ordre. C'est ainsi que dès lundi on enregistrait sur notre place une sensible hausse du C. P. R. La confiance en l'avenir de notre pays est donc très solidement établie en Europe.

Dès lundi, le C. P. R. remontait à  $269\frac{1}{2}$ , après la baisse du samedi précédent, et effectuait sa fermeture au cours de  $267\frac{1}{4}$ : ce léger recul n'étant que la réaction naturelle du fort mouvement de hausse de la journée. Cette reprise est très compréhensible: la situation industrielle de notre grande compagnie canadienne de transport est sans pareille au monde. Ses recettes augmentent constamment et les perspectives de la prochaine émission rendent plus intéressante encore l'action de cette compagnie de tout premier ordre.

Le Montreal Power se tient admirablement: sur le moindre recul se produit une visible accumulation du titre. Dès que le cours est revenu à sa normale, la moindre demande le fait monter.

Le Canada Cement, privilégié, semble avoir atteint à un excellent niveau de placement. Cette action, il y a quelques mois à peine, ne cotait que 88-89, or aujourd'hui son cours minimum semble s'établir à 93. Les développements énormes de cette entreprise justifient largement la confiance dont elle jouit.

L'action ordinaire Canada Cement, quoique plus spéculative actuellement, n'en deviendra pas moins, dans un prochain avenir, très intéressante.

\* \* \*

Les recettes brutes de la Compagnie Shawinigan Water and Power, ont augmenté graduellement, mois par mois, durant la présente année. Celles de septembre se sont élevées à \$107,120, comparativement à \$101,850 au mois de janvier dernier.

Pour les derniers neuf mois finissant avec septembre, le total des recettes brutes est de \$931,018, soit au taux de \$1,241,357 pour les douze mois, si l'on concède aux trois mois à venir le même taux qu'aux neuf premiers mois. Les chiffres ci-dessus font donc prévoir une augmentation de \$30,000 à \$35,000 pour l'année courante.

\* \* \*

La hausse sensationnelle de l'action de Bell Telephone durant la semaine écoulée, a été accompagnée de la rumeur ordinaire d'une augmentation de dividende, d'un bonus aux actionnaires et d'une nouvelle émission d'actions.

Dans les cercles bien informés, on croit plutôt à l'organisation d'un plan pour la subdivision des affaires de la compagnie principale en fondant des compagnies filiales pour l'avenir.

En fermeture, hier, le stock a atteint son plus haut cours depuis 1902.

## INFORMATIONS FINANCIERES

Actions Ordinaires et Actions Privilégiées	Capital payé	Réserve	Prix des Actions	Taux du dernier Dividende	Dernière cote	
					Au 16 oct.	Au 23 oct.
<b>BANQUES</b>						
Banque de Montréal	\$15,975,220	\$16,000,000	\$100.00	10%	249	245
Banque du Nouveau-Brunswick	1,000,000	1,790,000	100.00	13%	260	260 1/2
Banque de Québec	2,500,000	1,250,000	100.00	7%	135	134 1/2
Banque de la Nouvelle-Ecosse	3,998,460	7,497,412	100.00	14%	266	265
Banque de Toronto	4,941,455	5,941,455	100.00	11%	210	209
Banque Molson	4,700,000	4,700,000	100.00	11%	207 1/2	207 1/2
Banque Nationale	2,000,000	1,400,000	100.00	8%	139	142
Banque des Marchands du Canada	6,547,159	5,400,000	100.00	10%	195	196
Banque Provinciale	1,000,000	500,000	100.00	6%	.....	.....
Banque Union du Canada	4,952,190	3,076,095	100.00	8%	153 1/2	153 1/2
Banque Canadienne du Commerce	15,000,000	12,500,000	50.00	10%	222 1/2	223
Banque Royale du Canada	7,661,060	8,607,166	100.00	12%	225	224 1/2
Banque d'Hochelega	2,885,340	2,650,000	100.00	9%	169 1/2	169 1/2
Banque d'Ottawa	3,500,000	4,000,000	100.00	12%	211	211
Banque Impériale du Canada	6,000,000	6,000,000	100.00	12%	226	226
Banque Internationale du Canada	1,320,439	.....	100.00	.....	.....	.....
<b>CHEMINS DE FER</b>						
Canadian Pacific Railway (Ordinaires)	180,000,000	Débitures 146,283,497	100.00	10%	265 1/2	263
Duluth S.S. & A Railway (Ordinaires)	12,000,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do (Préférentielles)	10,000,000	.....	100.00	.....	.....	.....
Minn. St. Paul & Soo Railway (Ordinaires)	20,832,000	.....	100.00	7%	144	143
do do do (Préférentielles)	10,416,000	.....	100.00	7%	156	156
<b>TRAMWAYS ELECTRIQUES</b>						
Detroit United Railway	12,500,000	21,887,000	100.00	5%	71	69
Duluth Superior Traction	3,500,000	2,500,000	100.00	5%	.....	.....
Halifax Electric Railway	1,400,000	600,000	100.00	7%	160	160
Havana Electric Railway (Ordinaires)	7,500,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do do (Préférentielles)	5,000,000	.....	100.00	6%	.....	.....
Illinois Traction (Ordinaires)	9,564,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do (Préférentielles)	5,000,600	24,957,813	100.00	6%	93	93 1/2
Mexican Light & Power (Ordinaires)	13,585,000	.....	100.00	4%	92	83
do do do (Préférentielles)	2,400,000	.....	100.00	7%	.....	.....
Montreal Street Railway	10,000,000	4,420,000	100.00	10%	.....	.....
Porto Rico Railway	3,000,000	2,941,500	100.00	.....	74	73 1/2
Quebec Railway, Light & Power	9,300,500	8,654,400	100.00	.....	15 1/2	11
St. John Railway	800,000	.....	100.00	6%	.....	.....
Sao Paulo Tram., Light & Power	10,000,000	6,000,000	100.00	10%	260	260
Toledo Railway & Light	12,000,000	13,257,000	100.00	.....	.....	.....
Toronto Railway	8,000,000	3,992,326	100.00	7%	141 1/2	140 1/2
Tri-City Railway & Light (Ordinaires)	9,000,000	.....	100.00	.....	.....	.....
do do do (Préférentielles)	2,825,000	8,068,000	100.00	6%	.....	.....
Twin City Rapid Transit (Ordinaires)	20,100,000	19,503,000	100.00	6%	105 1/2	105 1/2
do do do (Préférentielles)	3,000,000	.....	100.00	7%	.....	.....
Winnipeg Electric Street Railway	6,000,000	5,578,000	100.00	10%	224	224
<b>VALEURS INDUSTRIELLES</b>						
Canadian Car & Foundry (Ordinaires)	3,500,000	.....	100.00	8%	84 1/2	85 1/2
do do do (Préférentielles)	5,000,000	3,500,000	100.00	7%	114	113
Canada Cement (Ordinaires)	13,500,000	.....	100.00	.....	28 1/2	28
do do do (Préférentielles)	10,500,000	5,000,000	100.00	7%	73 1/2	93
Canadian Converters	1,733,500	474,000	100.00	.....	44 1/2	47
Dominion Steel Co.	35,000,000	.....	100.00	4%	61 1/2	61 1/2
Dominion Textile Co. (Ordinaires)	5,000,000	.....	100.00	5%	74 1/2	80
do do do (Préférentielles)	1,859,030	3,040,275	100.00	7%	101	105
Lake of the Woods Milling Co. (Ordinaires)	2,100,000	.....	100.00	8%	136	133
do do do (Préférentielles)	1,500,000	1,000,000	100.00	7%	122	122
Montreal Cottons Ltd (Ordinaires)	3,000,000	500,000	100.00	8%	64 1/2	65
do do do (Préférentielles)	.....	.....	.....	.....	105	105
Nova Scotia Steel & Coal (Ordinaires)	6,000,000	.....	100.00	5%	87 1/2	88
do do do (Préférentielles)	1,030,000	6,000,000	100.00	8%	125	120
Ogilvie Flour Mills Co. (Ordinaires)	2,500,000	.....	100.00	8%	126	123 1/2
do do do (Préférentielles)	2,000,000	457,263	100.00	7%	122	122
Penmans, Limited (Ordinaires)	2,150,600	.....	100.00	4%	58	56
do do do (Préférentielles)	1,075,000	2,000,000	5.00	6%	86	85 x D
<b>DIVERS</b>						
Bell Telephone Co.	12,500,000	3,649,000	100.00	8%	150	162
Mackay Companies (Ordinaires)	50,000	.....	100.00	5%	88	84 1/2
do do do (Préférentielles)	50,000,000	.....	100.00	4%	68 1/2	69
Montreal Light, Heat & Power	17,000,000	10,107,000	100.00	8%	233	232
Montreal Telegraph	2,000,000	100,000	100.00	8%	148 1/2	147 1/2
Ottawa Light, Heat & Power Co.	1,511,500	730,000	100.00	6%	170	170
Richelleu & Ontario Navigation Co.	3,132,000	1,123,573	100.00	6%	113 1/2	113
Shawinigan Water & Power Co.	7,000,000	5,000,000	100.00	4%	110 x R et x D	143
<b>MINES</b>						
Crown Reserve	1,999,957	.....	1.00	60%	3.40	3.5 2
International Coal Mining (Ordinaires)	500,000	.....	100.00	7%	.....	.....
do do do (Préférentielles)	219,700	.....	100.00	7%	.....	.....



# Vous avez fait une bonne journée Quand vous avez conquis un ami.



"Il me faut un rasoir," dit-il, s'approchant de votre comptoir.

Qu'en faites vous ?

Ne faites-vous aucun effort et vous contentez-vous de prendre son argent en paiement d'un rasoir quelconque dont le bon marché l'a frappé ?

Ou jouez-vous le rôle d'un vrai vendeur ? Pensez-vous à l'avenir, à son intérêt et au votre et essayez-vous de le convaincre par de bons arguments que le

## Rasoir de Sureté GILLETTE

est celui qui lui donnera sa vie durant le maximum de satisfaction pour chaque dollar qu'il lui coûte ? De quel autre rasoir pouvez-vous en dire autant ?

Le plus important résultat en vendant un rasoir GILLETTE, c'est que le client sera enchanté. Quel que soit le rasoir dont il s'est servi jusque là, le GILLETTE le rasera, en comparaison, d'autant plus rapidement et de plus près ; et il vous sera reconnaissant pour le lui avoir recommandé. *Vous aurez fait un ami de plus.*

Au surplus, il vous reviendra régulièrement pour de nouvelles lames—et avec plaisir. Pouvez-vous demander une meilleure occasion de faire affaires avec lui dans d'autres lignes ?

Enfin, mais ceci est à noter soigneusement, quand vous avez exercé votre talent de vendeur à faire accepter un GILLETTE "Fabriqué au Canada" à raison de \$5.00, votre récompense immédiate est plus substantielle que lorsque vous disposez d'une camelote fabriquée à l'étranger.

**THE GILLETTE SAFETY RAZOR CO. OF CANADA, Limited.**

NOUVEL EDIFICE GILLETTE,

Rue St-Alexandre,  
MONTREAL.



Bureaux et Manufacture :

## Peinture d'automne

Emmagasinez la peinture **M. L., Elastilite**, un vernis d'extérieur et d'intérieur, (excepté pour les planchers,) et le **Floglaze M. L.**, un fini pour planchers, lambris, meubles, bancs de jardin, outils, automobiles, voitures, etc.

Nous recommandons le peinturage d'automne. Nous faisons les lignes **M. L.**, (Maple Leaf) de telle façon qu'elles donnent les meilleurs résultats. C'est une aide pour le marchand local qui les vend.

Votre stock est-il complet ?

Rappelez-vous que notre département d'art décoratif vous aidera à attirer le commerce local. Projets de couleur gratuits, conseils techniques, etc., sur le peinturage et la décoration d'intérieurs.

**Demandez nos cartons de couleurs et nos boîtes échantillons des peintures susnommées**

**Imperial Varnish & Color Co., Limited.**

6-24 Rue Morse    108 Rue Princess    365 Rue du Marché  
Toronto.            Winnipeg.            Vancouver.

## Tôles Galvanisées



# "Queen's Head"!

Le type du genre depuis un demi-siècle.  
Jamais égalées comme qualité.

CANADA

**A. C. LESLIE & CO., LIMITED.**

**MONTREAL**

Si vous voulez la meilleure foreuse possible, employez celle de "MORROW"



Nous sommes en mesure de livrer promptement.

**John Morrow Screw & Nut Co'y, Limited**  
INGERSOLL, ONT.

## Théâtre National Français

Semaine du 28 Octobre 1912

# JEUNESSE

Grande Comédie Dramatique par André Picard.

Matinée tous les jours

## Vous faites-vous une Clientèle de Concours ?

Par tout le Canada, les marchands actifs doublent et triplent leurs ventes de ciment en encourageant les fermiers de leurs connaissances à entrer dans notre grand

### CONCOURS DE 1912 POUR LES FERMIERES

pour lequel 108 prix en espèces (12 pour chaque province) seront accordés. Le concours est organisé de telle manière que les fermiers qui emploient une petite quantité de ciment pourront gagner autant que ceux qui en emploient plus. Dans ces conditions il vous sera facile de tirer profit du concours pour induire les fermiers qui n'ont jamais employé de ciment à l'essayer. Chaque essai du Canada Cement vous procurera un autre client satisfait et son achat de ciment se fera plus considérable chaque année.

Notre publicité dans les journaux d'agriculture et les journaux hebdomadaires, pour laquelle nous dépensons des milliers de dollars chaque semaine, a créé une demande énorme pour le Canada Cement.

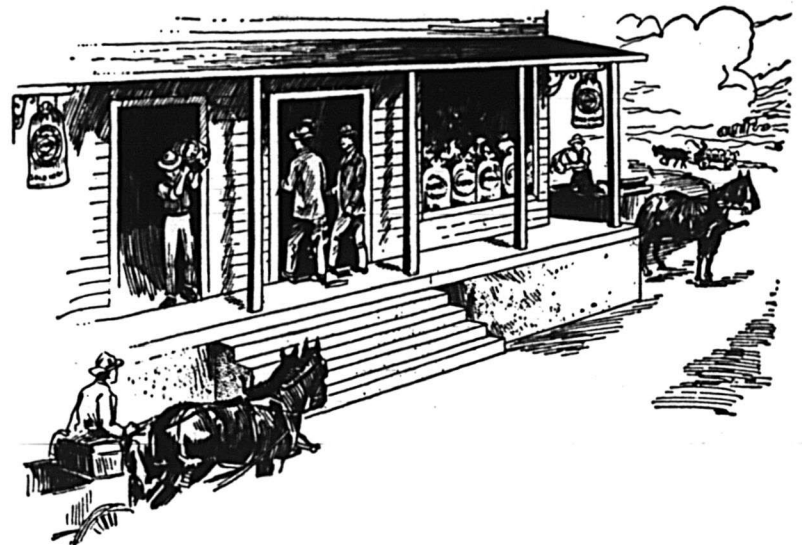
Notre journal gratuit pour les fermiers, "Farm Improvements", suggère constamment de nouveaux moyens d'employer le ciment.

Notre Département d'Informations Gratuites aide les fermiers à utiliser le ciment avec discernement et profit.

Tout cela veut dire une plus grande demande pour le Canada Cement et plus de profits pour les marchands qui le tiennent.

Etes-vous de ceux-là ?

Si non, il vous sera profitable d'entrer **Tout de Suite** en relations avec notre bureau de ventes le plus rapproché. Chaque jour de délai raccourcit la saison des plus grosses ventes.



## CANADA CEMENT COMPANY, LIMITED

Bureau d'informations, Edifice du "Herald", Montréal.

Bureaux de ventes à

**MONTREAL**

**TORONTO**

**WINNIPEG**

**CALGARY**

# Ferronnerie, Quincaillerie, Peinture Matériaux de Construction, Etc.

## LES METAUX

On bâtit, on construit, on frappe, on cisèle, on forge, on coule, on estampe avec plus d'activité d'année en année et les diverses métallurgies doivent s'amplifier de plus en plus pour fournir aux façonneurs non seulement le métal qu'ils réclament tout de suite, mais encore celui, plus considérable, qu'ils réclameront bientôt. Les Monnaies, la bijouterie et la joaillerie doivent suivre l'intensité des transactions et le développement du luxe résultant de l'incontestable accroissement de la richesse générale; les architectes doivent édifier rapidement de solides et vastes monuments ou maisons avec les matériaux nouveaux que l'industrie leur procure et les adaptations que les progrès du confort réclament; par un retour logique, l'industrie doit étendre son outillage et renforcer sa machinerie, tandis que les voies de transport doivent multiplier et prolonger leurs rubans d'acier dans des régions où le roulage et le portage suffisaient autrefois.

Des hommes aux vues très longues se sont inquiétés déjà de notre besoin croissant de métal et ont voulu prévoir le moment où les réserves du sous-sol ne suffiraient plus à nous satisfaire. Qu'on se rassure. Pendant des milliers et des milliers d'années encore, la Terre nous fournira le combustible et les minerais nécessaires à notre boulimie; la Chine seule, avec son Chansi, est prête à lancer dans nos hauts-fourneaux toutes les matières que pourrait demander une production intensive de plusieurs douzaines de siècles. Il est même assez probable que l'homme aura transformé ses procédés industriels, tant pour la production de la force motrice que pour l'utilisation des matières, avant que les réserves naturelles ne soient épuisées.

Sans nous arrêter à la contemplation de ce lointain avenir, constatons que, jusqu'à présent, aucun signe ne permet de supposer que la métallurgie se soit trouvée au-dessous de la tâche que le progrès lui confie. Et, pourtant, c'est par bonds formidables qu'elle a dû augmenter sa production. Citons les chiffres, d'abord pour les métaux précieux.

Il y a vingt ans à peine, la production moyenne annuelle de l'or ne s'élevait guère qu'à 550 millions de francs: 541 millions de 1876 à 1880; 508 millions de 1881 à 1885; 550 millions de 1886 à 1890; tout à coup, à partir de 1891, les chiffres sautent à 813 millions pour la période

1891-1895, 1343 millions pour 1896-1900, 1613 millions pour 1901-1905 et continuent, par bonds plus grands encore, pour atteindre 2234 millions en 1908, 2321 millions en 1909 et 2474 millions en 1910. Donc, en vingt ans, la production a presque quintuplé. On dira, naturellement, que c'est grâce à la découverte de gisements nouveaux; sans doute, mais il faut bien croire que le marché les attendait, car tout ce précieux métal a été absorbé par le marché sans qu'il y eût la moindre dépréciation de valeur. L'or est resté notre étalon.

Pendant le même temps, nos besoins ne réclamaient pas autant d'argent, et l'on sait que la production de ce métal a dû se ralentir en raison de la saturation du marché et de la dépréciation de la valeur; elle semble, toutefois, reprendre de l'intensité: de 1886 à 1890, la moyenne annuelle produite se fixait à 603.5 millions; elle descendait à 527 millions pour la période 1891-1895, se maintenait à 528 pour les cinq années suivantes, puis descendait à 489.6 millions de 1901 à 1905, continuait jusqu'à 466.7 millions en 1908 pour remonter à 576.3 millions en 1909 et 631.3 millions en 1910, année de la plus forte production enregistrée. On pourra remarquer que l'argent n'est souvent qu'un sous-produit de l'or et qu'ainsi s'expliquent les hauts chiffres de 1909 et 1910; seulement, tandis que le mouvement ascensionnel de la production de l'argent est continu, le mouvement de production de l'argent a subi d'importantes fluctuations. Nous devons donc bien croire que les producteurs se sont préoccupés surtout de l'état du marché.

En cuivre, les chiffres sont particulièrement intéressants; on sait que le prix de ce métal se maintient à des taux très élevés; pourtant, la production se développe dans des proportions stupéfiantes; en 1880, la production annuelle atteignait modestement 154,000 tonnes, et dix ans plus tard on n'en était encore qu'à 272,620 tonnes; la progression s'accroît ensuite: 334,565 tonnes en 1895, 485,854 en 1900, 682,125 en 1905. Le mouvement ne s'arrête pas; 714,100 tonnes en 1896, 713,665 en 1907, 752,488 en 1908, 839,255 en 1909, 855,685 en 1910 et 1911, d'après les derniers renseignements, a fait atteindre le total impressionnant de 873,460 tonnes! Néanmoins, la demande reste supérieure à l'offre puisque, cette semaine, le terme à Londres cotait une livre de plus que le comptant et atteignait 80 3/9.

Ce sont les Etats-Unis qui continuent

à fournir la grosse moitié du total (492,650 tonnes en 1911); la petite-moitié se répartit entre — par ordre d'importance — le Japon, le Mexique, l'Espagne et Portugal, l'Australie, le Chili, le Pérou, la Russie, le Canada, l'Allemagne, etc.

Mais c'est la production de la fonte qui témoigne le plus éloquemment du formidable développement de l'industrie; elle a décuplé en un demi-siècle! En 1850, la production mondiale s'arrêtait à 4,671,415 tonnes pour passer à 7,400,000 tonnes dix ans plus tard, soit une augmentation de 300,000 tonnes environ par année; l'augmentation annuelle n'est encore que de 400,000 tonnes de 1860 à 1870 (11,900,000 tonnes en 1870); elle est de près de 700,000 tonnes de 1871 à 1880 (18,484,206 tonnes), et de 900,000 tonnes de 1881 à 1890 (27,460,996 tonnes). De 1891 à 1895, la progression devient hésitante (29,275,196 tonnes en 1895) pour reprendre ensuite avec une telle ampleur qu'en 1900 on enregistre 40,836,775 tonnes; et le vingtième siècle nous fait assister à une série de progrès que nous croyons utile de détailler dans le bref tableau ci-après:

1901	...	...	40,141,087	tonnes.
1902	...	...	43,568,260	"
1903	...	...	46,072,047	"
1904	...	...	45,190,430	"
1905	...	...	53,916,563	"
1906	...	...	58,507,223	"
1907	...	...	60,228,091	"
1908	...	...	48,129,360	"
1909	...	...	60,408,279	"
1910	...	...	66,061,948	"

C'est par millions que se chiffrent cette fois les augmentations annuelles. On remarquera un recul pour l'année 1908; il est sans doute superflu de rappeler que l'année 1907 fut exceptionnelle et amena le tassement qui, dans tous les domaines, se constata pendant l'année 1908.

Nous n'étonnerons personne en disant que les Etats-Unis occupent, de fort loin, le premier rang dans la production de la fonte, alors qu'il y a trente ans, ils étaient en rang modeste, et, il y a vingt ans, se plaçaient un peu mieux qu'à égalité avec la Grande-Bretagne; voici, d'ailleurs, les chiffres. En 1880, les Etats-Unis produisaient 3,835,191 tonnes, 9,202,703 en 1890, 13,789,242 en 1900 et 27,735,322 tonnes en 1910. Ce dernier total représente à peu près le double de la production allemande qui, depuis 1903, a enlevé le deuxième rang à la Grande-Bretagne.

(A suivre.)

*This is  
the  
Paint*

*Voici La Peinture  
Qui Met Les Profits  
Dans Votre Bourse.*

*That Puts  
Profit  
in your  
Purse*

AUCUNE PEINTURE ne peut vous rapporter de profits, tant qu'elle reste en magasin. Une certaine peinture peut vous rapporter des profits une fois, et puis l'acheteur ne revient jamais. Ce qu'il vous faut, c'est la peinture qui ramènera l'acheteur—de telle sorte que vos profits, l'année prochaine, l'année suivante et les autres années, deviendront de plus en plus importants

**La Peinture Martin-Senour  
Pure au 100%**

LA PEINTURE DE QUALITÉ.—La peinture qui donne une satisfaction durable. Les ventes augmentent et les profits s'accroissent, parce que les années de service montrent à l'acheteur l'économie qu'il fait en achetant la peinture qui dure le plus longtemps—qui a la meilleure apparence. Ce n'est qu'une suggestion; mais un mot adressé aux marchands avisés devrait avoir pour résultat beaucoup plus de portefeuilles bien gonflés. Ecrivez aujourd'hui—  
pour avoir l'Agence—  
voyez vos profits augmenter.



**The MARTIN-SENOUR Co.**

Les Pionniers de l'Industrie  
Des Peintures Pures.

MONTREAL TORONTO CHICAGO



**Un Splendide Vernis à Pousser Comme Leader**

**SUN VARNISH**

est fait de la meilleure gomme Copal et, en plus d'être d'une très longue durée, il produit un fini très brillant et une surface très dure.

SUN VARNISH donne un splendide service pour les travaux d'extérieur tels que : devantures de magasins, voitures, bateaux, etc., et il est également satisfaisant pour les boiseries d'intérieurs, meubles, chambres de bain, etc. Il s'applique facilement et sèche dur en 24 heures. Il est mis en boîtes commodes d'une 1/2 chopine, d'une chopine, d'un 1/4 de gallon et d'un 1/2 gallon.



**THE SHERWIN-WILLIAMS Co.**

*of Canada, Limited.*

PAINT, VARNISH & COLOR MAKERS  
LINSEED OIL CRUSHERS

FACTORIES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, LONDON, ENG.  
OFFICES & WAREHOUSES: MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG, VANCOUVER, LONDON, ENG.



# (Ferronnerie) Marché de Montréal

## LA SITUATION

Le marché est encore fort, cette semaine, et un certain nombre de changements s'imposaient sur le marché local. Au surplus, on s'attend à de nouveaux changements dans le courant de la semaine prochaine. Rien ne fait prévoir que le marché faiblisse de sitôt. Il est bien difficile de prévoir ce qui arrivera, mais tout indique une hausse ou tout au moins des prix soutenus.

L'antimoine a eu son mouvement de hausse et nous en sentirons ici la répercussion prochainement. A ceux qui ne sont pas encore approvisionnés, on conseille de le faire sans retard pour sauver de l'argent. Il y a une bonne demande pour ce métal.

## PLOMBERIE

### Tuyaux de plomb

Les prix sont de 7.50 pour tuyaux en plomb et de 9.00 pour tuyaux de plomb composition.

### Tuyaux de renvoi en fonte et accessoires

Les escomptes sur les prix de la liste sont: tuyaux légers, 60%; tuyaux moyens et extra-forts, 65%, et accessoires légers, moyens et extra-forts, 70%.

### Tuyaux en fer

Nous cotons, prix de la liste:

100 pieds	5.50
100 pieds	5.50
100 pieds	8.50
100 pieds	11.50
100 pieds	16.50
100 pieds	22.50
100 pieds	27.00
100 pieds	36.00

Nous cotons net:

100 pieds	16.30
100 pieds	21.54

100 pieds	27.07
100 pieds	30.80
Tuyaux galvanisés.	
Nous cotons, prix de liste:	
100 pieds	5.50
100 pieds	5.50
100 pieds	8.50
100 pieds	11.50
100 pieds	16.50
100 pieds	22.50
100 pieds	27.50
100 pieds	36.00
Nous cotons net:	
100 pieds	22.20
100 pieds	29.19
100 pieds	30.70
100 pieds	41.75

Nous cotons net:

100 pieds	22.20
100 pieds	29.19
100 pieds	30.70
100 pieds	41.75

Les escomptes sont les suivants:

Tuyaux noirs: 1/2 pouce et 3/4 pouce, 65 p.c.; 1 pouce, 70 p.c.; 1 1/4 et 1 1/2 pouce, 74 p.c.; 2 à 3 pouces, 75 1/2 p.c.  
Tuyaux galvanisés: 1/2 à 3/4 pouce, 50 p.c.; 1 pouce, 65 1/2 p.c.; 1 1/4 pouce, 64 p.c.; 2 à 3 pouces, 64 1/2 p.c.

### Tuyaux en acier

2 pouces	100 pieds	8.50
2 1/2 pouces	100 pieds	10.50
3 pouces	100 pieds	12.50
3 1/2 pouces	100 pieds	15.00
4 pouces	100 pieds	19.25

### Fer-blanc

Nous cotons:

Au charbon — Allaways ou égal		10 1/2 oz=28 Anglais	4.35
IC, 14 à 20, base	bte	28 G.=Anglais	4.10
Fer-blanc en feuilles		26 G.	3.85
X. Extra par X et par cse		24 G.	3.60
suivant qualité.		22 G.	3.60
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net.)		16 à 20 G.	3.45
Au coke — Lydbrook ou égal		Moins d'une caisse, 25c de plus par 100 livres.	
IC, 14 x 20, base	bte	28 G. Américain équivaut à 26 G. Anglais.	
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net.)		Petite tôle 18 x 24	52 feuilles 4.45
Au Charbon—Terne-Dean ou égal		Petite tôle 18 x 24	60 feuilles 4.70
IC .20 à 28,	bte		

(Caisse de 112 feuilles, 216 lbs. net)  
(Caisse de 560 lbs.)  
XX, 14 x 60, gauge 26 lb. 0.07 0.074

### Feuilles étamées

72 x 30 gauge 24, 100 lbs.	8.50
72 x 30 gauge 26, 100 lbs.	9.00

### Tôles Canada

Nous cotons: 52 feuilles demi-poli, \$2.90; 60 feuilles, \$2.95; et 75 feuilles, \$3.05.

### Tôles noires

Feuilles:		
22 à 24		2.55
26		2.65
28		2.75

### Tôles galvanisées

Les manufacturiers annoncent d'Angleterre qu'en raison de la grève, les prix sont plus levés de 10 shillings par tonne. On peut s'attendre à une hausse sur notre marché.

Nous cotons à la caisse:		Fleur de	
Gorbals		Queens	de
Best Best		Camet	Head
28 G	4.30	3.95	4.30
26 G	4.00	3.50	4.00
22 à 24 G	3.75	3.45	3.75
16-20	3.50	3.20	3.50
			4.15

### Apollo

10 1/2 oz=28 Anglais	4.35
28 G.=Anglais	4.10
26 G.	3.85
24 G.	3.60
22 G.	3.60
16 à 20 G.	3.45
Moins d'une caisse, 25c de plus par 100 livres.	
28 G. Américain équivaut à 26 G. Anglais.	
Petite tôle 18 x 24	52 feuilles 4.45
Petite tôle 18 x 24	60 feuilles 4.70



## LES CARTOUCHES DOMINION

## IMPOSSIBLES

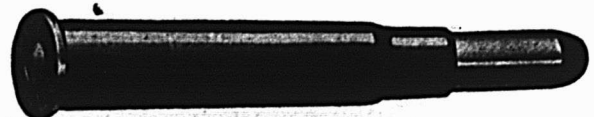
SPECIFIEZ



A BATTRE

TOUJOURS

LES DOMINION



## Articles Spéciaux Tournés

Pièces tournées de toutes formes et de toutes grandeurs (jusqu'à 10 1/2 pouces de longueur et 2 1/2 pouces de diamètre) pour toutes sortes d'ouvrages.

Nous vous coterons des prix raisonnables pour vos travaux. Le livre "Pièce pour le Commerce" vous montrera ce que nous avons fait pour d'autres.

(Nous offrons un contrat spécial aux clients pour les vis Standard à tête et d'ajustage.)

Notre machinerie nous permet de donner à nos clients un excellent service et des pièces de précision.



**THE NATIONAL - ACME MFG. CO**  
RUE DU GRAND TRONC A ST-HENRI  
MONTREAL.

## Le Vernis Dougall

étant fabriqué dans l'usine la plus moderne du Canada, par des ouvriers habiles, avec des machines modernes, avec les meilleurs ingrédients seulement; étant convenablement vieilli et examiné avant de quitter la fabrique; étant pleinement garanti donner satisfaction, il s'est créé et conserve la réputation d'être "Le Vernis Qui Dure Le Plus Longtemps". Nous vous l'offrons comme étant le meilleur que vous puissiez vous procurer.

Vos clients l'apprécieront.

### The Dougall Varnish Company, Limited.

305 Rue des Manufacturiers J. S. N. Dougall, Prés.

MONTREAL

CANADA

Associée de la Murphy Varnish Co., E. U. A.

### Soudure

Les prix sont plus élevés de 1c par lb. Nous cotons: barre demi et demi, garantie, 30 1/2; do., 27 1/2c. "Wiping", métal pour plombiers.

### QUINCAILLERIE

#### Boulons et noix

Très ferme et à la hausse.  
Nous cotons:  
Boulons à voitures Norway (\$3.00) 50 et 10 p.c.  
Boulons à voitures carrés (\$2.40) 60 et 10 p.c.  
Boulons à voitures (\$1.00): grasdeurs, 1/2 et moindres, 60 et 10 p.c.; 7/16 et au-dessus, 55c.  
Boulons à machine, 1/2 pce et au-dessous 60c.  
Boulons à machine, 7/16 pce et au-dessous, 57 1/2c.  
Boulons à lisse, 1/2 et plus petits, 60 et 55 et 10 p.c.  
Boulons à lisse, 7/16 et plus gros, 50 et 5 p.c.

#### Noix par boîtes de 100 lbs.

Nous cotons:  
Noix carrées 4 1/2c la lb. de la liste  
Boulons à charrue, 50 et 10 p.c.  
La broche barbelée est cotée \$2.25 les 100 livres à Montréal.  
No 12, \$2.35.

#### Crampes à clôtures

Fer poli \$2.60  
Fer galvanisé 2.80

#### Broches pour poulaillers

Fort demande, marché très ferme.  
L'escompte est de 60 et 2 1/2 pour cent sur la liste.  
1/2 x 20 x 24" \$3.40

1/2 x 20 x 30"	4.10
1/2 x 30 x 36"	4.75
1/2 x 22 x 24"	5.00
1/2 x 22 x 30"	6.30
1/2 x 22 x 36"	6.75

#### Broche galvanisée, etc.

Nous cotons:	
No 9	les 100 lbs. 2.15
No 12	les 100 lbs. 2.25
No 13	les 100 lbs. 2.30
Poli brûlé:	
No 0 à 9	les 100 lbs. 2.35
No 10	les 100 lbs. 2.35
No 11	les 100 lbs. 2.42
No 12	les 100 lbs. 2.60
No 13	les 100 lbs. 2.70
No 14	les 100 lbs. 2.80
No 15	les 100 lbs. 2.85
No 16	les 100 lbs. 3.00
Brûlé, p. tuyaux	100 lbs. No 18 3.85
Brûlé, p. tuyaux	100 lbs. No 19 4.70
Extra pour broche huilée,	10c p. 100 lbs.

#### Broche à foin

Rare, très ferme et à la hausse.  
Fort demande.  
Nous cotons net:  
Marché très ferme.  
L'escompte est de 60 pour cent sur la liste.  
No 13, \$2.35; No 14, \$2.40 et No 15, \$2.50. Broche à foin en acier coupé de longueur, escompte 25 p.c. sur la liste.

#### Plaques d'acier

1/2 pouce 100 livres 2.60  
3/16 pouce 100 livres 2.50

#### Zinc en feuilles

Le marché est ferme.  
Nous cotons: \$8.75 à \$9.00 les 100 lbs.

#### Coudes pour tuyaux

Nous cotons à la doz.: coudes ronds ordinaires 75 feuilles, \$1.10; 60 feuilles, \$1.35 et polis, 60 feuilles, \$1.60.

#### Broche moustiquaire

Nous cotons: broche noire, \$1.50 parseau de 100 pieds.

#### Broquettes

Pour boîtes à fraises	75 et 12 1/2 p.c.
Pour boîtes à fromage	85 et 10 p.c.
A valises	80 et 12 1/2 p.c.
A tapis, bleues	80 p.c.
A tapis, étamées	80 et 15 p.c.
A tapis, en barils	40 p.c.
Coupées bleues, en doz.	75 et 12 1/2 p.c.
Coupées bleues et 1/2 p. santeur	60 p.c.
Sweeden, coupées, bleues et ornées, en doz.	75 p.c.
A chaussures, en doz.	50 p.c.
A chaussures, en pqts 1 lb.	60 et 10 p.c.

#### Clous de broche

Nous cotons: \$2.35 prix de base, f.o.b., Montréal.

#### Clous coupés

Nous cotons: prix de base, \$2.50 f. o. b., Montréal.

#### Clous à cheval

Nous cotons par boîte: No 7, \$2.90; No 8, \$2.75; No 9, \$2.60; No 10, \$2.50 avec escompte de 10 p.c.

#### Fers à cheval

Nous cotons f.o.b., à Montréal:

No 2 No 1  
et plus et plus  
grand petit

Fers ordinaires et

pesants le qrt	3.90	4.15
Neverslip crampons 7/16, le cent		2.60
Neverslip crampons, 1/2 le cent		2.90
Neverslip crampons, 9/16 le cent.		3.20
Neverslip crampons, 5/8 le cent		3.80
Neverslip crampons, 5/16 le cent.		2.10
Neverslip. crampons. 3/4 le cent		2.40
Fer à neige le qrt	\$4.15	4.40
New Light Pattern le qrt	\$4.35	4.60
Fer "Toe Weight" No 1 à 4		6.75
Featherweight Nos 0 à 4		5.75
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c à 25c extra par baril.		

**Chaines en fer**

On cote par 100 lbs:

3/16 No 6	10.00
3/16 exact 5	8.50
3/16 Full 5	7.00
1/2 exact 3	6.50
1/2	6.50
5/16	4.40
3/8	3.90
7/16	3.80
1/2	3.70
9/16	3.60
5/8	3.40
3/4	3.30
1	3.30
1 1/2	3.30

**Vis à bois**

Les escomptes à la liste sont de 10, 15 et 25 pour cent.

Tête plate, acier	85	10 et 7 1/2 p.c.
Tête ronde, acier	80	10 et 7 1/2 p.c.
Tête plate, cuivre	75	10 et 7 1/2 p.c.
Tête ronde, cuivre	70	10 et 7 1/2 p.c.
Tête plate, bronze	70	10 et 7 1/2 p.c.
Tête ronde, bronze	65	10 et 7 1/2 p.c.

**Fanaux**

Nous cotons:

Wright No 3	doz.	8.50
Ordinaires	doz.	4.75
Dashboard C. B.	doz.	9.00
No 2	doz.	6.75

Peints, 50c extra par doz.

**Tordeuses à linge**

Nous cotons:

Royal Canadian	doz.	\$47.75
Colonial	doz.	52.75
Safety	doz.	56.25
E. Z. E.	doz.	51.75
Rapid	doz.	46.75
Paragon	doz.	54.00
Bicycle	doz.	60.50

Moins escompte de 20 p.c.

**Munitions**

L'escompte sur les cartouches canadiennes est de 30 et 10 pour cent.

**Plomb de chasse**

Nous cotons net:

Ordinaire	100 lbs.	10.00
Chilled	100 lbs.	10.40
Buck and Seal	100 lbs.	10.80
Ball	100 lbs.	11.20

**METAUX**

**Antimoine**

Le marché est sans changement. \$10.50 à 11.00.

**Fonte**

Nous cotons:

Carron Soft	24.50
Clarence No 3	24.50

**Fer en barre**

Plus ferme. Nous cotons:

Fer marchand	base 100 lbs.	2.10
Fer forgé	base 100 lbs.	2.25
Fer fini	base 100 lbs.	2.35
Fer pour fers à cheval		

base 100 lbs.	2.35
Feuillard mince 1 1/2 à 2 pcs	base 3.20
Feuillard épais No 10	base 2.25

**Acier en barre**

Nous cotons net, 30 jours:

Acier doux	base 100 lbs.	0.00	2.15
Acier à rivets	base 100 lbs.	2.10	2.15
Acier à lisse	base 100 lbs.	0.00	2.15
Acier à bandage	base 100 lbs.	0.00	2.15
Acier à machine	base 100 lbs.	0.00	2.15
Acier à pince	base 100 lbs.	0.00	2.85
Acier à ressorts	base 100 lbs.	2.75	3.00

**Cuivre en lingots**

Le marché est très fort et les prix sont en hausse de 25c par 100 livres. Nous cotons \$19.25 à \$19.50 les 100 lbs. Le cuivre en feuilles est coté à 27c la livre.

**Etain en lingots**

Nous cotons: 55c à 56c ferme les 100 lbs. Ce métal se fait de plus en plus rare sur les marchés primaires et les expéditions diminuent.

**Plomb en lingots**

La demande est très forte et les stocks sont faibles.

Nous cotons: \$6.00 à \$6.25.

**Zinc en lingots**

La demande est très forte. Nous cotons: \$7.50 à \$7.75 les 100 livres.

**HUILES, PEINTURES ET VITRERIE**

**Huile de lin**

Forte demande et les stocks sont très bas. Nous cotons au gallon, prix nets: huile bouillie 72c, huile crue 70c.

**Huile de loup-marin**

Nous cotons au gallon: Huile extra raffinée 70c

**Essence de térébenthine**

Nous cotons 65c le gallon par quantité de 5 gallons et 72c le gallos par baril.

**Blanc de plomb**

Marché très ferme. Les prix sont en hausse de 15c.

Blanc de plomb pur	8.25
Blanc de plomb No 1	7.60
Blanc de plomb No 2	7.30
Blanc de plomb No 3	7.00
Blanc de plomb No 4	6.75

**Pitch**

Nous cotons:

Goudron pur, 100 lbs.	0.70	0.80
Goudron liquide, brl	0.00	4.00

**Peintures préparées**

Nous cotons:

Gallon	1.45	1.90
Demi-gallon	1.50	1.95
Quart, le gallon	1.55	1.75
En boîtes de 1 lb.	0.10	0.11

**Verres à Vitres**

Les prix sont très fermes. Le marché Belge augmente continuellement ses prix. Nous cotons: Star, au-dessous de 26 pouces uni: 50 pieds, \$1.70; 100 pieds, \$3.20; 26 à 40, 50 pieds, \$1.80; 100 pieds, \$3.40; 41 à 50, 100 pieds, \$3.85; 51 à 60,

100 pieds, \$4.10; 61 à 70, 100 pieds, \$4.35; 71 à 80, 100 pieds, \$4.85. Double Diamond, 100 pieds: 0 à 25, \$6.90; 26 à 40, \$7.50; 41 à 50, \$8.75; 51 à 60, \$10.00; 61 à 70, \$11.50; 71 à 80, \$12.50; 81 à 85, \$14.00; 86 à 90, \$16.50; 91 à 95, \$18.00. Escompte 33 1/3 p.c.

**Vert de Paris pur**

1c d'avance par livre sur toute la ligne. Nous cotons:

Barils à pétrole	0.00	0.17
Drum de 50 à 100 lbs.	0.00	0.18 1/2
Drums de 25 lbs.	0.00	0.18 1/2
Boîtes de papier, 1 lb.	0.00	0.20 1/2
Boîtes de fer-blanc, 1 lb.	0.00	0.21 1/2
Boîtes papier, 1/2 lb.	0.00	0.22 1/2
Boîtes fer-blanc, 1/2 lb.	0.00	0.23 1/2

**Câbles et cordages**

Nous cotons:

Best Manilla	base lb.	0.00	0.15
British Manilla	base lb.	0.00	0.11 1/2
Sisal	base lb.	0.00	0.10 1/2
Lath yarn simple	base lb.	0.00	0.10 1/2
Lath yarn double	base lb.	0.00	0.11
Jute	base lb.	0.00	0.11
Coton	base lb.	0.00	0.23
Corde à chassis	base lb.	0.00	0.34

**Papiers de Construction**

Nous cotons:

Jaune et noir, pesant	0.00	1.60
Jaune ordinaire, le rouleau	0.00	0.28
Noir ordinaire, le rouleau	0.00	0.36
Goudronné, les 100 lbs.	0.00	1.50
Papier à tapis, les 100 lbs.	0.00	2.75
Papier à couv., roul., 2 plis	0.00	0.60
Papier à couv., roul., 3 plis	0.00	0.85
Papier surprise, roul., 15 lbs.	0.00	0.50

**Charnières (couplets) No 840**

1 1/2 pouce	0.67
1 3/4 pouce	0.75
2 pouces	0.81
2 1/2 pouces	0.92
2 3/4 pouces	1.07
3 pouces	1.30

**Nos 800 et 838**

1 pouce	0.32
1 1/4 pouce	0.37
1 1/2 pouce	0.48
1 3/4 pouce	0.59
2 pouces	0.67
2 1/4 pouces	0.76
2 1/2 pouces	0.81
2 3/4 pouces	0.95
3 pouces	1.07
3 1/2 pouces	1.49
4 pouces	2.12

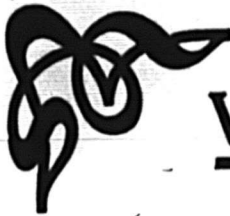
Même escompte que pour toutes les charnières d'acier poli.

**FERRAILLES**

	La lb.
Cuivre fort et fil de cuivre	0.00 0.11
Cuivre mince et fonds en cuivre	0.00 0.09
Laiton rouge fort	0.00 0.10
Laiton jaune fort	0.00 0.08
Laiton mince	0.00 0.06
Plomb	0.02 0.02 1/2
Zinc	0.00 0.03

**La tonne.**

Fer forgé No 1	0.00	12.50
Fer fondu et débris de machines No 1	0.00	16.00
Plaques de poêle	0.00	12.50
Fontes et aciers malléables	0.00	9.00
Pièces d'acier	0.00	5.00
	La lb.	
Vieilles claques	0.00	0.00



# Vendez le Matériel à Toitures Brantford

## Et Faites Plus de Profits.

**Commerçants !** Voici une occasion de faire de PLUS GROS PROFITS et en même temps de vous créer une REPUTATION ENVIABLE. Et c'est très simple . . . vous n'avez qu'à vendre le

# Matériel à Toitures BRANTFORD

C'est l'unique Matériel à Toitures "Non Périssable" et un splendide producteur de profits.

Le MATERIEL à TOITURE BRANTFORD est à base de laine à longues fibres, complètement saturée d'ASPHALTE PUR — le fluide minéral qui, depuis des siècles a résisté aux ravages des éléments

Il y a trois espèces de Matériel à Toitures Brantford :--ASPHALTE, RUBBER et CRYSTAL,-- tons connus comme pratiquement indestructibles.

Ecrivez-nous dès AUJOURD'HUI—au sujet de notre proposition payante. Elle vous intéressera sûrement

**Brantford Roofing Co., Ltd. - Brantford Canada.**

Succursales :

**WINNIPEG, 214 rue Princess. MONTREAL, 7 Place Youville.**



## LA CONSTRUCTION

### LA CONSTRUCTION.

Durant la semaine terminée le 19 octobre, la ville a accordé 69 permis de construire, au coût total de \$346,325 pour les nouvelles constructions et de \$39,120, pour les réparations.

Les chiffres ci-dessous en indiquent la répartition par quartier et donnent le coût approximatif de chaque construction, moins les détails des permis au-dessous de \$1,000.

Quartiers:—	Coût.
Ahuntsic . . . . .	\$ 4,000
Delorimier . . . . .	30,000
Emard . . . . .	17,000
Est . . . . .	3,000
Hochelaga . . . . .	55,800
Lafontaine . . . . .	100
Laurier . . . . .	36,600
Notre-Dame de Grâce . . . . .	14,730
Ouest . . . . .	1,200
Papineau . . . . .	3,450
Rosemont . . . . .	1,000
St-André . . . . .	30,000
St-Henri . . . . .	45,625
St-Henri . . . . .	73,600
St-Jacques . . . . .	3,500
St-Jean-Baptiste . . . . .	22,000

St-Joseph . . . . .	140
St-Laurent . . . . .	7,700
St-Louis . . . . .	36,000
Ste-Marie . . . . .	3,000
St-Paul . . . . .	900
	<b>\$389,845</b>

Rue Chateaubriand, quartier St-Denis; 2 maisons, 8 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$7,000. Propriétaire, Nap. D. Léger, 906 Villerey.

Rue Stadacona, quartier Hochelaga; 2 maisons, 8 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$8,700. Propriétaire, Jos. Lauzon, 213 Davidson.

Rue Albert, quartier St-Henri; 1 maison, 1 manufacture, 6 étages, 2e classe; coût prob., \$50,000. Propriétaires, Walter Baker & Co., Ltd., Albert et Rose de Lima.

Rue Boyer, quartier St-Denis; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$1,800. Propriétaire, Jos. Boivin, 2123 Boyer.

Rue Stadacona, quartier Hochelaga; 1 maison, 1 glacière, 1 étage, 3e classe; coût prob., \$2,000. Propriétaire, H. Brunelle, Stadacona.

Rue St-Hubert, quartier St-Denis; 1 maison, 4 logements; coût prob., \$4,000. Propriétaire, Art. Delmatt, Chabot.

Rue De la Roche, quartier St-Denis; 1 maison, 4 logements, 3 étages, 3e classe;

coût prob., \$3,500. Propriétaire, A. S. Trudel, 1792 De la Roche.

Rues Victoria et Jacques Hertel, quartier Emard; 3 maisons, 7 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$10,000. Propriétaire, Welf. Noël, 115 Victoria.

Frappez      Levez      Enfoncez



### DOUBLE CLAW

#### Marteaux à Doubles Serres

Le marteau le plus commode qui soit. Tirez-en profit. Vendu par tous les Marchands de Gros Canadiens. Il arrache les clous droits sans besoin d'appui.

### DOUBLE CLAW HAMMER CO.

453

Broadway  
Brooklyn,  
N.Y.



Le début

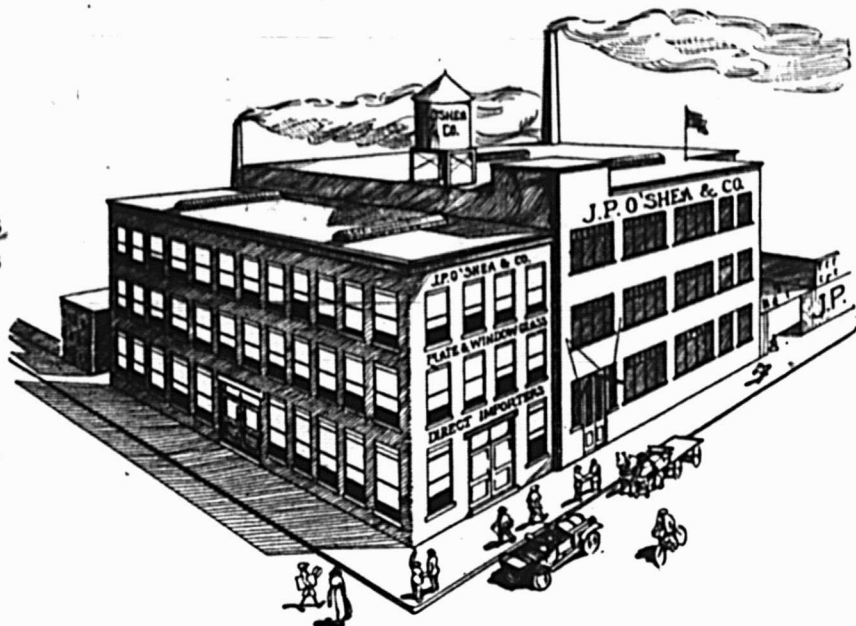
La fin



ETABLIE EN 1896

# J. P. O'SHEA & CIE,

Importateurs  
de  
Glaces fran-  
çaises Anglaises  
et belges  
Verres à  
vitres  
Glaces brutes  
pour toitures  
etc.  
Verres armés



Manufacturiers  
de  
Miroirs  
et de  
Vitres plom-  
bées  
Vitres de portes  
ouvrées  
Verres cathé-  
drales et  
gravés.

La satisfaction de nos clients est la cause de notre succès en affaires.

PHONES EST 430 et 375,

Angle des rues Ste-Agathe et Perrault,

Montréal, Can.



## Nous annonçons pour vous.

Les journaux Canadiens-français sont les porte parole des produits canadiens-français inventés, manufacturés et vendus par des canadiens-français dans toute la province.

## ANTI-DUST

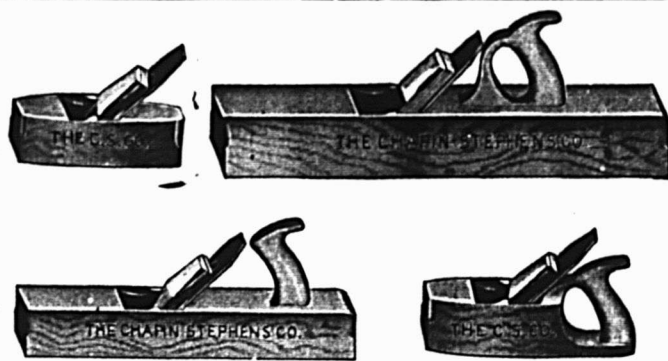
La poudre à balayer désinfectante est la propriété de Canadien-français et est employée par

**CHACUN,  
PARTOUT.**

Demandez nos prix spéciaux d'ouverture.

Département des nouvelles affaires.

**The Sapho M'fg Co., Limited.**  
MONTREAL



Toutes sortes de  
**RABOTS.** THE CHAPIN-STEPHENS CO.,  
UNION FACTORY  
EN BOIS PINE MEADOW, CONN., U.S.A.

## "LE PROGRES"

tel est le titre du catalogue de Constructions modernes que nous venons de faire paraître et qui vous donnera des renseignements précieux sur le coût de tous genres de constructions : cottages d'été, cottages d'hiver, cottages bols et briques, cottages briques solides, maisons de rapport 2 étages, maisons de rapport 3 étages, maisons de rapport eau chaude, maisons de rapport magasin, etc...

Demandez-nous notre catalogue et ne faites pas d'arrangement définitif avant de nous avoir consultés, vous en retirerez un gros profit.

**P. L. W. DUPRE & CIE.,**

Constructeurs D'ARCHITECTURE Experts

567 AVE. DELORIMIER.

Heures de Bureau 8½ a. m. à 6 hrs. p. m. Tel. LaSalle 437.  
Samedi 8½ a. m. à 1 hr. p. m.

## LES GALLONS DE MESURE DOIVENT ETRE EXACTS

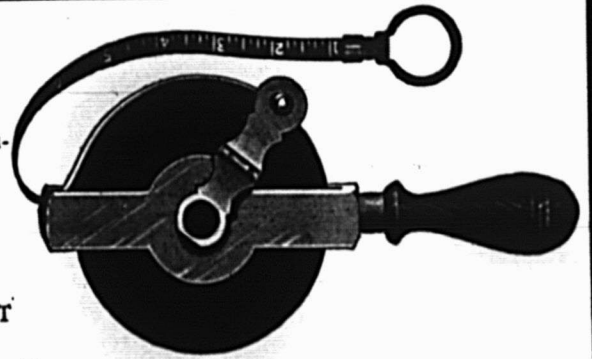
Pour se bien vendre, ils doivent être du modèle le plus perfectionné ; particulièrement adaptés pour chaque sorte d'ouvrage ; durables et fiables,

Ceux qui portent cette  
marque de commerce

# LUFKIN

sont les meilleurs parcequ'ils ont toujours donné satisfaction. ILS SONT  
FAITS EN CANADA.

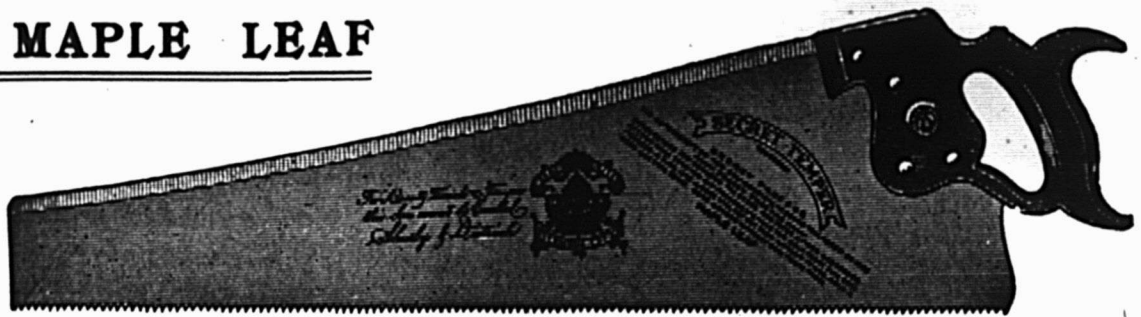
En vente chez tous les **THE LUFKIN RULE CO. OF CANADA, LTD.** Catalogue sur demande  
marchands de gros **WINDSOR, ONT.**



## SCIES MAPLE LEAF

Nos Scies  
sont trempées  
au moyen  
d'un procédé  
secret.

Satisfaction  
garantie.



THE MAPLE LEAF SAW WORKS SHURLY-DIETRICH CO., LIMITED, Galt, Ont.

## La Baratte "Favorite" de MAXWELL

Est connue et en usage depuis bientôt vingt ans et elle a donné une si complète satisfaction qu'il se vend annuellement plus de barattes "Favorite" que de barattes de toutes les autres marques combinées.

Le baril est fait du meilleur chêne importé, fini naturel, avec cercles en aluminium-argent. Coussinets à billes d'une grandeur exceptionnelle, facile à actionner et durable. La gravure fait voir la commodité de l'actionnement à la main et au pied combinés, la légèreté et la force du support en fer, à levier simple ou à arc.

Vous êtes désavantagé vis-à-vis des autres marchands si vous ne vendez pas la "Favorite" de MAXWELL.

**DAVID MAXWELL & SONS,**

STE-MARY'S, ONT.

AGENCE A MONTREAL . . . 446-448 RUE ST-PAUL.



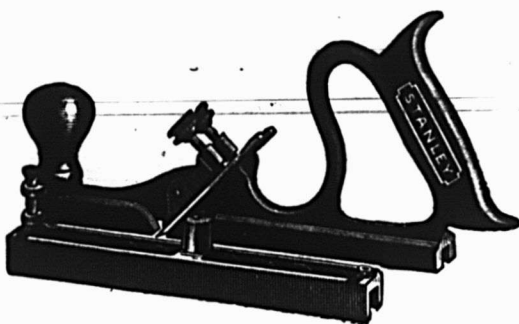
## Stanley Tools

La vignette montre un Rabot à Languettes et à Rainures.

Nous faisons une grande variété de RABOTS spéciaux. Entre autres les RABOTS à DEGROSSIR, à MOULURES, RABOTS DES, RABOTS D'ASSEMBLAGE, RABOTS à CHANFREINS et RABOTS à LANGUETTES et à RAINURES.

Tous ces outils sont employés par les Menuisiers et Meubliers et seront une addition de valeur à votre stock.

Demandez notre Catalogue contenant la description non seulement du rabot illustré ici, mais aussi la ligne la plus complète d'outils de Menuisiers et de Mécaniciens qui soient manufacturés.



**Stanley Rule & Level Co.**  
NEW BRITAIN, CONN. U.S.A.

Rue Marie-Anne, quartier Ste-Marie; 1 maison, 2 logements, 3 étages, 3 classe; coût prob., \$2,000. Propriétaire, L. A. Gauthier, 538 Frontenac.

Rue De Lévis, quartier Hochelaga; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$1,200. Propriétaire, J. B. Fortier, 1293 Ste-Catherine Est.

Rue Mance, quartier Laurier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 2e classe; coût prob., \$6,000. Propriétaire, Jos. Ladouceur, 1930 Mance.

Rue Bordeaux, quartier St-Denis; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$1,800. Propriétaire, G. Leclerc; Beaubien et Bordeaux.

Rue Delorimier, quartier Delorimier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$3,000. Propriétaire, Alp. Larose, 552 Marquette.

Rue Bordeaux, quartier Delorimier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$3,500. Propriétaire, Alb. Brouillette, 191 Marquette.

Rue St-Laurent, quartier St-Louis; 1 maison, 2 magasins, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$6,000. Propriétaire, Glickman & Glickman, 124 St-Laurent.

Rues Laurier et Marquette, quartier St-Denis; 1 maison, 1 logement, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$4,000. Propriétaire, F. Sauvé, 507 Marquette.

Rue Chabot, quartier Delorimier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$5,000. Propriétaire, Alexander Robert, 1951 Bordeaux.

Rue Fort, quartier St-André; 1 maison, 3 étages, 2e classe; coût prob., \$30,000. Propriétaire, Montle Thistle Curling Club.

Rue Prince Arthur, quartier St-Louis; 1 maison, 1 magasin; coût prob., \$30,000. Propriétaire, M. Levitt, Cité.

Rue Ste-Marguerite, quartier St-Henri; 3 maisons, 9 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$7,500. Propriétaire, R. Laberge, 122 Ste-Marguerite.

Rue Ontario Est, quartier Hochelaga; 1 maison, 2 logements, 3 étages, 2e classe; coût prob., \$7,500. Propriétaire, Mme L. P. Venne, 2131 Ontario Est.

Rue Clark, quartier Ahuntsic; 2 maisons, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$4,000. Propriétaire, Hector Paiement, 128 St-Pierre.

Rue Chapleau, quartier Delorimier; 1 maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$2,000. Propriétaire, D. Teoli, 1345 Franchère.

Rues Mance et Bernard, quartier Laurier; 3 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$15,000. Propriétaire, J. A. Joly, 1205 St-Viateur.

Rue Garnier, quartier St-Denis; 2 maisons, 8 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$7,300. Propriétaire, J. et E. Léonard, Sault au Récollet.

Rue St-Ferdinand, quartier St-Henri; 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$6,000. Propriétaires, Savage & Lecocq, 213 St-Ferdinand.

Avenue Harvard, quartier Notre-Dame de Grâce; 1 maison, 2 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$3,700. Propriétaire, Blouin, 467a Rivard.

Rue McGuire, quartier Laurier; 1 écurie, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$1,500. Propriétaire, C. E. Deakin, 11 St-Sacrement.

Rue Ste-Marguerite, quartier St-Henri; 1 maison, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$4,000. Propriétaire, G. Paquette, 148 Parc Geo.-E. Cartier.

Rue St-Ferdinand, quartier St-Henri; 3 maisons, 9 logements, 3 étages, 3e clas-

se; coût prob., \$6,000. Propriétaire, Jos. Dupuis, 82 Parc Cartier.

Rue Aylwin, quartier Hochelaga; 1 maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût prob., \$1,000. Propriétaire, F. J. 393 Aylwin.

Cinquième Avenue, quartier Emond; 1 maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$4,000. Propriétaire, Wilf. Pepin, 60 Cinquième Avenue.

Rue Waverly, quartier Laurier; 1 maison, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$4,000. Propriétaire, Aug. Handfield, 2161 St-Urbain.

Rue Vendôme, quartier Notre-Dame de Grâce; 2 maisons, 2 logements, 2 étages, 2e classe; coût prob., \$11,000. Propriétaire, D. H. Scott, 163 Avenue Grey.

Rue Garnier, quartier St-Denis; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$4,000. Propriétaire, A. Boileau, 474 Gilford.

Rue Berri, quartier St-Denis; 1 maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$2,000. Propriétaire, Eugène Dorion, 2299 Chateaubriand.

Rue Préfontaine, quartier Hochelaga; 1 maison, 1 manufacture, 3½ étages, 2e classe; coût prob., \$6,000. Propriétaire, Fred. A. Lallemand Refining Co., 6 Ave. Duluth.

Rue Chapleau, quartier Delorimier; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$1,500. Propriétaire, C. Boyer, 1126 Delorimier.

Avenue du Parc, quartier Laurier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$6,000. Propriétaire, Omer Dansereau, 2546 Avenue du Parc.

Rue Ontario, quartier Hochelaga; 1 maison, 2 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$6,000. Propriétaire, W. Châtillan, 265 Lasalle, Maisonneuve.

Rue Jacques Hertel, quartier Emond; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$2,000. Propriétaire, Pierre Hébert, 21 Jacques Hertel.

Rue Delorimier, quartier Delorimier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$10,000. Propriétaire, J. M. Guindon, 1116 Delorimier.

Rue DeGaspé, quartier Laurier; 1 maison, 3 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$3,000. Propriétaire, S. N. Germain, 2791 St-André.

Rue St-Hubert, quartier St-Denis; 1 maison, 1 étage, 3e classe; coût prob., \$1,500. Propriétaire, E. Benoit, 2534 St-Hubert.

Rue Messier, quartier Delorimier; 1 maison, 5 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$1,500. Propriétaire, Wilf. Ranger, 1213 Messier.

Rue Nicolet, quartier Hochelaga; 1 maison, 4 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$4,000. Propriétaire, C. Laganière, 485 Nicolet.

Rue Chabot, quartier Delorimier; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$3,500. Propriétaire, Chs. Donnelly, 95 Harmonie.

Rue Chambly, quartier Hochelaga; 2 maisons, 8 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$7,000. Propriétaire, Désiré Letourneau.

Rue Cartier, quartier Papineau; 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$3,000. Propriétaire, Henri Tesiers, 642 Parc LaFontaine.

Rue Cadioux, quartier St-Jean-Baptiste, 3 maisons, 9 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$12,000. Propriétaire, L. Goldstein, 1063a St-Urbain.

Rue De la Roche, quartier St-Denis; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e clas-

se; coût prob., \$2,800. Propriétaire, Alp. Langevin, 113 Sanguinet.

Rue De la Roche, quartier St-Denis; 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$2,500. Propriétaire, J. Sauvé, 1890 De la Roche.

Rue Stadacona, quartier Hochelaga; 1

## Avis de Faillite

Dans l'affaire de

**J. N. BELANGER**

Epicier et marchand de fer, No 130 rue Mercier, Parc Lebrun, Longue-Pointe, Failli.

Les sous-signés vendront par encan public au No 69 rue St-Jacques, Montréal.

**Mercredi, le 30 octobre 1912**

A 11 HEURES A. M.

L'actif mobilier, comme suit :

Epiceries, etc.....	\$366,18
Ferronneries, etc.....	354,09
Peinture.....	183,00
Fixtures et garnitures de magasins	50,00
Roulant.....	140,00

\$1 093 27

Dettes de livres suivant liste seront

vendues séparément..... 396,31

Le magasin sera ouvert pour inspection, MARDI le 20 courant.

Pour plus amples informations s'adresser à

**ALEXANDRE DESMARTEAU,**  
Cessionnaire.

Marcotte Frères, encanteurs.

No 60 rue Notre-Dame Est, Montréal.



## UNE SESSION

— DE LA —

### Cour du Banc du Roi

ayant juridiction criminelle dans et pour le district de Montréal, se tiendra au Palais de Justice, en la Cité de Montréal.

**Samedi, le deuxième jour de Novembre prochain, à dix heures du matin.**

EN CONSEQUENCE, je donne avis public à tous ceux qui auront à poursuivre aucune personne maintenant détenue dans la prison commune de ce district et à toutes les autres personnes qu'elles y soient présentes.

JE DONNE AVIS AUSSI à tous les Juges de paix, Coroners et officiers de la Paix pour le district susdit, qu'ils aient à s'y trouver avec tous les records.

L. J. LEMIEUX,

Shérif

Bureau du Shérif,  
Montréal, 15 octobre 1912.

maison, 2 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$7,000. Propriétaire, Raoul Sénécal, 140 Cuvillier.

Avenue des Pins, quartier St-Laurent; rép., 1 maison, 2 logements, 2 étages, 2e classe; coût prob., \$2,000. Propriétaire, Mlle Mary E. Smith, 21 avenue des Pins.

Rue Garnier, quartier St-Denis; rép., 1 maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût prob., \$1,000. Propriétaire, J. B. Chauvin, 774 Garnier.

Rue Aylwin, quartier Hochelaga; rép., 1 maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût prob., \$1,200. Propriétaire, E. Guinta, 878 Aylwin.

Rue Notre-Dame Est, quartier Est; rép., 1 maison, 3 logements, 1 magasin, 3 étages, 2e classe; coût prob., \$3,000. Propriétaire, Jos. Versailles, 99 St-Jacques.

Cinquième Avenue, Rosemont, quartier Ste-Marie; rép., 1 maison, 1 logement, 1 étage, 3e classe; coût prob., \$1,000. Propriétaire, J. B. Christin, 232 5ième Avenue, Rosemont.

Rue St-Urbain, quartier St-Laurent; rép., 1 maison, 1 magasin, 1 manufacture, 1 étage, 2e classe; coût prob., \$5,000. Propriétaire, H. Levenouf, St-Urbain et Dorchester, 20 avenue des Pins.

Rue Ste-Claire, quartier Laurier; rép., 1 maison, 1 magasin, 1 étage, 3e classe; coût prob., \$1,100. Propriétaire, Victor Trempe, 1416 Ste-Claire.

Rue Moreau, quartier Hochelaga; rép., 1 hangar, 1 étage, 3e classe; coût prob., \$4,000. Propriétaire, C. P. R., Cité.

Rue St-François-Xavier, quartier Ouest; rép., 1 maison, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$1,200. Propriétaire, Hon. F. D. Monk, in trust, 58 St-François-Xavier.

Rue Ste-Catherine Est, quartier St-Jacques; rép., 1 maison, 1 magasin, 2e classe; coût prob., \$3,500. Propriétaire, Dupuis Frères, Ltée, 447 Ste-Catherine Est.

Rue Jacques Hertel, quartier Emard; rép., 1 maison, 4 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob., \$1,000. Propriétaire, Henri Trudeau, 89 Jacques Hertel.

Rue St-Denis, quartier St-Jean-Baptiste; rép., 1 maison, 1 logement, 2 étages, 2e classe; coût prob., \$10,000. Propriétaire, Montreal City & District Saving Bank, 176 St-Jacques.

Troisième Avenue, Rosemont, quartier Rosemont; rép., 1 maison, 1 logement; coût prob., \$1,000. Propriétaire, M. Désormeau, 399 Troisième Avenue.

## Ventes par les Shérifs

DU 25 OCTOBRE AU 1 NOVEMBRE.

### District d'Arthabaska

Silver Spring Brewery, Limited, vs. Henri Guilmette.

Un certain terrain étant la moitié du lot No 36 du lot 1 du cinquième rang du canton Simpson.

Vente à la porte de l'église de Saint-Cyrille de Wendover, le 29 octobre 1912, à 9 heures a.m.

### District de Beauce

Margaret Cahill et vir. vs. William Wilson, fils.

La subdivision 3 du lot 631 du cadastre de St-Georges, Beauce, circonstances et dépendances.

Vente à la porte de l'église de Saint-Georges, le 30 octobre 1912, à 10 hrs a.m. Omer Genest vs. Jean Rodrigue.

Un terrain faisant partie du lot 1 du cadastre du rang 8, nord-est du canton de Watford, avec bâtisses, circonstances et dépendances.

Vente à la porte de l'église de Saint-Prosper, le 29 octobre 1912, à 10 hrs a.m.

### District de Montréal

Louis Lachance vs. Charles Legault.

Une maison en bois érigée sur le lot No 311 de la paroisse de Longue-Pointe. Une autre maison, située en arrière de la première et un hangar érigé en arrière des dites maisons.

Vente au bureau du shérif le 31 octobre 1912, à 10 hrs a.m.

The Municipal Homes & Investment Corporation, Ltd., vs. Luc Tremblay.

Une maison en bois érigée sur le lot No 179 de la subdivision 398 de la paroisse de Longue-Pointe; un hangar érigé en arrière de la dite maison.

Vente au bureau du shérif le 31 octobre 1912, à 3 hrs p.m.

### District de St-François

Dame Fimina Jutras vs. Henri Cardinal.

La moitié indivise d'un emplacement étant moitié du lot 869 de la ville de Sherbrooke, circonstances et dépendances.

Vente au bureau du shérif le 29 octobre 1912, à 10 hrs a.m.

### District de Trois-Rivières

Trefflé Marcotte vs. Alexandre Brousseau.

Une terre faisant partie du lot 10 du 15e rang de la paroisse de St-Mathieu, avec maison et dépendances y érigées.

Vente à la porte de l'église de Saint-Mathieu le 29 octobre 1912, à 10 hrs a.m.

## RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX.

(Suite de la page 37.)

### Dissolutions de sociétés

Montréal — La Compagnie des Terrains King George Park, J. E. Roy, J. H. P. Saucier, R. Potvin, V. Roy, A. Roy, A. Fraser continuent sous la même raison sociale; Longtin & Gilbeau, mécaniciens.

### En difficultés

Montréal — Smith, G. W., & Co., restaurant.

St-Romain — Richard, Odilon, offre 25c. dans la piastre, au comptant.

### Curateur

Montréal — C. A. Sylvestre à Thibault, Emile, plombier.

### Assemblée de créanciers

Québec — La Buanderie Moffet, Limitée, assemblée des créanciers et actionnaires le 28 octobre.

### Nouveaux établissements

Montréal — Bradner Co., fourreurs; British American Film Mfg. Co., Ltd.; Gustave Deschamps & Cie, entrepreneurs; Dussault & Cormier, tailleurs; Eagle Skirt & Cloak Co.; Molleur Realty Co.; Olsen Cure, médecines brevetées; Payette & Dalbec, hôtel; Rubenstein Bros., confection; Siemens Co. of Canada, Ltd.; Singer, The Prescription Druggist.

## ACTES INSCRITS AU BUREAU D'ENREGISTREMENT A TROIS-RIVIERES, DURANT LA SEMAINE TERMINEE LE 21 OCTOBRE 1912.

### Transports

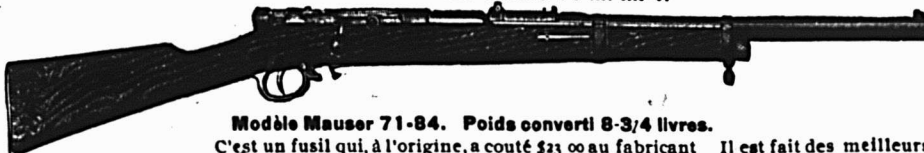
J. W. Kilgour & Bro. à J. E. Colin, Grand'Mère; R. Kiernan à Jos. Héon et uxur, Trois-Rivières.

### Ventes

Jos. Lafrenière à Antony Lamy, Grand'Mère; Wilbrod Rousseau à Arsène Ricard, Grand'Mère; Héritiers B. B. Brunelle à Georges Bourgeois, Trois-Rivières; Dame Jos. J. Ryan à L. N. Jos. Pagé, Trois-Rivières; Josué Pelletier à Téléphore Savoie, Grand'Mère; J. Alfred Petit à Ubald Petit, Grand'Mère; Arthur Jacques à Albert Giguère, Shawinigan Falls; Hamel, Lafond et al. à Joseph Manseau, cité de Trois-Rivières; Wilbrod Rousseau à Joseph Levasseur, cité de Trois-Rivières; Dr J. O. H. Ricard à Dame Nap. Lebel, Grand'Mère; Dame Jos. J. Ryan à Ls H. Labrecque et al., Trois-Rivières; Brasserie de Beaufort à Hector Dontigny, Grand'Mère; Olivier Crête et al. à Moise Dupont, Pointe du Lac; Olivier Crête et al. à Cyrille Rouette, Pointe du Lac; Frs. Gélinas et L. N. Jourdain à Denis Villeneuve, Yamachiche; Harry Marchand à Nelson Parent, Ste-Flore; Shawinigan Water & Power Co. à Donat Courteau, Shawinigan Falls; Shawinigan Water & Power Co. à Joseph Collet, Shawinigan Falls; Vve F. X. Achille Bellefeuille à The North Shore Railway Co., Trois-Rivières; Philippe Dugré à Arsène Blais, Pointe du Lac.

Ce fusil de haute marque, à Quintuple répétition, et 20 Cartouches pour \$11.00 C'est précisément le fusil qu'il vous faut quand vous allez à la chasse. Il est très utile pour la ferme, pour le bûisson et pour la chasse à gros gibier.

Attonnement à boulon Calibre 11 m. m. 4.



Modèle Mauser 71-84. Poids converti 8-3/4 livres.

C'est un fusil qui, à l'origine, a coûté \$23 00 au fabricant. Il est fait des meilleurs matériaux que l'argent puisse procurer. est pourvu de l'action à répétition sur boulon, type Mauser, l'une des plus fortes actions qui soient. Il porte quatre cartouches en magasin et une autre dans la chambre. ce qui en fait un fusil à quintuple répétition. Il n'a jamais encore servi et est garanti donner satisfaction. Longueur, 42 pouces. Longueur du canon, 24 pouces. Pesanteur, 8-3/4 livres. Correctement ajusté. Système absolument sûr. C'est certainement un fusil de haute marque que tout sportsman sera fier de posséder. Facile à tenir en bon ordre et préférable à tout autre fusil à répétition du même calibre. Expédié à nos frais, sur réception du prix, à votre bureau d'express le plus rapproché.

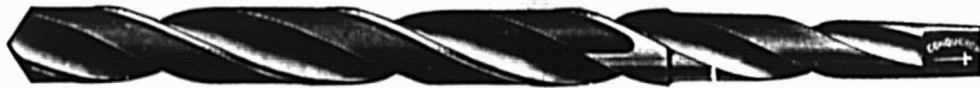
**MCGILL CUTLERY CO.**  
BOITE POSTALE 580. MONTREAL, CANADA.

## JE TIENS EN STOCK

L'Acier pour outils marque "CONQUEROR", pour usages généraux. Aussi, l'Acier pour Emporte-pièces, de même que celui employé pour les pièces spéciales et à grande vitesse et la

## "CONQUEROR"

FOREUSE A GRANDE VITESSE PERFECTIONNÉE.



ÉCRIVEZ-NOUS POUR LES DÉTAILS.

LA MEILLEURE QUALITÉ—LES PLUS BAS PRIX.

Edifice St-Nicolas

# ALEXANDER GIBB

MONTREAL

### QUEBEC STEAMSHIP CO., LIMITED. LIGNE DU SAINT-LAURENT

De Montréal à Gaspé, Malbaie, Percé, Summerside, Charlottetown et Plozetou.

Le Steamer CASCADIA, 1,900 tonnes avec les accommodations les plus modernes pour passagers, partira le Jeudi, 24 octobre, et le 7 novembre à 4 heures, et les pontons du Marché Champlain Québec, le jour suivant à midi.

#### De NEW-YORK aux BERMUDES

Le vapeur rapide BERMUDIEN à double hélice, 10,518 tonnes de déplacement partira de New-York, les 26 octobre, 6, 16 et 27 novembre, à 2 p.m., tous les dix jours dans la suite. Quille double, ventilateurs électriques, télégraphie sans fil.

De NEW-YORK aux ANTILLES. — Le nouveau SS. GUIANA, 3,700 tonnes, le SS. FAKIMA, 3,000 tonnes, le SS. KORONA, 3,000 tonnes partent de New-York, les 25 octobre, 9 et 25 novembre, à 2 heures p.m., pour St-Thomas, Ste-Croix, St-Christophe, Antigua, la Guadeloupe, la Dominique, la Martinique, Ste-Lucie, la Barbade et Demerara.

Pour renseignements complets, s'adresser à W. H. Henry, 286 rue St-Jacques; W. H. Clancy, 130 rue St-Jacques; Thos. Cook & Son, 530 rue Ste-Catherine-Ouest; Hone & Rivet, 13 Boulevard St-Laurent, ou J. G. Brock & Co., 211 rue des Commissaires, Montréal, Quebec Steamship Co. Québec.

## Feutre et Papier

N'IMPORTE QUELLE QUANTITE

Toitures Goudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3 plis. Papiers de Construction. Feutre à Doubler et à Tapisser. Produits du Goudron. Papier à Tapisser et à Imprimer. Papier d'Emballage Brun et Manille.

Fabricants du Feutre Goudronné  
"BLACK DIAMOND"

### Alex. McArthur & Co., Limited

82 RUE MCGILL, MONTREAL

Manufacture de Feutre pour Toitures: Rues du Havre et Logan.  
Moulin à Papier, Joliette, Qué.



## La Ligne Royale

Les plus beaux et les plus rapides paquebots de la route canadienne.

"ROYAL EDWARD" — "ROYAL GEORGE"

Détenant tous les records.

### MONTREAL A BRISTOL

Tous les quinze jours—LE MERCREDI. Serviteurs parlant le français. Excellente cuisine. Confort insurpassable.

Autels avec accessoires sur tous nos bateaux pour la célébration de la Sainte Messe.

S'adresser pour détails à

HONE & RIVET, 9 Boulevard St-Laurent.  
THOMAS COOK & SON, 530 rue St-Catherine Ouest  
ou à la

COMPAGNIE DE NAVIGATION DU CANADIEN NORD,  
Limitée.

Edifice du Canadien Nord.

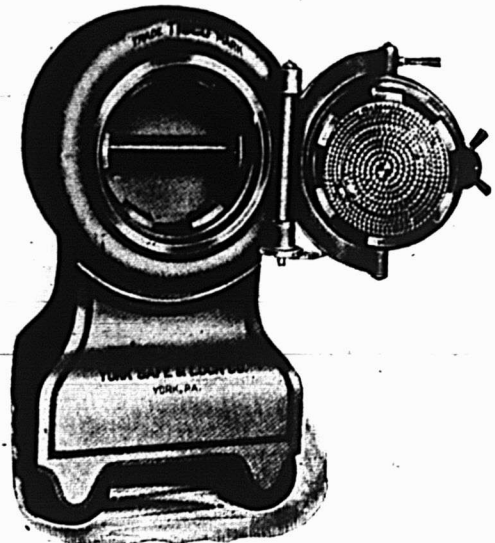
226-230 rue St-Jacques, MONTREAL.

## Messieurs les Marchands.

Votre actif commercial n'est pas seulement représenté par les marchan dises en stock dans votre magasin, et l'argent en banque à votre crédit. Votre actif réside surtout dans les comptes débiteurs de vos clients et renfermés dans vos livres de comptabilité.

Avez-vous jamais songé à l'impossibilité qu'il y aurait pour vous à reconstituer ces débits en cas d'incendie et la perte qu'entraînerait dès lors pour vous un tel accident.

De même que vous assurez vos marchandises et vos immeubles par des polices d'assurance, vous pouvez assurer l'actif contenu dans vos livres en vous procurant un coffre fort spécial incombustible.



Ecrivez-nous pour tous renseignements à ce sujet  
J. A. YOUNG, J. E. BEDARD, & A. E. F. EGGLETON

THE CANADIAN YORK SAFE CO'Y  
HAMILTON, Ont. SHERBROOKE, Qué.

**GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM** QUATRE TRAIN EXPRESS PAR JOUR

MONTREAL, TORONTO et l' OUEST

9 a. m., 9 30 a. m., 7 30 p. m., 10 30 p. m. Wagon-buffet, salon et bibliothèque aux trains de jour; wagons-lits, "Pullman" éclairés à l'électricité, aux trains de nuit.

**Seule Double Vole Ferrée. Les Trains les Plus Beaux et les Plus Rapides du Canada. Plus haute classe d'équipement**

**SERVICE DE TRAIN AMÉLIORE MONTREAL-OTTAWA**

LAISSANT MONTREAL, a 7.00 a. m., c 8.30 a. m., 1 3.55 p. m., 8.00 p. m.

† Tous les jours, excepté le dimanche. \* Tous les jours c Train rapide arrivant à Ottawa à 11.15 a. m., soit deux heures et quarante-cinq minutes. c Wagon-salon Pullman. Les autres trains ont des wagons-restaurants.

**EXCURSION A NEW-YORK**

Aller et retour de MONTREAL, G. T.-C.V..... \$12.30  
Départ par Spécial 7.45 P.M., 20 juin ou trains réguliers 8.31 A.M. et 8.30 P.M. : limite de retour 1er juillet

**EXPOSITION DE BESTIAUX ORMSTOWN, Qué.**

Aller et retour de MONTREAL..... \$1.25  
Au prix d'un billet simple de première classe, pour aller et retour, en vigueur de Casselman, St-Zotique, Ste-Agnès, Lacolle Jct., Upton et gares intermédiaires.  
Départ les 12, 13, 14 juin ; limite de retour 15 juin.  
Train spécial, le 13 juin, laissant Montréal à 9.05 a. m. ; au retour, laisse Ormstown à 11.00 p. m.

**TAUX D'ETE POUR TOURISTES DE MONTREAL A LA COTE DU PACIFIQUE ET RETOUR**

En vigueur tous les jours jusqu'au 30 sept. inc. ; limite de retour 31 oct. 1912 ; privilèges d'arrêts en route.

Vancouver, Victoria, Seattle Portland, etc..... \$100.50  
San Francisco, Los Angeles San Diego via Chicago et lignes directes dans les deux directions..... \$105.45  
San Francisco, via Portland, Oré., dans une direction... \$115.50  
Des TAUX de RETOUR SPECIAUX seront aussi en vigueur de MONTREAL jusqu'au 19 juin inc. ; limite de retour 31 août, à San Francisco, Los Angeles et San Diego, via Chicago et lignes directes, \$97.25 ; ou via Portland, Oré., dans une direction..... \$108.00

**EXCURSIONS DE COLONS**

Des billets aller et retour pour l'Ouest du Canada, via Chicago, seront en vente les 11, 25 juin ; 9, 23 juillet ; 6, 20 août ; 3, 17 septembre, à des prix très réduits.

**BUREAUX DES BILLETS EN VILLE :**  
130 rue St-Jacques. Tél. Main 6905, ou gare Bonaventure.

**TORONTO Gendron CANADA TRADE MARK REG.**

MANUFACTURIERS DE

Véhicules pour Enfants, Meubles en osier.  
Traineaux pour Garçonnetts, Fillettes et Bébés.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE COMPLET DE TRaineaux.



**THE GENDRON MFG. CO., Ltd,**  
TORONTO, Canada.

**Table Alfabétique des Annonces**

Agent demandé..... 11	Davis Milling Co..... 33	Hutton Jas..... 16	National Acme Mfg. Co... 4
Assurance Mont-Royal... 35	Desmarreau Alex..... 51	Imperial Varnish Co..... 42	Nova Scotia Steel Co..... 3
Avis de Faillite..... 51	Devins R. J..... 36	Intercolonial Ry..... 38	O'Shea J. P..... 48
Aylmer Cond. Milk..... 11	Dom. Cannery Co., Ltd.... 3	Jacobs & Co..... 11	Plouffe A. Melle..... 37
Baker & Co. (Walter)..... 18	Dom. Cartridge..... 45	Jonas & Co., Henri Couverture 2	Prévoyants du Canada, (Les) 34
Banque de Montréal..... 38	Double Claw Hammer Co. 48	Labrecque & Pellerin..... 11	Prevost & Bédard..... 36
Banque d'Hoche... 38	Dougall Varnish Co..... 46	Lacaille, Gendreau & Cie.. 18	Quebec Steamship .....
Banque Nationale..... 38	Dupré P. L. W. & Cie.... 49	Laing Packing & Prov. Co. 9	Rivet, Glass & Sullivan... 37
Banque Molson..... 38	Edwardsburg Starch Co.Ltd. 4	Lake of the Woods... Couvert	Rolland & Fils, J. B..... 36
Banque Provinciale..... 38	Esinhart & Evans..... 34	Lamarre & Cie, W..... 36	Rowat & Co..... 6
Bélangier & Bélangier..... 37	Fairbank N. K..... 8	Laporte, Martin & Cie, Limitée..... Couvert	Riga Water..... 17
Blue Ribbon Tea Co. Ltd. 33	Federal Life Assurance Co. 34	La Prévoyance..... 35	Salada Tea..... 19
Bonnet J. G..... 11	Fidelity Phoenix Fire Insurance Co..... 35	La Sauvegarde..... 34	Sapho Mfg Co..... 49
Bowser, S. F. & Co..... 9	Fonds à vendre..... 11	Lea & Perrin..... Couvert	Sherwin Williams..... 44
Brantford Roofing..... 49	Fontaine Henri..... 36	Leslie & Co., A. C..... 42	Shurley & Dietrich..... 50
Brodie & Harvie..... 18	Forget Rodolphe..... 38	Liverpool & London Globe 34	Stanley Rule & Level..... 50
British Colonial Fire Ass... 35	Fortier Joseph..... 36	Lloyd Ltd (Edward)..... 37	Stonewall Jackson Cigars.. 11
Bureau du Shérif..... 54	Gagnon, P.-A..... 36	Lufkin, Rule Co..... 50	St. Charles Cond. Milk Co 13
Canada Cement Co., Ltd... 42	Garand, Terroux & Cie... 37	Marion & Marion..... 36	St. Lawrence Sugar Co... 17
Canada Life Assurance Co.. 35	Gendron Mfg. Co..... 54	Martin-Senour..... 44	Sun Life of Canada..... 35
Canadian Northern Ry..... 53	Genin, Trudeau & Cie... 12	Materazzo A..... 37	Théâtre National..... 42
Canadian Poster..... 15	Gibb, Alex..... 53	Mathewson's Sons..... 17	Tippet & Co., A. P..... 9
Canadian Salt Co..... 13	Gillett Co. Ltd., [E. W.] 20	Mathieu (Cie J. L.)..... 17	T. A..... 17
Carreras & Marcianus..... 14	Gillette Safety Razor Co... 41	Maxwell & Sons (David) .. 50	Union Mutual..... 35
Charbonneau Elie..... 18	Gonthier & Midgley..... 37	McArthur, A..... 53	United Shoe Machinery Co. Ltd..... 7
Chauvin, Baker & Walker. 37	Grand Trunk Railway.... 54	McGill Cuttlery Co..... 52	Upton & Co. (The T.)..... 18
Church & Dwight..... 13	Grand Trunk Railway.... 54	Metropolitan Life Ins. Co.. 34	Young, Bédard & Eggleton 53
Cie Can. Prod. Agricoles... 5	Grenier J. A..... 36	McLaren & Co. (D.K.)..... 16	Western Ass. Co..... 34
Cie d'Assurance Mutuelle du Commerce..... 35	Gunn, Langlois & Cie... 9	Montbriand, L. R..... 36	White Swan Spices & Cereals, Ltd..... 6
Cie. des Moulins du Nord 5	Hall Coal [Geo]..... 16	Montreal Dairy Co..... 5	Wilks & Burnett..... 36
Clark, Wm..... 19	Hampson Robert..... 35	Montreal Window Cleaning 37	
Chapin Stephens..... 49	Heinz Co., H. J..... 13	Mooney Biscuit Mfg. Co.. 18	
Comptoir Mobilier Fr. Can. 19	Hotel Southern..... 16	Morrow Screw, Ltd., The John..... 42	
Coueurs, Bros..... 20	Hotel New Victoria..... 36	Mott, John P. & Co..... 37	
Cottam Bart..... 36	Hurteau, Williams & Cie.. 10		
Couillard Auguste..... 36			
Cour du Banc du Roi..... 51			

# THÉS ! THÉS ! THÉS !

Votre stock de thés est peut-être épuisé. Avant de le renouveler, vous feriez bien de nous demander des échantillons des thés plus bas mentionnés.

## THÉS DU JAPON

de 18 à 50c. En boîtes de 5, 30, 40, 80 & 90 lbs.

Thés poussières, 10c à 15c, en btes. 70 & 80 lbs.

## DES INDES & DE CEYLAN

Thés Noirs

Thés Verts

De 23 à 42c. En Boîtes de 50 & 90 lbs. } de 15 à 25c en Btes. 80 lbs.  
En Tins de 5, 30, 50 lbs.

## DE CHINE

IMPERIAL      PEA LEAF      PIN HEAD

De 15 à 37½c en Boîtes de 30 & 45 lbs.

YOUNG HYSON

De 15 à 18c en Boîtes de 30 & 45 lbs.

Insistez sur les marques de  
Thés Japon

**"VICTORIA & PRINCESSE LOUISE"**

Empaquetés dans des boîtes de 5, 30, 80 & 90 lbs.

TOUJOURS EN STOCK les thés en paquets

"SALADA"

"LIPTON"

"TAMILKANDE"

## CONSERVES CANADIENNES

Nous avons le Stock. Nous avons l'assortiment. Nous expédions promptement.

### LEGUMES

Tomates  
Blé d'Inde  
Pois  
Haricots  
Asperges  
Betteraves  
ETC.

### FOISSONS

Saumons  
Sardines  
Harengs  
Homards  
Huitres  
Morues  
ETC.

### FRUITS

Pommes  
Fraises  
Framboises  
Prunes  
Poires  
Pêches  
ETC.

ECRIVEZ, TELEPHONEZ ou TELEGRAPHIEZ

**LAPORTE, MARTIN & CIE. LIMITÉE.**

568 Rue St-Paul

Montréal.

Tel. M. 3766

# Lisez ce que les Ménagères des autres Provinces du Canada nous écrivent au sujet de la Farine "FIVE ROSES"



RESWARING

Sans exception elles reviennent toutes à la "FIVE ROSES".

Edmonton, Alta.

" Il y a déjà audelà de "cinq ans que je fais usage de la FIVE ROSES, et je crois fermement qu'il n'y a pas une seule autre farine d'égale qualité Il y a quelque temps on me recommanda la farine..... ce que je fis, mais à dire vrai je ne fus jamais si contente que quand il n'en resta plus. Il n'y avait aucune comparaison avec le pain et la pâtisserie que j'obtiens auparavant avec la "FIVE ROSES".

Genon, Qué.

" Faisant un usage continu de la FIVE ROSES je suis en position de pouvoir vous dire que cette marque ne m'a jamais trompée. J'ai fait plusieurs essais avec d'autres farines, mais pour le pain et la pâtisserie je suis convaincue que la FIVE ROSES n'a pas son égale".

Englehart, New Ont.

" Je ne me sers jamais d'autre farine que la FIVE ROSES. D'après mon expérience c'est la marque la plus satisfaisante. J'en ai essayé plusieurs, et il faut tous les jours revenir à la FIVE ROSES".

Madame Dick...

Madame A. B...

Mme Thos. McL...

Englehart, Ont.

" Depuis quelque temps je fais usage de la FIVE ROSES. Après avoir essayé plusieurs autres marques je reviens tous les jours à la FIVE ROSES parceque j'en tire plus de pain avec la même quantité de farine".

Mme Chas. H. McH...

Newton, N. B.

" Avec quelques exceptions nous avons fait usage de la FIVE ROSES depuis plusieurs années, et nous avons toujours été heureux de revenir à cette marque favorite".

Mrs. J. H. M...

Vendez donc cette farine qui garantit le retour du client avec un profit sans cesse renouvelé.

LAKE OF THE WOODS MILLING COMPANY, LIMITED, MONTREAL.

# FARINE FIVE ROSES

Non Blanchie—Non Mélangée.